SR. JUEZ ¿POR QUÉ PROCESÓ A COPPOLA?
Y... ESTÁ INVOLUCRADO EN VARIOS HECHOS DELICTIVOS DE GRAVEDAD Y EL ÚNICO ARGUMENTO QUE PRESENTÓ EN SU DEFENSA ES POCO CONVINCENTE
"YO NO LO VOTÉ"
¿POR QUÉ? ¿QUÉ DIJO?
PAZ & RUDY

INFORME ESPECIAL

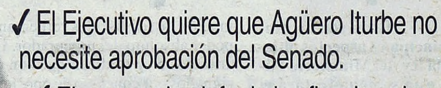
EL CASO COPPOLA

✓ Allanaron la celda en Dolores buscando un teléfono celular
✓ Los secretos del expediente: por qué y con qué empezó el juez Bernasconi
✓ Debate: ¿ser buchón es de buen ciudadano?
✓ El quién es quién del escándalo que conmovió al poder y la farándula

Páginas/8 a 11



Página/12
el país a diario
Buenos Aires, domingo 27 de octubre de 1996
Año 10-Nº 2910 - Precio de este ejemplar: $2,50
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $20



EXCLUSIVO
Escribe Horacio Verbitsky

La nueva estrategia del Gobierno para defender a los funcionarios amigos: ya controla la Corte Suprema y el fuero federal, y ahora busca liquidar definitivamente a los fiscales dándole todo el poder al procurador Angel Agüero Iturbe

Páginas/2 a 5

EL GUARDAESPALDAS

✓ El Ejecutivo quiere que Agüero Iturbe no necesite aprobación del Senado.
✓ El procurador, jefe de los fiscales, decretó la agonía de las fiscalías.
✓ Pero aplicó dinero aportado por la DEA a la remodelación de su despacho.
✓ La estructura de la Procuración está saturada de parientes, amigos y hasta empleados personales, como sastres y mucamas.
✓ Al regreso de un viaje a China necesitó tres coches para cargar las compras.

TELEFONO

El abogado sonrió con sorna ante la última noticia del caso Coppola, el allanamiento de la celda en busca de un teléfono celular. Recordó que el viernes una radio había difundido la conversación telefónica entre Coppola y Hugo Gatti. Pero el abogado, que defendió a otro preso encerrado en el VIP de la misma prisión, sabía por qué teléfono se realizó esa charla. Recordó que al día siguiente de uno de los últimos motines, un preso le entregó un cassette robado de la oficina del director del penal, en el que estaban grabadas las conversaciones mantenidas a través del teléfono público del penal. Era el único de acceso a todos los internos. Y también había sido pinchado.

Lejos del barrio, *por Osvaldo Soriano* 32





COMO CERRAR LAS VENTANITAS

La intensidad de las presiones del Ejecutivo sobre jueces y fiscales desató una compleja batalla jurídica que conviene reconstruir caso por caso:

• Varios jueces en desacuerdo con la decisión de los fiscales de no requerir elevaron las causas en consulta a la Cámara.

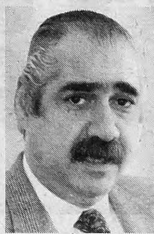
• Como algunas salas aceptaban estas consultas y otras no, la Cámara de Casación unificó la jurisprudencia, en el fallo "Avila, Blanca", estableciendo que las Cámaras de Apelaciones podían zanjar la diferencia entre los jueces y los fiscales. Un fiscal ya no podría paralizar una causa por su mera voluntad o por orden del Procurador. De este modo se abrió una pequeña ventana hacia la posibilidad de esclarecimiento de algún caso.

• El gobierno nacional está tratando de cerrar también esa última ventana. La primera oportunidad para intentarlo fue la causa iniciada por denuncia de un suboficial del Servicio Penitenciario contra una compañía financiera que pertenecería a un pariente del ex secretario de Política Penitenciaria del Ministerio de Justicia, Andrés Marutián, acusada de otorgar préstamos usurarios a los socios del Círculo de Suboficiales de esa fuerza represiva. El juez de instrucción Marco Aurelio Layús corrió vista al fiscal, que en lugar de requerir medidas de investigación pidió el cierre de la causa.

• Pero a pedido del juez, la Cámara dio vista al fiscal de Cámara Ricardo Sáenz, quien insistió en desestimar la denuncia.

• No obstante, los tres jueces de la sala VII de la Cámara ordenaron al fiscal que requiriera medidas de instrucción. Sáenz apeló a la Cámara de Casación, cuyo


Romero Victorica.


Sergio Marutián.


Raúl Plee.

fiscal Raúl Plee también se pronunció por cerrar la causa sin investigarla.

• Pero los jueces de Casación Alfredo Bisordi, Liliana Catucci y Raúl Madueño ordenaron que se sorteara un fiscal de instrucción para realizar el requerimiento.

• El elegido, Patricio Lugones, se rebeló contra lo dispuesto por los siete jueces anteriores (el de primera instancia y los seis camaristas de Apelaciones y de Casación) y planteó la nulidad de todo lo actuado desde que el fiscal decidió no requerir.

• El juez Layús rechazó la nulidad, el fiscal Lugones insistió, la Cámara respaldó al juez y rechazó el nuevo recurso de Casación del fiscal de Cámara Joaquín Gasset, quien desistió de recurrir en queja. Hasta ahí la ventana seguía abierta.

• Sin embargo, la Procuración resolvió insistir, en otras causas en las que no hubiera connotación política, con la intención de llegar nuevamente a la Cámara de Casación y dar vuelta la jurisprudencia del caso Avila, creando un precedente útil para el futuro.

• Para eso instruyó al fiscal de Casación Pedro Narvaiz que mantenga un recurso presentado inicialmente por el fiscal de primera instancia Enrique José Gamboa en contra del control judicial.

• Narvaiz ya anunció a varios colegas que desobedecerá tal orden antijurídica, lo cual, de concretarse, no pasará inadvertido en el clima hipersensible a toda manipulación de la Justicia.

• En ese caso las directivas serían ejecutadas por los menemistas de la primera hora posterior a la victoria, Raúl Plee o Juan Romero.

Las cinco claves del proyecto

DE QUE HAY QUE PREOCUPARSE

(*Por H.V.*) Estos son los cinco principales aspectos objetables de la ley del Ministerio Público que esta semana tratará el Senado:

1 Para calmar el malestar de los fiscales que temían ser declarados en comisión, el Gobierno incluyó un artículo 69 que garantiza la estabilidad para "los cargos actualmente existentes en el Ministerio Público" sin necesidad del acuerdo senatorial exigido en el artículo 5º. Para el procurador general, la ley reclama el acuerdo de los dos tercios de los senadores presentes, es decir el mismo requisito que la Constitución de Olivos fijó para los ministros de la Corte Suprema de Justicia. Es ostensible que Agüero Iturbe no pasaría ese filtro, ya que en el propio bloque justicialista hay quienes sienten vergüenza ajena, y también propia. La estabilidad que obtendría de ese modo le permitiría seguir en el cargo hasta los 75 años, es decir pasado el año 2020 que, según Menem fija el límite de sus ambiciones políticas. Los senadores Graciela Fernández Meijide, del Frepaso, y Horacio Usandizaga, de la UCR, presentaron disidencias parciales. Ambos proponen que la estabilidad beneficie a todos los fiscales y defensores, menos al procurador general y al defensor general, quienes deberán obtener el acuerdo especial del Senado previsto por el artículo 5º.

2 El artículo 1º del proyecto estructura el Ministerio Público como una organización jerárquica, piramidal, desde cuyo vértice impera el procurador general. Pese a su alegada independencia, el Poder Ejecutivo podrá proponerle instrucciones (artículo 27). Es decir, autoritarismo interno hacia abajo, sumisión externa hacia arriba.

3 Tanto los procedimientos para la designación como para la remoción de los fiscales refuerzan el poder absoluto del procurador. Los artículos 5º y 6º dicen que son designados por concurso de oposición y antecedentes, lo cual parece a primera vista muy liberal. Pero el tribunal lo designará el propio procurador entre los actuales fiscales que él mismo nombró, ese jurado sui generis seleccionará cinco candidatos, de los cuales el procurador propondrá tres al Poder Ejecutivo, que elegirá uno para que el Senado le preste acuerdo por mayoría simple de los presentes en la sesión. El riesgo de que se filtre un magistrado capaz e independiente es nulo. El quinto calificado en el concurso podrá ser nombrado por el Presidente, con la aquiescencia de apenas 19 senadores (sobre 72 miembros, el quórum para sesionar es de 37, y la mayoría simple de ellos, 19). Fernández Meijide planteó en su disidencia que los concursos de antecedentes y oposición fueran públicos, el orden de méritos obligatorio y el jurado integrado por tres titulares de cátedra de universidades nacionales, un miembro de la Corte Suprema y dos legisladores.

4 Los artículos 19 y 20 establecen que el procurador general podrá abrir o cerrar un procedimiento de remoción de un fiscal (y el defensor oficial respecto de los defensores), sin necesidad de labrar ni siquiera un sumario administrativo, lo cual permite prever que los sumisos gozarán de impunidad y los independientes serán perseguidos. Una vez abierta la instancia, entenderá un Tribunal de Enjuiciamiento, convocado por el propio procurador. De sus siete miembros, tres serán ex jueces de la Corte o ex procuradores o defensores generales, designados por cada uno de los tres poderes del Estado. Por ejemplo, Rodolfo Barra a propuesta del Senado, Mariano Cavagna Martínez por designación del Poder Ejecutivo y Julio Oyhanarte o Ricardo Levene por la Corte Suprema. Otros dos se elegirán por sorteo entre los fiscales y los defensores de más alto rango, el sector donde Agüero Iturbe concentró a sus incondicionales. Los dos restantes serán abogados designados por el Colegio Público de la Capital yla Federación de Colegios de Abogados, FACA. Fernández Meijide, en cambio, propuso integrar el Jurado de Enjuiciamiento con tres abogados, dos catedráticos y cuatro legisladores.

5 Para que Agüero ejerza su hegemonía sobre todos los fiscales, la ley crea el deber de obediencia a las instrucciones del procurador (artículo 30). Si los fiscales disienten con la instrucción, de todos modos deberán cumplirla y sólo podrán dejar constancia de su opinión personal. Si la instrucción fuera considerada ilegal (previsión realmente curiosa) los fiscales luego de cumplirla, fundamentarán por escrito su disidencia. Pero además, en las causas de su interés, Agüero Iturbe podrá designar fiscales de mayor jerarquía a los cuales deberían subordinarse los fiscales de la causa (artículo 32 inciso i). Esto es lo que intenta ahora en la causa contra el amigo presidencial Guillermo Coppola, a la cual acaba de adosar a uno de sus hombres de confianza, Andrés Necol, quien ya había cumplido la misma función en la investigación por el asesinato del soldado Omar Carrasco. La ley también le permitiría trasladar a los fiscales a otras jurisdicciones y destinarlos a funciones distintas a las adjudicadas en su designación (Artículo 15). Esto requiere la conformidad del fiscal, lo cual no será difícil de conseguir para un jefe que además concentra en sus manos las facultades disciplinarias y el poder de iniciar el trámite para su remoción, ante un jurado designado por él mismo. El traslado sólo podrá ser "temporal" (sic), lo que parece menos una obviedad que una picardía.

La nueva ley del Ministerio Público implicaría la confirmación automática del procurador Agüero Iturbe, sin necesidad de acuerdo del Senado. El amigo riojano de los hermanos Menem se ha constituido en el guardaespaldas ideal para que ningún funcionario denunciado por episodios de corrupción tenga ya nada que temer. El propio Agüero Iturbe es investigado por enriquecimiento ilícito y malversación. Usó fondos aportados por la DEA para remodelar su despacho y la DGI le reclama por no ingresar los aportes retenidos al personal de la Procuración. De aquí a la página 5, el análisis de la nueva ley, una descripción de los complejos mecanismos para asegurar la impunidad de los amigos y un quién es quién de la Procuración.

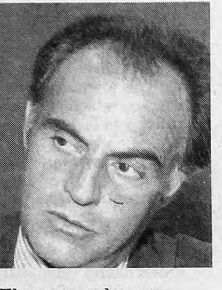


El Ministerio Público se convirtió en la herramienta fundamental para librar de todo fastidio a los funcionarios denunciados por corrupción.

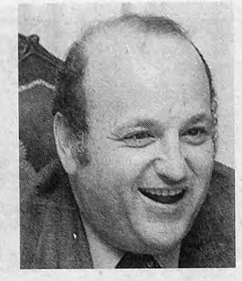


(*Por Horacio Verbitsky*) La sanción de la nueva ley del Ministerio Público, que se tratará esta semana, implicaría la confirmación sin necesidad de acuerdo del Senado del Procurador General de la Nación Angel Nicolás Agüero Iturbe, ex ministro en la gobernación provincial de Carlos Menem, ex asesor en el Senado del Hermano Eduardo y ex letrado de una de las empresas de El Señor Yabrán. Luego de sucesivos intentos con Alfredo Roger, Aldo Montesano Rebón y Oscar Fappiano, Menem ha encontrado en Agüero Iturbe el guardaespaldas ideal para que ningún funcionario denunciado por episodios de corrupción tenga nada que temer. Uno de ellos es el propio Agüero Iturbe, investigado por malversación de caudales públicos en el juzgado de la doctora María Romilda Servini que Cubría y por enriquecimiento ilícito en el de Rodolfo Canicoba Corral. Agüero Iturbe ha cortado el diálogo con los subprocuradores generales más antiguos, Graciela Reiriz y Luis Santiago González Warcalde. Sobre ellos y los otros subprocuradores Felipe Daniel Obarrio y Eduardo Casal descansa el funcionamiento jurídico de un organismo que ha sido reorganizado para otros fines que los oficialmente declarados. El conflicto entre el personal de carrera y los advenedizos se acentúa día a día. Un informe confeccionado por personal de planta de la Procuración sostiene que Agüero Iturbe aplicó a la remodelación de su despacho y la adquisición de electrodomésticos una partida de 100.000 dólares aportada por la DEA para investigaciones sobre el tráfico de estupefacientes. Otra sigla que puede traerle complicaciones es la DGI, que le intimó el pago de una deuda de casi medio millón de dólares, por no haber efectuado durante cuatro meses los aportes jubilatorios del personal del Ministerio Público.

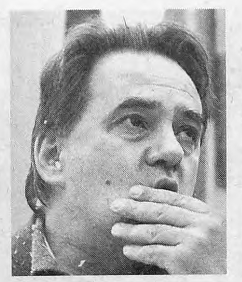
Aunque el Presidente afirme que Agüero pudo adquirir el piso de Quin-


Alberto García Lema

El procurador ocupará un despacho de 6,35 por 8,36 metros, pero tendrá además una sala de televisión o microcine de 5,20 por 4 metros.


Elías Jassan

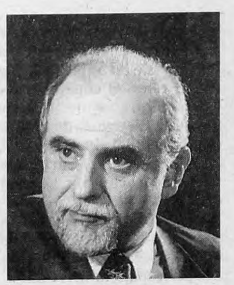
La Instrucción 9/95 obliga a los fiscales a dar noticia a la Procuración sobre cualquier causa de gravedad o trascendencia que inicien.


Carlos Grosso

Aunque la resolución no dice cuáles son, en la práctica los fiscales saben que se trata de las que involucran a funcionarios y salen en la tele.


Alberto Piotti

Agüero Iturbe aplicó a la remodelación de su despacho y la adquisición de electrodomésticos una partida de 100.000 dólares aportada por la DEA.


Rodolfo Barra

Varios fiscales actuantes en causas que molestaron al poder político fueron sumariados y sancionados.

Agüero Iturbe nadie en el Gobierno deberá temer

ANGEL PARA FUNCIONARIOS

tana 59 con la fortuna familiar, sus compañeros del Senado lo recuerdan pidiendo prestado para retirar sus trajes de la tintorería y podrían jurarlo como testigos si algún juez los llamara a declarar. Tampoco olvidan sus comentarios acerca del doble trabajo que contaba haber tenido como compañero de Julio Salvador Nazareno en el Superior Tribunal de La Rioja: primero, corregirle los errores de ortografía y después interpretar jurídicamente qué había querido decir. A raíz del escándalo suscitado por el proyecto de ley del Ministerio Público, firmado por Menem y sus entonces ministros Eduardo Bauzá y Rodolfo Barra, el justicialismo aceptó consensuar un nuevo texto con la oposición. Pese a su mayor sutileza, semantienen varios de sus rasgos esenciales e incluso se avanza en nuevas direcciones. El proyecto, que se analiza aparte, tiende a confirmar y consolidar la estructura existente. Por eso, vale la pena repasar cómo se constituyó y ha funcionado hasta ahora.

La última ventana

El Ministerio Público se convirtió en la herramienta fundamental para librar de todo fastidio a los funcionarios denunciados por actos de corrupción desde que el nuevo Código Procesal estableció que el juez no puede proceder si el fiscal no le requiere la instrucción de la causa (artículo 180). Este mecanismo se complementa con las instrucciones de la Procuración a sus fiscales de confianza. Una larga batalla jurídica se entabló entre quienes aceptaban y quienes rechazaban ser maniatados de esa manera. (En la página 2 se incluye la breve síntesis de un tema complicado.)

Varios fiscales actuantes en causas que molestaron al poder político fueron sumariados y sancionados. Una de ellas es la que el gobierno está tratando de presentar como prueba de su compromiso en la lucha contra la corrupción, bautizada como Aduana Paralela. Los hechos indican todo lo contrario. Por investigar las irregularidades en el denominado Sistema María, el fiscal Lucio Herrera fue sometido a tres sumarios. Agüero Iturbe designó al abogado histórico de las 62 Organizaciones, Fernando Torres, como fiscal móvil encargado de paralizar la causa u obtener su traslado al fuero federal. Cuando el Centro de Despachantes de Aduana pidió el desplazamiento de Torres, Herrera dictaminó que quien debía contestar esa impugnación era el propio Procurador, quien a raíz de ello le aplicó una suspensión de diez días.

El Procurador fue cerrando todos los caminos de modo que los fiscales persiguieran sólo hurtos, robos, estafas o violaciones, cometidas por ciudadanos privados, y nunca un negocio sucio en el que hubiera intervenido algún funcionario público:

• La instrucción 76/94 derogó de hecho el artículo 196 del nuevo Código Procesal que facultaba a los fiscales a iniciar investigaciones de oficio, sin denuncia previa. Ahora deben remitirlas a la Cámara para que sortee juzgado e intervenga el fiscal de turno. De ese modo se aleja de la causa al fiscal que conoce el tema.

• La 1/95 redistribuyó a los 39 fiscales de primera instancia en el fuero de instrucción, que dependían en partes iguales de los tres fiscales de Cámara. No es un paso menor, ya que controlando al juez de primera instancia y al fiscal de Cámara, las causas se cierran con sobreseimientos sin siquiera llegar a la Cámara de Apelaciones, si el fiscal de Cámara no sostiene la apelación planteada por el de primera instancia. De este modo se desmanteló el grupo de fiscales que habían llevado a cabo una serie de investigaciones sobre negocios turbios edilicios y ñoquis en el Concejo Deliberante, enriquecimiento ilícito de concejales y del ex intendente Carlos Grosso, retornos en el PAMI, evasión impositiva en el restaurante Hippopotamus del amigo presidencial Guido Parissier, ocupación indebida de espacios verdes municipales en Palermo, allanamiento de un sauna de Recoleta, cuyo dueño alegó haber estado en la fecha del delito fuera del país, integrando una comitiva presidencial, detención del empresario de la construcción Antonio Nicolossi que estando prófugo participó en inauguraciones de obras junto con el gobernador de Buenos Aires Eduardo Duhalde, y en cuya agenda se encontraron constantes comunicaciones con dos hombres de confianza del gobernador, Alberto Piotti y Héctor Lence. Una de esas investigaciones condujo a la condena del ex concejal Juan Carlos Suardi, confirmada esta semana por la Corte Suprema, único caso en siete años de gobierno menemista. Esos fiscales de primera instancia que dependían del fiscal de Cámara Norberto Quantín fueron reasignados bajo la dependencia de sus colegas Joaquín Gasset (riojano, hermano del bodeguero que presidió el banco de la provincia durante la gobernación de Menem) y Ricardo Sáenz, quien llegó a su cargo de la mano de Hugo Anzorreguy pero repudiado por sus ex compañeros del fuero federal, luego de haberse opuesto a la extradición a Estados Unidos del narcotraficante cubano Fernando Pruna Berthot, desobedeciendo las órdenes recibidas. La defensa de Pruna era asistida por el estudio Anzorreguy.

• La Instrucción 9/95 obliga a los fiscales a dar noticia a la Procuración sobre cualquier causa de gravedad o trascendencia que inicien. Aunque la resolución no dice cuáles son, en la práctica los fiscales saben que se trata de las que involucran a funcionarios y salen en la tele. Este concepto fue incluido ahora en la inminente ley del Ministerio Público.

• La Instrucción 27/93 les ordenó mesura en sus manifestaciones a la prensa, que no formularan declaraciones antes de dictaminar y que se abstuvieran de difundir los pedidos de procesamiento hasta que los jueces no las concedieran. Que no se investigue ni se sepa.

Idoneidad o lealtad

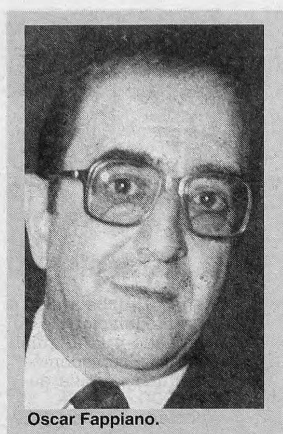
A lo largo de dos años, mediante la designación de juristas para realizar tareas administrativas y la creación de un entorno donde no se valora la idoneidad sino la lealtad personal, Agüero Iturbe desjerarquizó a la Procuración en su rol de fiscalía ante la Corte Suprema, que no lo recibe en sus acuerdos ni le da vista en muchas causas. El desorden en que sumió a la Procuración se refleja en la demora en responder a las notificaciones de la Corte, que en vez de 24 o 48 horas suelen extenderse hasta un mes, lo cual ha motivado llamados de atención al Procurador. Agüero redujo el presupuesto, la estructura, la cantidad de cargos, los gastos de funcionamiento y movilidad de las fiscalías, que agonizan sin recursos humanos y materiales básicos (como teléfonos, fijos y móviles, empleados y fax), y al mismo tiempo incrementó hasta niveles desmesurados la planta de la Procuración con abogados contratados de Córdoba, Catamarca, Salta y La Rioja, cuya simpática tonada puede escucharse discando al azar cualquier interno del organismo.

Por primera vez en la historia de Procuración, la estructura administrativa y contable supera proporcionalmente a la del Ministerio Público: la Procuración paga los sueldos de 1885 empleados, 282 fiscales y 135 defensores. Cuando se producen vacantes, Agüero las cubre con nuevo personal que no es asignado a las fiscalías sino a la estructura de la Procuración General, saturada de parientes, amigos y hasta empleados personales, como sastres y mucamas. Con facultades omnímodas, crea cargos en todas las categorías y nuevos organismos internos, traslada empleados y cargos de unas dependencias a otras, decide cuánto dinero por caja chica da a las fiscalías y defensorías y cuánto queda para la Procuración, cuyo presupuesto este año es de 102,4 millones de pesos. Su administración es mezquina para satisfacer las necesidades funcionales y dispendiosa en el boato y la ostentación. Un fiscal no tiene más de 100 pesos mensuales de viáticos para las diligencias procesales que debe realizar, pero la comida de camaradería de la Procuración se realiza en el rumboso hotel Alvear, con todos los gastos pagos para centenares de personas. Un secretario que cubre la licencia de un colega trabajando doble horario deberá litigar para que le reconozcan los 800 pesos extra. Pero el Procurador viaja a China con un séquito de una docena de fiscales y funcionarios, para realizar un par de fugaces visitas protocolares y pasear durante diez días. Al regreso de ese viaje, tres coches de la Procuración fueron utilizados para cargar las compras del Procurador y su esposa, lo cual dio lugar a la denuncia por malversación. Otro de los autos oficiales está afectado al transporte escolar de la hija del Procurador y de las empleadas de su secretaría privada.

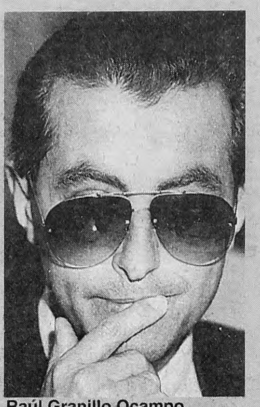
Delegación

Agüero incorporó nuevos edificios en las calles Paraná y Avenida de Mayo, encaró refacciones suntuosas y adquirió automóviles. En la futura sede del organismo, en Avenida de Mayo 760, donde el Procurador ocupará el séptimo y último piso, ordenó la construcción de un departamento espléndido para su uso personal. Según los planos de la Dirección de Arquitectura del 27 de marzo de este año, identificados en la nomenclatura como *01, el Procurador ocupará un despacho de 6,35 por 8,36 metros, pero tendrá además una sala de televisión o microcine de 5,20 por 4 metros, un comedor privado de 4,62 por 4 y una sala de reposo y conferencias de 8,19 por 4,62 metros, además de los lujosos baños, la cocina y las dependencias para el denominado personal de apoyo. Esto permite tener una idea de las prioridades de Agüero en la asignación del presupuesto de la Procuración, desde que la Constitución de Olivos definió al Ministerio Público como un órgano independiente, con autonomía funcional y autarquía financiera.

De su caja chica salen los morlacos para comprar el té Delgacín que toma, el agua mineral, la manzana y el yogurt con que intenta mantener la línea y hasta el aviso fúnebre personal que firmaron Agüero, su esposa y sus hijos cuando murió Carlos Menem (h). Sin embargo, se las ha ingeniado para seguir cobrando el plus por desarraigo que por el decreto 1840, de 1986, perciben los funcionarios "convocados para cumplir funciones de nivel político en el ámbito del Poder Ejecutivo Nacional y que tienen residencia permanente en el interior del país". La Dirección de Asuntos Jurídicos del Ministerio de Justicia dictaminó que a partir de la promulgación de la Constitución de Olivos, Agüero Iturbe no podía seguir cobrando como si fuera un funcionario del Ejecutivo. Pero uno de los ideólogos de la reforma y entonces procurador del Tesoro de la Nación, Alberto García Lema, opinó que debía "atenerse a las circunstancias particulares de cada situación, que no siempre resultan previsibles y que pueden determinar variantes en las soluciones jurídicas", por lo cual todo podría seguir como era entonces. En cambio los recursos públicos fueron mejor defendidos cuando un grupo de fiscales trasladados al interior solicitó el mismo beneficio: "No, no y no", fue la respuesta.


Oscar Fappiano.


Carlos Corach.


Raúl Granillo Ocampo.

La Procuración, un verdadero club

LOS AMIGOS DEL JEFE SUPREMO

(*Por H.V.*) La completa subordinación del Ministerio Público fue un objetivo tan estratégico como el copamiento de la Corte Suprema de Justicia. El martes 15 de agosto de 1989, cuando Menem llevaba cinco semanas en la presidencia, Carlos Corach visitó al procurador general Andrés D'Alessio.

–El Poder Ejecutivo quiere tu cargo. Podés elegir la Cámara a la que quieras ir –expuso sin prolegómenos.

–Yo respeto tu investidura, pero también tengo que respetar la mía. Lo que vos me decís me lo tendría que decir el Presidente –replicó D'Alessio.

Al día siguiente, Corach regresó con un decreto ya firmado por Menem y por el ministro de Cultura y Educación, Antonio Salonia, de sólo dos artículos: la cesantía de D'Alessio y la designación de su reemplazante. D'Alessio pidió hasta la mañana siguiente antes de resolver.

–No hace falta que protocolices el decreto, pero la renuncia sólo se la presento al Presidente –le respondió antes de que venciera el plazo.

La audiencia fue fijada para el 18 de agosto, a las 19.30. Cuando D'Alessio llegó al Ministerio del Interior, Corach le preguntó si traía la renuncia. D'Alessio le extendió el texto para que lo leyera:

–Pero no lo firmaste –se sorprendió Carlos Vladimiro.

–A ver si el Presidente piensa que es una firma trucha, como se me ocurrió a mí que podía ser el decreto que me mostraste –sonrió D'Alessio.

En presencia de Corach, Eduardo Bauzá, Oscar Fappiano, Raúl Granillo Ocampo y el procurador del Tesoro, Carlos García, Menem agradeció el gesto.

–Mire señor –dijo D'Alessio–, creo que todos los que estamos aquí sabemos cómo vino la mano en este asunto, de modo que no hay ningún gesto que agradecer. Mi último servicio será aconsejarle que se ahorre el pasar a la historia como el primer presidente civil que designa un procurador por decreto, sin acuerdo del Senado.

Desde la presidencia de Julio A. Roca, la Corte había resistido las presiones del Poder Ejecutivo por subordinar al Ministerio Público. El procurador era un ministro más de la Corte, así como los procuradores fiscales de segunda instancia asistían a los acuerdos de Cámara. Uno y otros tenían acuerdo del Senado. Sólo los fiscales de primera instancia eran designados por decreto, pero cuando el presidente de facto José María Guido removió a uno de ellos, su sucesor, Arturo Illia lo repuso. El único procurador general destituido fue Juan Alvarez, junto con tres jueces de la Corte, por juicio político bajo el primer peronismo, y quien lo sucedió, el general auditor Carlos Delfino, mantuvo su independencia. El gobierno peronista de la década del setenta suprimió los acuerdos del Senado en todos los casos en que ello no fuera exigido por la Constitución. Este fue el antecedente invocado por Menem para destituir sin sumario ni explicaciones al fiscal de Investigaciones Administrativas, Ricardo Molinas, cuya expulsión fue convalidada por la mayoría adicta en la Corte. La última dictadura comenzó a controlar a los fiscales mediante instrucciones del procurador general.

"El Poder Ejecutivo quiere tu cargo", le dijo Carlos Corach a Andrés D'Alessio a poco más de un mes del comienzo de la presidencia de Carlos Menem. Fue el primer episodio de una historia en la que el Ejecutivo fue perfeccionando su control sobre el Procurador General. La sintonía –cada vez más fina– incluyó el cambio de funciones, que se perfeccionará si el Congreso aprueba ahora el proyecto oficial, y también el cambio de hombres: con Angel Agüero Iturbe llegó al cargo un hombre de máxima confianza del máximo jefe.

Menem no siguió el consejo de D'Alessio y recurrió a quien había sido presidente de la Confederación General Universitaria, CGU, e interventor en la Universidad Nacional de Córdoba, al mismo tiempo que Alberto Ottalagano en la de Buenos Aires, cuando la Misión Ivanissevich se propuso exorcizar los claustros de adversarios del ser nacional. Los quince años transcurridos desde entonces no habían corrido en vano: Roger dejó de lucir en su escritorio el retrato de Benito Mussolini. Cuando Alemania solicitó la extradición de Franz Joseph Leo Schwammberger, acusado por el asesinato de centenares de adultos y niños durante la ocupación nazi de Polonia, la organización judía B'Nai B'rith se entrevistó con Roger. "Ustedes habrán oído muchas cosas de mí. Algunas son exageradas, pero hay algo cierto", comenzó. Sus interlocutores se miraron. "En mi juventud tuve militancia nacionalista, con todo lo que eso significaba entonces. Pero son cosas del pasado. Con la madurez he cambiado muchos enfoques, y pueden quedarse tranquilos. Mi mujer es judía. Al Schwammberger ése lo vamos a reventar", concluyó con una sonrisa. Uno de sus visitantes acertó a contestarle: "Nuestro deseo es que se conceda la extradición, no que lo revienten". La sonrisa se borró en el rostro de Roger.

Menem tenía por fin a un amigo en la Procuración General. Iba a necesitar de él cuando las medidas más debatidas de su gobierno empezaran a llegar a la Corte. Su otra misión era someter al fiscal de Cámara Luis Moreno Ocampo y, a través suyo, al ministerio público en el fuero federal de la Capital. Roger conseguiría que Moreno Ocampo aceptara las directivas de respaldar el indulto a procesados (que en cambio desobedecieron Hugo Cañón y Aníbal Ibarra), pero no que entregara a los fiscales de primera instancia a cualquier designio. Descontento con la timidez de Roger, Menem lo sustituyó por Aldo Montesano Rebón, secretario de seguridad interior con José Luis Manzano, quien fue el primero en acallar el eco de las investigaciones judiciales sobre funcionarios. Para ello ordenó que los fiscales ocultaran a los medios de difusión los pedidos de procesamiento, para "no generar expectativas públicas". Tres semanas después de que los fiscales Gustavo Bruzzone y Roberto Amallo solicitaran informes al Banco Central sobre deudas impagas del Grupo Vicco, Montesano Rebón también decidió centralizar en la Procuración General (PGN) todas las investigaciones preliminares.

Luego de muchas escaramuzas, el procurador consiguió colocarle las banderillas a Moreno Ocampo, quien abandonó la batalla y se dedicó a la actividad privada, pero a partir de entonces se enfrentó con el ministro de Justicia, entonces Carlos Arslanian. "Hay una nueva interpretación según la cual los fiscales son manejados por el ministro de Justicia; por lo tanto, la Procuración ya no tiene razón de ser", dijo Montesano Rebón al renunciar, en 1992. Menem ubicó entonces en su lugar al alter ego de Eduardo Bauzá, el ahora secretario de Justicia Oscar Luján Fappiano, quien luego de un par de años de anodino desempeño marchó a Washington con un cargo en la OEA. En agosto de 1994 Menem ubicó allí a Agüero Iturbe, quien convirtió la Procuración en un club de amigos del Jefe Supremo y perfeccionó el dispositivo montado para salvar a cualquier funcionario de investigaciones judiciales. Si el Senado sanciona el proyecto, el guardaespaldas tendrá estabilidad hasta los 75 años. Contra lo que suele creerse, sus relaciones no son cordiales con otros especialistas oficiales en lubricar las relaciones con la Justicia, como los ministros Carlos Corach y Elías Jassan, con quienes más bien compite por la preferencia presidencial. Tampoco con todos los jueces federales designados en estos años. Uno de ellos descubrió al procurador en un restaurante con una señorita a la que, como la viuda del relato de Oscar Wilde, la tristeza le había puesto el pelo dorado. Con ácido humor porteño ordenó que les enviaran a la mesa una copa de champagne y un vasito de leche.

(*Por H.V.*) Esta es una lista alfabética incompleta de los nombramientos efectuados desde su asunción por Agüero Iturbe, con algunos datos biográficos, sus relaciones con el Procurador y la fecha de ingreso:

■ **Abalos,** María Cristina. Escribiente.

■ **Amorusso,** Alejandro L. Prosecretario administrativo interino (29 de marzo de 1996).

■ **Apóstolo**, Martín Román. Prosecretario administrativo (11 de setiembre 1995).

■ **Ballera**, Eduardo. Defensor oficial ante la Corte Suprema (5 de junio de 1996).

■ **Bertotto,** María Teresa. Prosecretaria administrativa (18 de abril de 1995).

■ **Catalán,** Fernández Orge de. Fiscal de primera instancia (28 de noviembre de 1994).

■ **Cavilán**, Hugo Guillermo. Oficial mayor (29 de marzo de 1996).

■ **Covari,** Luciano Jesús. Prosecretario administrativo (29 de marzo de 1996).

■ **Dománico,** Jorge Daniel. Prosecretario jefe (30 de mayo de 1996).

■ **Dutto,** Eduardo Angel. Prosecretario letrado. Amigo personal de Agüero Iturbe. (29 de marzo de 1996).

■ **Ernst,** Carlos Osvaldo. Secretario de la Procuración, cargo equivalente al de juez de Cámara, con 6000 pesos mensuales. Es íntimo amigo y ex compañero del Procurador en la Facultad de Córdoba, el intelectual de la Procuración, que calma a los fiscales molestos y arregla desprolijidades. (7 de setiembre de 1994).

■ **García Rogarno,** Daniel. Prosecretario jefe interino (30 de mayo de 1996).

■ **Gasset**, Joaquín. Fiscal de Cámara, con más de 6.000 pesos mensuales. Fue socio de Agüero Iturbe en el estudio jurídico en La Rioja. Su hermano Juan fue presidente del Banco de La Rioja durante la gobernación de Menem y presidente de la Caja de Ahorro cuando Menem llegó a la presidencia. Desde ese cargo encaró la privatización de la tomas de estado de consumo de medidores, procesamiento y facturación, distribución de facturas y recolección de cupones de pago de los servicios públicos de luz, gas y agua. El entonces ministro de Economía Domingo Cavallo anuló la licitación, que Menem había dispuesto por decreto de necesidad y urgencia, en una de sus primeras escaramuzas con El Señor Yabrán, a quien señaló como beneficiario oculto. En los hechos, Joaquín Gasset es el jefe de gabinete de la Procuración. Para desligarse de sus funciones como fiscal consiguió la designación como fiscal móvil de la Procuración de su secretario letrado, Julio Panelo, quien atiende informalmente la fiscalía.

■ **Gasipi**, Pablo Luis. Secretario del juzgado federal de Gabriel Cavallo. Agüero Iturbe lo trasladó a la Procuración para realizar tareas administrativas y políticas, ajenas a sus funciones de investigación de delitos y promoción de la acción penal.

■ **Herrera,** Horacio. Es un secretario de Cámara Penal, que fue designado al frente de la Oficina de Personal para blanquear una situación anómala: no se nombró allí a ningún especialista en administración de recursos humanos, relaciones laborales o higiene del trabajo.

■ **Ipa Favarón,** María G. Prosecretaria jefe interina (2 de mayo de 1996).

■ **Kovac,** Alejandra. Es sobrina del Procurador. Escribiente. Debería haber ingresado como auxiliar administrativo, dos o tres peldaños administrativos más abajo. **Kovac,** Liliana Verónica. Hermana de la anterior. Prosecretaria letrada. Este cargo es equivalente al de secre-



Las designaciones de Agüero Iturbe

LOS ANGELITOS

tario de Cámara, con 3000 pesos mensuales de sueldo, que requiere trayectoria judicial o especialización en proyectos de dictámenes ante la Corte Suprema. Liliana Kovac acababa de recibirse y había diez abogados con más experiencia en la Procuración idóneos para el cargo. (17 de abril de 1995).

■ **Mercado,** Carlos Daniel. Fiscal de primera instancia (1º de junio de 1995). El tercer socio del estudio con Agüero Iturbe y Joaquín Gasset.

■ **Miragaya,** Daniel R. Secretario letrado. Consejero personal del Procurador. Hasta ahora nadie ha conseguido ver su título de abogado. (3 de junio de 1996).

■ **Morales,** Luis Humberto. Prosecretario letrado. Amigo personal del concuñado del Procurador, Sergio Moreno (29 de marzo de 1996).

■ **Moreno,** Sergio Raúl. Secretario letrado (7 de setiembre de 1994). Concuñado de Agüero Iturbe. Para asegurarle estabilidad y mejor remuneración, el Procurador lo hizo designar a principios de este año defensor adjunto ante los Tribunales Orales Federales, pero luego de prestar juramento, quedó como adscripto a la Procuración. Esta irregularidad provocó un incidente con el defensor general, Nicolás Becerra, un mendocino que venía de colaborar con Bauzá en la jefatura de gabinete. Desde entonces, Moreno cumple con su defensoría por la mañana y a la tarde está disponible en la Procuración para cumplir con las directivas de Agüero Iturbe. Es uno de los hombres que maneja a los fiscales y a sus causas. Tanto la designación de Moreno como la de las hermanas Kovac viola la disposición reglamentaria que prohíbe nombrar parientes.

■ **Moyano,** Jorge Eduardo. Prosecretario jefe interino. Ex dueño de una sastrería en Córdoba, que se recupera en la Procuración de sus quebrantos comerciales (1º de abril de 1996).

■ **Ninin,** Enrique y Alejandro. Padre e hijo, encargados de la oficina de prensa de la Procuración General, un ente que nunca había existido antes. Elabora un informe diario con recortes de prensa, idéntico al que preparan las oficinas de prensa de la Corte Suprema y del Ministerio de Justicia y se encarga de la promoción personal de Agüero Iturbe. Ninin padre es un viejo militante del desarrollismo y el justicialismo.

■ **Osorio,** Eduardo R. Prosecretario jefe interino (13 de junio de 1996).

■ **Ovejero Cornejo,** Martín. Secretario letrado, jerarquía equivalente a juez de primera instancia, con 4000 pesos mensuales. Designado a fines de 1994, este inexperto abogado salteño renunció para irse a Canadá, ante el maltrato del Procurador.

■ **Peña,** Jorge Eduardo. Prosecretario jefe interino, con 2000 pesos de sueldo. Este riojano es cantor de chayas. Actúa en la Procuración como capataz, jefe de ordenanzas, controlador de choferes y obrero, valet de Agüero Iturbe y fotógrafo de los juramentos en la sede central de la Procuración en la calle Guido. (1º de junio de 1996).

■ **Perfumo,** Daniel. Subdirector general (13 de junio de 1996).

■ **Pollicita,** Gerardo. Fiscal adjunto del fuero federal. Agüero Iturbe lo trasladó a la Procuración para realizar tareas administrativas y políticas, ajenas a sus funciones de investigación de delitos y promoción de la acción penal.

■ **Rosalín,** Ricardo. Llegó con Agüero Iturbe, a quien había asistido en el Senado. Fue alejado por el propio Procurador por llevarse a su casa una cafetera, vender piezas de un auto oficial y reemplazarlas por otras usadas, rendir cuentas con recibos falsos y organizar fiestas nocturnas en la sede de la calle Guido.

■ **Sachetta,** Marcelo. Prosecretario letrado, amigo personal del amigo Ernst (29 de marzo de 1996). Igual que Dutto y Morales, Sachetta carece de antecedentes académicos o judiciales que avalen su designación como prosecretario letrado, cargo de jerarquía equivalente a la de unsecretario de Cámara. Los tres están al servicio personal de Agüero para tareas administrativas o políticas, sin relación con su jerarquía.

■ **Stutzbach,** Roberto Pablo. Prosecretario administrativo (11 de setiembre de 1995).

■ **Valls,** Guillermo Fabián. Prosecretario jefe interino (2 de mayo de 1996).

■ **Vázquez,** Ernesto Federico. Director general. (27 de junio de 1996). La oficina administrativo-financiera creada a partir de la jurisdicción presupuestaria independiente no se cubrió como correspondía a través del SINAP, sino con amigos. En su organización trabajaron la procuradora fiscal Graciela Reiriz, especialista en derecho administrativo y profesionales del ministerio de Economía. Pero en cuanto plantearon que los ingresos fueran por concurso, el Procurador los relevó. Al frente de esa oficina que maneja el presupuesto de la Procuración y con jerarquía de juez de primera instancia colocó a Vázquez. Ex compañero de la esposa de Agüero Iturbe en la Defensoría del Pueblo de Jorge Maiorano, el título habilitante de Vázquez no es ni el de abogado ni el de contador, sino el más efectivo de amigo.

Además de las designaciones en la Procuración, el largo brazo de Agüero Iturbe también se hizo sentir en los tribunales de Córdoba. Su hijo José Luis Agüero Iturbe fue nombrado auxiliar administrativo y a la semana ascendió a oficial mayor relator, mediante presiones sobre el fiscal que debía proponerlo. Las mismas que sufrió el defensor oficial de Córdoba, doctor Molina, para nombrar en el máximo cargo del escalafón, como prosecretaria administrativa, a la cuñada del Procurador, Simone, esposa de Moreno. La protesta de la Asociación de Magistrados fue tan enérgica que a los pocos días renunció. Además de los llamados telefónicos y las audiencias del Procurador, la secretaría privada se encarga de sus trámites personales. Entre sus cinco empleados hay una pariente de Agüero, Ana María, contratada en el Congreso, y Johanna, que es su colaboradora más cercana, contratada por 2500 pesos mensuales.

Di Martino niega su voz

El italiano Roberto Di Martino no reconoció ayer como propia la voz que amenazó en forma telefónica al fiscal federal Pablo Lanusse y que fue grabada por la Justicia. Así lo revelaron sus abogados al término de la extensa declaración indagatoria que Di Martino prestó ante el juez federal de San Isidro, Conrado Bergesio, quien instruye las causas abiertas por las agresiones e intimidaciones sufridas por el fiscal Lanusse y sus familiares en los últimos meses.

Interna socialista

El Partido Socialista Democrático (PSD) porteño realizará hoy sus comicios internos para elegir sus postulantes para conformar la lista de candidatos a legisladores de la ciudad. Entre las 9 y las 19 los afiliados a ese partido podrán elegir entre tres listas: Consolidación ser Socialista, que postula al ex concejal porteño Raúl Puy; Identidad Socialista, que encabeza José Dimasi, e Izquierda Democrática, liderada por Héctor López Torres. Con los resultados que se obtengan, los candidatos se integrarán a la lista definitiva que presentará el Frepaso en los próximos comicios porteños.

Acusación saádica

El ex gobernador de Catamarca Ramón Saadi aseguró que el juez que dictó su procesamiento en la causa "Faur", Edgardo Alvarez, "es un delincuente común al servicio de otro delincuente común, (el diputado nacional) Oscar Castillo", y señaló que Carlos Ruckauf llevó "una vida dispendiosa" en Italia cuando fue embajador. "Mi ingreso al Senado será una decisión que tomará la Comisión de Asuntos Constitucionales y el cuerpo en el recinto, y no en el señor Ruckauf, que es un muchacho que quiere reírse como Gardel, pero que no es Gardel", señaló.

Rodolfo Terragno, presidente de la UCR, quiere ser presidente de la Nación en 1999, y decidió lanzarse.

El ex presidente de la UCR y ex presidente de la Nación en 1999 quiere reincidir.

El jefe radical Rodolfo Terragno busca dejar en claro que lo suyo son las presidenciales de 1999 y no las legislativas de 1997. Ayer anunció formalmente que su viejo deseo de ser Presidente se convertirá en decisión política. Así deberá librar batalla con otros virtuales precandidatos: como mínimo, Raúl Alfonsín y Fernando de la Rúa.


Mario Manusia

TERRAGNO SE SALE DE LA VAINA POR EL '99

Faltan tres años para las elecciones presidenciales, pero Rodolfo Terragno no quiere perderles la pisada a sus competidores internos y externos. "Yo voy a hacer todo lo posible y lo imposible para ser presidente en 1999. No me asusta la competencia por la candidatura dentro del radicalismo. Al contrario, me estimula", dijo el titular de la UCR en su referencia más explícita a sus ambiciones por el '99, en el mismo momento en que Raúl Alfonsín trata de rearmar su estructura política para competir por esa misma candidatura y en que el radicalismo debate con el Frepaso el armado de una alianza electoral opositora.

Como en otras oportunidades, Terragno hizo un panegírico de su propia figura y de sus condiciones para llegar a la jefatura de Estado, y afirmó: "Yo tengo un proyecto. Yo lo he venido perfeccionando desde 1985, cuando escribí *La Argentina del siglo XXI*. En la misma línea, el jefe del radicalismo agregó que "la experiencia de estos 11 años en el Gobierno y en la oposición me han reafirmado en mi convicción: Argentina puede desarrollarse aceleradamente y ser un gran país. Sé que puedo hacer mucho por el crecimiento de la economía y por la gente".

Las declaraciones de Terragno aparecerán mañana a la noche en un programa televisivo, pero fueron grabadas el jueves pasado. En el mismo reportaje, el presidente del Comité Nacional de la UCR fue cauto a la hora de evaluar el lanzamiento de la precandidatura a presidente de Alfonsín. "Todo radical que crea estar en condiciones de hacer algo realmente importante por el país debe aspirar a gobernar", dijo Terragno, que especula con la posibilidad de sumar al ex presidente a su proyecto.

Desde que asumió la jefatura del Comité Nacional, Terragno no ocultó nunca sus aspiraciones para 1999. Sin embargo, ésta es la primera vez que las manifiesta de modo tan claro, a la vez que lanza un desafío a sus competidores internos. "No me asusta la competencia por la candidatura dentro del radicalismo. Al contrario, me estimula, creo que será enriquecedora", dijo en un momento de la entrevista.

El motivo de la nueva ofensiva de Terragno no parece difícil de detectar. Alfonsín ya se adelantó a lanzar la candidatura a Presidente, con lo que se suma al intendente porteño, Fernando de la Rúa, quien ya hizo lo propio tras ganar con holgura las elecciones del 30 de junio. El ex presidente, en cambio, espera que el acto del 30 de octubre en Ferro, con la presencia de algunos de sus viejos aliados y hoy adversarios políticos, sea una buena base, si no para sostener su postulación, al menos para reconstituir su poder interno y su peso para terciar en las decisiones más importantes que el partido tome en los próximos años.

Novak en Varela

MISA CON 10 MIL FIELES

"Queridos hermanos, en el pecho vive la esperanza, quiero agradecer a Dios que nos ha reunido, convocado y escuchado; no como otros sectores que miran para otro lado." Así finalizó Jorge Novak, obispo de Quilmes, la "Misa de la esperanza", que se realizó ayer a las seis de la tarde en el cruce de Florencio Varela.

Bajo la consigna "Paz, pan y trabajo", 10.000 personas, entre fieles y eclesiásticos, se reunieron en el corazón del conurbano. Luego de la misa, entre guitarras y panderetas que acompañaban un vasto cancionero religioso, los presentes improvisaban el baile.

"Vengo por lo mal que está el país, cada persona que está acá representa a una familia, y lo último que hay que perder es la esperanza de que alguien nos escuche", relataba María Jerez, una ama de casa de 58 años cuando terminó la última canción del acto, "María vive en su pueblo".

Algunos políticos también se hicieron presentes en el acto: entre otros, los diputados del Frepaso Carlos "Chacho" Alvarez, Alfredo Villalba, Juan Pablo Cafiero y Mary Sánchez.

En diálogo con **Página/12**, Novak explicó el sentido de la masiva reunión religiosa: "Quisimos hacer saber a los muchos que están sufriendo que la Iglesia no es insensible, está palpitando con ellos. Y a los que han causado, causan, pero también pueden cambiar esta situación que vive la Argentina, les pido que se acuerden de los más necesitados. Dios los está interpelando desde el cielo, ve la omisión, la corruptela, la avaricia. Creo que esto no puede cambiar de un día para otro, pero la oración del pueblo debe continuar. Hay que perseverar, quizás alguno pueda convertirse".

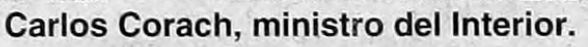


VISTO: Lo estatuido por los artículos 39 y concordantes de la ley 23.377 y del Decreto 1568/88

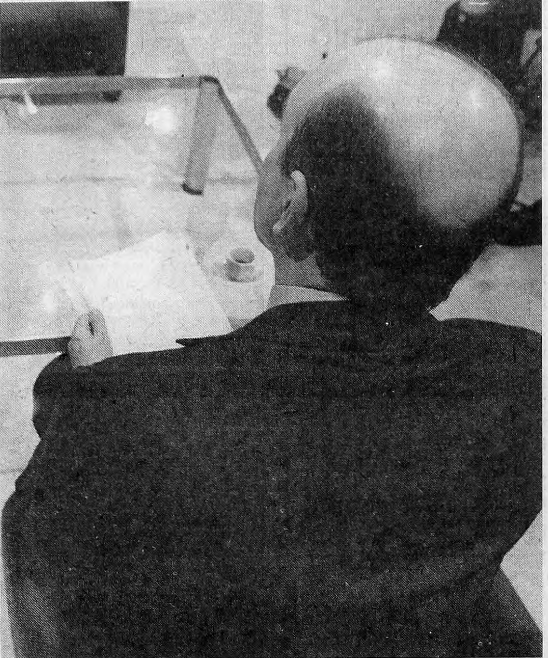
CONSIDERANDO: Que esta COMISION DIRECTIVA debe convocar a elecciones por el período 1997-1999 (art. 39 Ley 23.377)

RESUELVE: ..Convócase a los matriculados del **CONSEJO PROFESIONAL DE GRADUADOS EN SERVICIO SOCIAL O TRABAJO SOCIAL**, para el acto eleccionario que se efectuará el día 18 de Diciembre de 1996, en el horario de 8 a 20 hs., en la sede de la Institución sita en Bartolomé Mitre 1741 - Capital Federal, con el objeto de elegir:
a) Asamblea de Delegados, Art. 13.
b) Comisión Directiva, Art. 14.
c) Tribunal de Disciplina, Art. 15.
...El día 1º de Noviembre de 1996 vence el plazo para la acreditación de Agrupaciones y Apoderados.
...El día 11 de Noviembre de 1996 a las 24 hs. vence el plazo para la presentación de las listas de candidatos.
...Las normas electorales se encuentran a disposición de los matriculados en la sede del Consejo.
...La Junta Electoral designada por esta Comisión se encuentra constituida de la siguiente manera:
Presidente: Lic. María Cristina San Martín.
Vicepresidente: Lic. Elena Beatriz Quintairos.
Vocal: Lic. María Matilde Alcorta.





Carlos Corach, ministro del Interior.



Domingo Cavallo, ex ministro de Economía.

Los escándalos políticos no la afectan

ECONOMIA VACUNADA

(Por Ernesto Semán, desde Bariloche) "Hoy, en Argentina, la economía funciona con independencia de los escándalos de la política." La afirmación, pronunciada antenoche por el máximo ejecutivo de una gran empresa extranjera en los pasillos del hotel Llao Llao, durante el cierre del coloquio de IDEA, y compartida por casi todos los presentes, buscó calmar la inquietud del Gobierno. Carlos Menem y sus hombres están sensibilizados por los escándalos que Domingo Cavallo provoca con cada una de sus declaraciones. Pero en los tres días que duró esta auténtica cumbre del empresariado argentino hubo más confianza en la continuidad que alarma por el escándalo. La verdadera duda del establishment en Bariloche era saber si el Mercosur, y Brasil en particular, son la oportunidad o una amenaza para sus negocios.

En Bariloche quedó definitivamente claro: los escándalos políticos que desata o intenta desatar Domingo Cavallo no generan en los empresarios temor alguno por la continuidad del modelo. Aunque Carlos Menem viva obsesionado, a los hombres de negocios los desvela más Brasil que cualquier interna política.

Apenas terminó su discurso el presidente Menem, llegó al salón principal el entremés de centolla, caviar, apio y ananá. Los aplausos que las palabras de Carlos Menem arrancaron a los comensales sirvieron para que los funcionarios de la comitiva oficial tuvieran una cena tranquila. "Si la campaña de Cavallo no repercute acá, sólo se trata de esperar que se calle", razonaba un allegado presidencial que está en la mira del ex ministro de Economía.

Para los hombres convocados por IDEA, Cavallo no sólo no amenaza la continuidad del modelo, sino que además es el primero en saber que no lo hace. La del mediterráneo es, sobre todo, una lucha política, ya sea para posicionarse en el mapa electoral futuro –como especulaban ayer los hombres de negocios consultados por **Página/12**– o para zafar de la dura realidad de los Tribunales, como señalan insistentemente en la Casa de Gobierno. Las palabras que Francisco Macri dirigió a Cavallo, calificando sus acusaciones de "agresiones absurdas", tuvieron el tono y la dosis justa de presencia que los hombres de negocios quieren darle al asunto.

El Mercosur, en cambio, fue tanto el título del coloquio como la preocupación de los participantes. Para los que el viernes a la noche pasaron por el Llao Llao, el Mercosur dejó de ser definitivamente una retórica, para convertirse en una chance o un peligro. El discurso de Macri –explicó uno de los hombres que conduce una empresa privatizada de primer nivel– representó la preocupación de la industria, no sólo de la automotriz, ante lo que consideran su "desprotección" frente a los brasileños. La consigna lanzada como respuesta por Alieto Guadagni fue "abrir mercados y no repartir subsidios".

"Lo que pasa es que la franja de la industria que puede competir internacionalmente es mucho más pequeña en Argentina que en Brasil", explicó el gerente. Y recordó luego un dato por demás elocuente: en los últimos cuatro años las empresas brasileñas que cumplieron con las normas ISO exigidas para el comercio internacional son diez veces más que las locales. Frente a tal asimetría, Macri manifestó el reclamo de sus pares argentinos para obtener compensaciones por la apertura en el Mercosur.

Sobre el final, después del parfait con salsa de frambuesas, un bromista contratado para animar la fiesta intentaba entusiasmar a los comensales sin lograrlo, como tampoco aliviar la inquietud sobre el tema común, cuando transformaba el tango "Sur" en un himno de devoción integracionista: "Mercosur,/ un mercado común./ Mercosur,/ una nueva hermandad...", cantaba en su esforzado intento de generar los primeros símbolos de la integración.

Reproche de IDEA a Brasil

QUE CUMPLAN LO QUE PROMETEN

En más de uno de sus doce puntos, el listado de conclusiones con que IDEA cerró su moderadamente agitado Coloquio de Bariloche sugiere que Francisco Macri no predicó del todo en el desierto. Los empresarios reunidos en el Llao Llao subrayaron la necesidad de que se cumplan los acuerdos establecidos, en obvia alusión a las inconstancias de Brasil. Las automotrices se quedaron con la sangre en el ojo cuando los brasileños borraron con el codo el famoso acuerdo de Ouro Preto, al ver que las inversiones de las multinacionales fluían hacia la Argentina.

Más allá de las obligadas frases grandilocuentes, tipo "el Mercosur es una herramienta poderosa para enfrentar con éxito los desafíos del crecimiento", los empresarios buscaron resguardar sus intereses. En este sentido, una de las conclusiones rechaza la creación de organismos supranacionales, que son, en cambio, fundamentales en el modelo integrativo de la Unión Europea. Los socios de IDEA no quieren ver funcionarios decidiendo sobre sus asuntos. Amadeo Vázquez, de Adeba y el Río, planteó por ejemplo su oposición a crear un banco internacional del Mercado Común del Sur.

Otra conclusión señala que "el Mercosur no debe funcionar sobre la base de monopolios y reservas de mercado. Los temas de servicios y compras públicas deben ser parte prioritaria de la agenda de negociación a partir de 1997". Esto marca la avidez por participar de los grandes negocios que puede ofrecer Brasil si abre el juego en sus privatizaciones y desregula sectores. Recientemente hubo la amenaza del BCRA de cerrar la plaza a los bancos del gran vecino si éste mantenía sus barreras a las entidades financieras argentinas. Pero ayer el *Jornal do Brasil* aseguró que el presidente Fernando Henrique Cardoso abriría la compuerta, pese a que la Constitución de 1988 es muy restrictiva en la materia. Cardoso haría uso de su facultad de autorizar por decreto el ingreso de bancos extranjeros cuando lo considere "de interés nacional". Se supone que la medida favorecería a los bancos Galicia y Francés Río.

"La integración también se profundiza con la convergencia macroeconómica", comienza otra de las conclusiones, en lo que puede interpretarse como una crítica al menor apego brasileño a la ortodoxia, además del riesgo siempre latente de una fuerte devaluación del real que incremente drásticamente la competitividad de su industria. De hecho, la concepción estratégica de los dos mayores socios del mercado cuadrangular sigue marcando prioridades diferentes. La Argentina continúa apostándolo todo al equilibrio macroeconómico y la desregulación, mientras que Brasil supedita aquél a sus objetivos de crecimiento.

El documento también reservó lugar para criticar al Gobierno, acusándolo de cortarse solo en la relación con los socios regionales. "Resulta imprescindible –afirman los empresarios– poner en práctica el acuerdo tácito de colaboración entre el sector privado y los funcionarios para detectar a tiempo y resolver con agilidad las dificultades que se enfrenten en el comercio y la inversión en el Mercosur..."

Opinión

Por James Neilson

La cuarta opción

Puede que Carlos Corach esté en lo cierto y que Domingo Cavallo sólo sea un pobre desequilibrado propenso a fabular con la esperanza de tapar las consecuencias nefastas de sus propios errores y los de sus fieles tecnócratas. Pero si Mingo es un paranoico deslenguado que jura ver mafias por todas partes, también lo son los millones de otros que, según las encuestas, toman sus delirios al pie de la letra. Es que, en buena lógica, sólo hay tres opciones: 1) el ex ministro tiene razón, las mafias están "enquistadas" en el poder; 2) Corach tiene razón, Cavallo es un mentiroso y la mayoría, que al parecer le cree, será víctima de una atroz ilusión colectiva; 3) los dos tienen razón, las mafias existen y Cavallo, con la Justicia pisándole los talones, se ha enloquecido.

Como dijo Eliot, los humanos no podemos soportar demasiada realidad, de modo que a fin de soslayar los dilemas así planteados se ha inventado una cuarta opción: se trata de nada más serio que maniobras políticas, de forma que sería mejor no dejarse inquietar por lo que está sucediendo. Es ésta la alternativa que han preferido el Gobierno y el grueso de la clase política: les gustaría que las cosas cambiaran pero no quieren actuar con la contundencia que parecería indicada. Dicha actitud es comprensible. Si la corrupción está tan extendida como los más creen, luchar contra ella sin desencadenar una serie de terremotos políticos será imposible porque los delincuentes contarían con la complicidad, activa o pasiva, de una multitud de funcionarios, legisladores, jueces, abogados, empresarios y otros. En cambio, si la bochornosa sensación térmica no tiene relación alguna con la verdad, por ser la Argentina un país honesto gobernado por hombres de ética inflexible que tuvieran la pésima suerte de ser engañados por un puñado de malhechores habilísimos, esto supondría que todos los que se dicen preocupados –políticos opositores, religiosos, intelectuales y periodistas– se han dedicado durante años a propagar fantasías malignas.

Por desgracia, la cuarta opción, si bien podría servir para demorar el desenlace, es aún peor que las otras tres. Convivir ya con la corrupción en escala industrial, ya con una ilusión colectiva sumamente peligrosa, no garantizaría nada sino que el mal –que para Cavallo es objetivo y subjetivo para Corach– siguiera haciéndose cada vez peor hasta terminar desbordando las instituciones democráticas para precipitar al país en una aventura que sin duda sería distinta de algunas que ha protagonizado en el pasado, pero que no necesariamente sería menos truculenta por eso.

(Por Graciela Mochkofsky) Hernán Bernasconi recibió en julio un informe policial que aseguraba que ni Guillermo Coppola ni Diego Maradona traficaban drogas, sino que eran meros consumidores. El juez de Dolores ignoró el resultado de esa investigación, que había ordenado cuatro meses antes, pero abrió la puerta a la investigación sin escatimar esfuerzos: destinó al caso a tres comisiones policiales y un agente encubierto cuya actuación, por lo prolífica y veloz, es por lo menos dudosa; dio crédito a los testimonios de tres prostitutas cuyos nombres no figuran en el expediente, e intervino tantos teléfonos que la policía aún no terminó de desgrabar conversaciones. Paso a paso, página a página, el expediente cuenta estas cosas.

Tinelli habló

Una semana después de que Guillermo Coppola se entregara a la policía, comenzó a circular la versión de que un famoso conductor de televisión estaría vinculado con el caso. El nombre de Marcelo Tinelli surgió de inmediato. Cuando este diario consultó a un funcionario judicial de Dolores sobre este dato, el hombre lo negó, pero terminó admitiendo: "¡Cómo se filtra todo!". En realidad, el nombre de Tinelli aparece en el expediente, pero sólo al principio, cuando el juez Hernán Bernasconi autoriza, a pedido del policía que hace las tareas de inteligencia, que se "pinche" su teléfono celular. La intervención es ordenada el 10 de mayo. Pero el conductor televisivo no vuelve a ser mencionado después de eso.



Uno de los tantos traslados de Coppola.

LOS SECRETOS QUE GUARDA EL EXPEDIENTE

De Cariló a Maradona

Los policías que intervinieron pertenecen a divisiones tan lejanas entre sí como el Destacamento Parque de Cariló, la División Narcotráfico Oeste y el Juzgado de Dolores, al que es adscripto el "grupo de elite" que sólo obedece a Bernasconi.

La primera intervención policial ocurrió el 11 de marzo, cuando un oficial de Cariló se presentó ante Bernasconi a decir que tenía datos de una banda de comerciantes de drogas en la que había "personajes de la farándula", y sugirió la intervención de los teléfonos de Guillermo Coppola y su hija Natalia, entre otros.

El siguiente paso fue designar a otro oficial de policía como agente encubierto. "Daniel López", su nombre ficticio, incorporó a la causa en el lapso de un mes información sobre media docena de líneas de distribución de drogas de Buenos Aires, con nombres de punteros, compradores y adictos sin relación entre sí. La mayor parte de esos nombres no fueron investigados; sólo lo fueron aquellos que podían llevar al manager de Maradona.

Pero el 5 de julio el oficial inspector Eduardo Molina, de Narcotráfico Oeste y que participaba en la investigación desde principios de mayo, se presentó a decir que Diego Maradona "es sólo un adicto a las drogas, al igual que su representante Guillermo Coppola" y que "de lo investigado no surgen actividades relacionadas con el tráfico o comercialización de estupefacientes".

La droga que Maradona y Coppola consumían, dijo el oficial, era suministrada "por Gabriel (a) La Morsa, quien sería cuñado de Maradona y es por ese motivo que la esposa de Maradona, Claudia Villafañe, trata de que su esposo no se junte con Gabriel".

"El show no nos interesa"

"A la DEA el show de Coppola no le interesa. No tengo nada que decir sobre él. No le conocía la cara a ese señor y ningún informante lo señaló nunca como alguien importante". El jefe de la agencia antinarcóticos norteamericana en Argentina, Gregory Phillips, desautorizó así, esta vez con mayor énfasis que hace tres semanas, la versión del juzgado de Dolores que decía que había habido cooperación para detener a Coppola. Las declaraciones de Phillips fueron al diario uruguayo *El País*, en su edición de ayer. El juez Hernán Bernasconi había dicho, horas después de detener al empresario, que la DEA había aportado información a su causa. Phillips lo negó en términos diplomáticos. En una entrevista con **Página/12**, el juez admitió entonces que la agencia sólo había aportado "apoyo técnico", pero no pudo precisar cuál fue ese apoyo técnico.

El cuñado es "El Morsa" Espósito, ahora procesado por consumo de cocaína.

La causa avanzó a pesar de este testimonio. Pero existía tensión entre el juez y la policía. El 4 de setiembre Bernasconi envía una nota al comisario Emilio Azzaro, jefe de Narcotráfico Oeste y ante quien Molina había presentado su informe, comunicándole que por las "tardanzas en las tareas de transcripción encomendadas" era relevado de ese deber, que pasaría a manos de una división policial de Dolores.

Mientras todo esto ocurría, los cinco policías adscriptos a Bernasconi continuaban buscando cómo dar en el blanco.

El éxtasis de octubre

Nada ocurrió hasta que de una conversación telefónica nació la sospecha de que Natalia Coppola, la hija de 21 años del empresario, entraría por Ezeiza el 25 de setiembre un cargamento de éxtasis. Siete horas de requisa en el aeropuerto resultaron en una única consecuencia: el 3 de octubre Guillermo Coppola y sus abogados se presentaron en los tribunales de Dolores para decir que sabía que estaba siendo investigado.

A partir de entonces, todo se precipita. Ese mismo día caen Tomás Simonelli, Héctor "Yayo" Cozza y Claudio Coppola con seis bolsitas de cocaína que supuestamente los dos primeros iban a comprar a la casa del último.

También es detenido Gabriel "El Morsa" Espósito. Todos son acusados de integrar una banda de narcotraficantes, liderada, como informóel agente encubierto a comienzos de la investigación, por Guillermo Coppola.

El 6, la policía entra al departamento de Natalia De Negri. Allí encuentra a Alberto Tarantini, Julieta Lavalle y Samantha Farjat –mujer de Cozza, a quien se intervino el teléfono al comienzo de la causa y que durante la primera parte del expediente figura como investigada–.

En el acta de allanamiento consta que Tarantini se resistió a la llegada policial, gritando que la cocaína no era suya. Sólo el ex futbolista y De Negri quedaron detenidos.

El 7 de octubre se agregaron los testimonios, con identidad reservada, de tres prostitutas que acusan a Coppola de ser un traficante. Estos testimonios –curiosamente el mismo número de mujeres detenidas la noche anterior– tuvieron mucho peso al momento de dictar la prisión preventiva de Coppola. Sin embargo, el primero de ellos señala a Tarantini como vendedor de éxtasis y cocaína, pero el Conejo sólo fue procesado por tenencia para consumo, delito excarcelable.

Al día siguiente fue allanado el departamento de Coppola, donde se encontraron 406 gramos de cocaína. El 9 de octubre a la noche, el empresario se entregó a la policía.

El 10 ingresó al expediente el cuarto y último testimonio con reserva de identidad que sería utilizado por Bernasconi para dejarlo preso por formar parte de una banda de vendedores de drogas.

Una caja no tan fuerte

Otra de las sorpresas de la lectura del expediente es el acta de apertura de la caja fuerte que la policía secuestró en el departamento de Guillermo Coppola: nada de interés para la causa por comercio de drogas ilegales, pero quizá sí para la que investiga la muerte de Leopoldo "Poli" Armentano. El acta indica que en la caja sólo había papeles, entre ellos "un sobre con documentación en su interior que reza 'Blanca Leopoldo' y que contiene una fotocopia de un acta de la DGI, una fotocopia de un recibo a favor de Leopoldo Armentano firmado por José Angel Polito, dos copias de cartas documento siendo el remitente Leopoldo Armentano, una copia que dice 'Desarrollo Trumps El Cielo', una hoja de papel cuadriculado que reza 'Desarrollo préstamos', y tres copias de un escrito de reconocimiento de deuda".

El grueso expediente del "Caso Coppola" tiene más sospechas que pruebas incriminatorias y plantea más dudas que certezas. Una investigación a la velocidad de la luz, un agente encubierto que en pocos días reconstruye el mapa de la organización, testigos encubiertos y tres prostitutas cuyos nombres no figuran son los puntos oscuros. En tanto, ayer, la Policía Bonaerense allanó la celda de Coppola buscando el celular con el que se comunica con Maradona. Hasta sospechan que habló del teléfono público de la cárcel de Dolores.

Allanan la celda de Coppola buscando teléfonos celulares

TENGO QUE COLGAR

Parece que Guillermo Coppola está perseguido por los teléfonos. La celda que el empresario acusado de tráfico de drogas ocupa en el penal de Dolores fue allanada ayer por efectivos que buscaban un teléfono celular con el que Coppola se habría comunicado en los últimos días con distintos amigos. Esas comunicaciones fueron interceptadas por desconocidos y difundidas por un canal de televisión capitalino. Después de no encontrar nada, el Servicio Penitenciario Bonaerense abrió un sumario interno para determinar desde qué teléfono del penal se comunicó el empresario. El juez Hernán Bernasconi admitió, por su parte, que seguirá investigando por presunto contrabando de drogas a Coppola, delito sobre el que podrían aportar elementos dos fiscales italianos que llegaron ayer al país.

"Si Coppola tenía un celular, se trata de un problema disciplinario interno, pero si las llamadas fueron hechas desde el teléfono público de la prisión se habría efectuado una intervención ilegal que de por sí constituye un delito", explicó Roberto Schlagel, secretario del juez federal Hernán Bernasconi quien el último jueves dictó la prisión preventiva del manager de Diego Maradona.

Independientemente de cómo resulten esas pesquisas internas, Bernasconi aseguró que no descarta el traslado del empresario a otra unidad carcelaria. "Estamos estudiando la situación, pero si se producen nuevas irregularidades voy a disponer su traslado a otro penal, posiblemente a Sierra Chica", dijo el magistrado, quien no es la primera vez que amenaza con tomar una medida de ese tipo.



¿De qué teléfono me hablan?
La policía busca el teléfono de Coppola.

Coppola tuvo ayer la visita de su actual esposa Sonia Brucki quien permaneció en el penal durante todo el horario permitido para los familiares de los presos y, Dolores, la ciudad donde está radicada la causa, recobró por momentos la calma de la que gozaba antes de la llegada del representante de Maradona. Ocurrió que los hoteles donde se alojaban los periodistas fueron copados por los invitados al casamiento de una pareja de jóvenes hacendados.

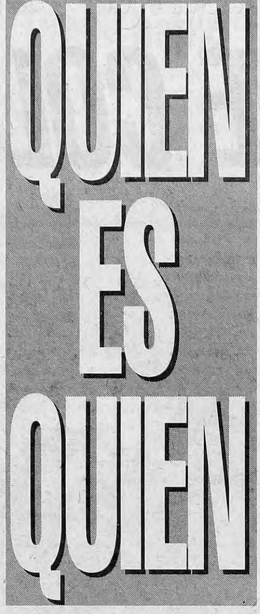
Mientras Bernasconi aseguró ayer que "a Coppola se lo va a seguir investigando por contrabando", llegaron al país el fiscal italiano Sandro Ausiello y su ayudante, Mauro Paletto, quienes mañana se reunirán con Bernasconi intrigados por una posible conexión entre Coppola y un cargamento de once toneladas de cocaína que fue transportado a Europa desde Uruguay y mediante la participación de la mafia calabresa. Ausiello llegó precisamente de Montevideo, uno de los puntos claves en la ruta de tráfico de cocaína que investiga. Desde esa ciudad, se hizo una transferencia de doce millones de dólares a Holanda que tendría que ver con la cocaína transportada a Europa.

Ese dinero fue girado por los argentinos Jorge Lasalvia y Juan Ricca aparentemente para pagar el cargamento de droga y el fiscal Ausiello tratará de localizarlos aquí. En relación con Coppola, los fiscales quieren intercambiar información con Bernasconi, dado que el manager de Maradona aparecería implicado en la causa que se sigue en Italia.

Duhalde pide seriedad

"Porque alguien haya sido compañero de banco de un funcionario, no quiere decir que esté al lado de él", dijo ayer Eduardo Duhalde en referencia a la amistad que une a Guillermo Coppola con el secretario privado del Presidente de la Nación, Ramón Hernández. El gobernador bonaerense llamó a la reflexión a los periodistas para que evalúen "cuánto hay de cierto y cuánto hay de mentira" en cada una de las acusaciones que se hacen y rechazó de plano que la investigación judicial por tráfico de drogas contra Coppola "esté emparentada con cualquier estamento del gobierno nacional".

En Córdoba, adonde asistió al acto de lanzamiento de una lista de la Asociación de Supervisores de la Industria Metalúrgica (ASIMRA), Duhalde aprovechó también para marcar distancia con las acusaciones por enriquecimiento ilícito que recayeron sobre el ex gobernador de esa provincia Eduardo Angeloz. "¿Cuánto hay de cierto en todas las barbaridades que se dijeron sobre Angeloz, cuánto se podrá probar de todo eso?", se preguntó.



Guillermo Coppola y Diego Maradona ya conocían la fama y los flashes. El juez Bernasconi se hizo popular en el verano, cuando empezó su cruzada contra el éxtasis. Desde hace veinte días, Cozza, Simonelli, Claudio Coppola y El Morsa Espósito son estrellas permanentes de los noticieros y Samantha, Natalia y Julieta dejaron para siempre el anonimato.


Natalia De Negri.

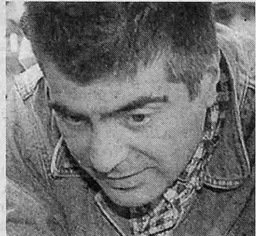
Guillermo Coppola: Empresario de la noche porteña, dueño de dos solarium y manager de Diego Maradona, detenido el 9 de octubre y desde el jueves pasado con prisión preventiva por tenencia de drogas para su comercialización, agravada por la pluralidad de intervinientes.

***

Diego Maradona: Investigado junto a su manager durante la primera parte del expediente del juez Bernasconi. También sus teléfonos fueron intervenidos.

***

Gabriel "El Morsa" Espósito: Casado con Beatriz, hermana de Diego Maradona, trabaja realizando diversos servicios para el futbolista. En la causa se lo señala como quien conseguía droga para su cuñado y para Coppola. En su declaración indagatoria, dijo que le compraba droga a Claudio Coppola y que a veces le convidaba a Diego. Quedó libre por el delito de suministro gratuito.


Yayo Cozza.

***

Claudio Coppola: Empleado de seguridad del canal de TV Much Music y dueño de un remise, fue procesado junto a Guillermo Coppola por el mismo delito. En su declaración ante Bernasconi dijo que compraba cocaína junto con El Morsa en una villa del Bajo Flores. Negó vender drogas. Pidió un careo con Espósito, pero éste se negó.

***

Héctor "Yayo" Cozza: Empresario de la noche, dueño de la disco Stone Ranch. También con prisión preventiva por integrar una banda de traficantes. Ya había sido procesado en otra causa por drogas en el verano junto a su mujer, Samantha Farjat.

***

Samantha Valeria Farjat: "Dama de compañía" de hombres dispuestos a pagar por sus servicios, según el expediente de Bernasconi. Fue investigada desde el principio pero nunca detenida, ni siquiera cuando la policía la encontró en el departamento en que fue detenido Alberto Tarantini, quien la acusó de buchona de la policía y entregadora. Tiene 21 años.


Diego Maradona.

***

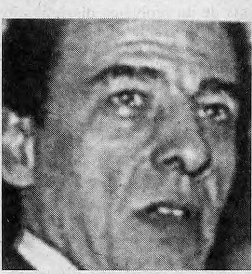
Alberto Tarantini: Ex futbolista, procesado en otra causa en la que se investigaba el consumo de éxtasis, el verano pasado. Está libre, procesado por tenencia para consumo, realizando un tratamiento en un centro de recuperación de adicciones.

***

Natalia De Negri: Tiene 20 años y en la causa figura como "empleada". Fue detenida en su departamento de Recoleta junto a Tarantini, con quien tenía una relación amorosa. Está procesada por tenencia para consumo, realizando un tratamiento de desintoxicación. En el cruce de acusaciones entre los diversos personajes involucrados en el caso, también ella fue señalada como informante de la policía.

***

Julieta Lavalle: 22 años, estaba en el departamento de Denegri cuando llegó la policía. Vivió unas semanas con Samantha Farjat en un hotel de Dolores, desde el día siguiente a la detención de De Negri y Tarantini. Nunca estuvo muy claro su papel en la causa, aunque fuentes policiales le dijeron que junto a Samantha pasaba mucho tiempo en el juzgado y con el grupo policial de elite.


Juez Bernasconi.

***

Tomás Simonelli: Empresario de la noche, organizaba diversos shows musicales en discos de Buenos Aires y la costa. Detenido junto a Cozza y Claudio Coppola, quedó preso con la misma acusación que ellos dos y que Guillermo Coppola.

***

Hernán Bernasconi: Desde hace dos años juez federal de Dolores. Político del peronismo bonaerense, fue segundo de la lista de Alberto Pierri y funcionario de La Matanza. Saltó a la fama con la investigación de la distribución del éxtasis en los boliches de la costa.


Claudio Coppola.

***

Los policías: Fueron tres divisiones las que participaron de la causa. Primero un oficial principal del destacamento parque de Cariló, de nombre Sergio Cammarata, quien dio origen a la investigación; después Narcotráfico Oeste a cargo del comisario Emilio Azzaro, y en paralelo los cinco policías de "elite" adscriptos al juzgado de Bernasconi, a cargo del oficial inspector Daniel Diamante.

Botones, JUDAS

Un juez, un politólogo, un psicólogo, una abogada y un sociólogo explican la función social de la delación y la psicología del alcahuete. Imprescindibles para la policía, son un mal necesario para la Justicia. En otros países la ley los ampara bajo la figura del "testigo protegido".

(*Por Andrés Osojnik*) Uno los conoce desde chico. Aparecen en la escuela, casi siempre por el único placer de quedar bien con la maestra. O, en un grado mayor de sofisticación, para buscar esa pizca que falta para el muy bien 10 felicitado. En la secundaria la cuestión se complejiza y el beneficio puede ser una rateada que el preceptor se compromete a no descubrir. Más allá de las aulas, el *buchón*, el *alcahuete*, el par que delata a otro par, adquiere una entidad aún mayor. Aunque delatar a un compañero de aula y ser *buche* de la policía impliquen hechos esencialmente diferentes con el mismo nombre, el mecanismo puede llegar a convertirse en el eje del sistema de esclarecimiento de delitos en una sociedad. Como nunca antes, el caso Coppola desnudó la existencia de esa metodología. El debate quedó planteado y la legalidad y la ética del soplón hasta se discute en el programa político de mayor rating de la televisión.

"Gracias a los *buches* se esclarece un 80 por ciento de los delitos penales que llegan a resolverse", cuenta con precisión de entendido un policía retirado, que pide reserva de su nombre (ver aparte). Hasta la Justicia suele mirar para otro lado. Después de todo, no hay delito: el sofisma siniestro de si es lícito torturar a quien sabe dónde está la bomba a punto de volar un jardín de infantes no se puede aplicar aquí.

Entonces, un juez penal del conurbano puede explicar que nunca se planteó la discusión ética en torno del tema. Claro que también prefiere no aparecer con nombre y apellido. "Uno siendo juez no puede desconocer que, cuando le traen un caso resuelto, algún alcahuete hubo de por medio. Y que ahí hay favores mutuos y también algún dinerillo".

–*¿Usted favorece a una persona que comete un delito pero que resulta ser un buchón de la policía?*

–A mí me gustaría que, cuando esa persona cae en mis manos, nadie me presione para que yo pueda administrar justicia. Pero yo soy juez del Gran Buenos Aires. Y en 1996. Si me pongo a la policía en contra, ¿cómo hago para investigar los próximos delitos?

El juez aclara que "esto no significa que el fin justifique los medios", pero que se trata de "un mecanismo para esclarecer hechos delictivos". Y acepta que el sistema funciona así "porque aquí no hay policía científica".

María del Carmen Verdú, abogada penalista y miembro de la Coordinadora contra la Represión Policial e Institucional (CORREPI), se apoya en esa idea. "Lo perverso del mecanismo de la delación en la investigación, además de que es éticamente reprochable, es que acá no hay una policía que sepa investigar. Todo se descubre por casualidad o por confesión", apunta.

En Estados Unidos el sistema está legalizado a través del programa de protección de testigos. Delatores que se beneficiarán con reducciones en sus condenas. "Pero acá no existe ninguna legislación al respecto. Y sería peligrosísimo pretender instaurarlo", añade Verdú.

–*¿Por qué?*

–Porque con las instituciones que tenemos darle esa arma a la policía es un riesgo. ¿Cómo confiarle a esta policía que maneje la impunidad de quien en definitiva es un delincuente?

Más allá de las aristas legales, la figura del buchón está instaurada como

Confesiones "EL BUCHE

(*Por A.O.*) El hombre estuvo en la Policía Federal hasta hace dos años, cuando una discusión con un comisario lo llevó a pedir el retiro como sargento. En su carrera pasó varios años en la División Robos y Hurtos. Allí aprendió la lección. "Si no se labura con los buches, no se puede esclarecer nada", cuenta para reafirmar que el mecanismo investigativo policial argentino se basa en los delatores más que en un trabajo científico. El hombre –que por obvias razones pidió el anonimato– accedió a describir con crudeza a **Página/12** los pormenores de un mecanismo que, según su estimación, es utilizado en el 80 por ciento de los delitos que llegan a esclarecerse.

"Se trata de gente de avería, con antecedentes. Empiezan a hacerlo por venganza, porque se pelearon con alguien. O quieren sacar del mercado a alguien que les hace competencia. Siempre por algún beneficio, por plata. El precio de la información varía según los datos que tire y la caja chica que maneje la dependencia", explicó

–*¿Qué montos se manejan?*

–Es muy variado. Por ahí la policía le dice, bueno, tengo cinco lucas ¿qué tenés para contarme? Todo depende del tipo de información.

–*¿Se plantea entre los policías el tema ético?*

–No, uno no se puede meter en eso. Porque gracias a eso podés resolver muchos casos. Si no, tenés que ser un adivino. El buche sirve. Y punto.

–*¿Cómo funciona el mecanismo de protección?*

–Si cae detenido por alguna razón, va a decir en la comisaría: "Mirá que yo trabajo para Fulano". Y el Fulano se va a encargar de llamar a ese lugar para confirmar y pedir que lo larguen.

–*¿Y si el caso llega a la Justicia?*

–Los jueces suelen ser benévolos, y en la tablita no le suman tanto. Igual hay algunos más penetrables que otros. Pero, si un comisario se acerca a un juez y le dice 'este tipo que cayó por robo de auto nos ayudó a desbaratar una banda importante', el juez lo va a mirar de otra manera.

soplones, alcahuetes, batidores, buchones

DESCUBRIO EL NEGOCIO

emblemáticamente reprochable en la sociedad. En su historia, en las letras de los tangos, en la filosofía del barrio. El sociólogo Marcos Novaro lo describe así: "En la imagen del buchón, la sabiduría popular dice que es mejor ser un delincuente que un traidor".

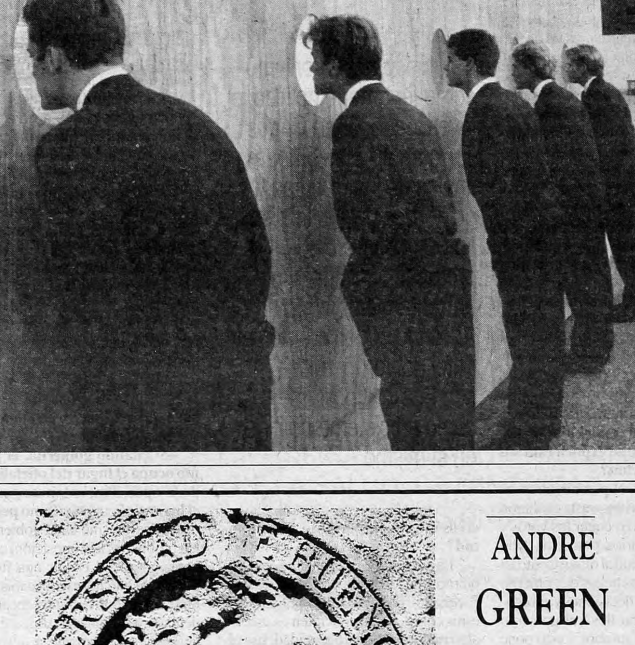
En "Hora Clave", el jueves pasado, el show de acusaciones en torno del caso Coppola tuvo un ingrediente esencial: ¿Se trata de delatar o colaborar con la Justicia? Grondona contó que en Suiza un transeúnte le recriminó que hubiera estacionado mal. "A nadie se le ocurriría llamarlo buchón", afirmó.

La pregunta es hasta qué grado de delación admite una sociedad. "En la Argentina de los últimos años asistimos a una exaltación de la figura del buchón a partir de los discursos políticos –apunta el politólogo Eduardo Rinesi–. Tacchi en la DGI y su cruzada para perseguir evasores, en la que se invita a los ciudadanos a delatar a su vecino. Ahí se convierte a la delación en un atributo, una virtud cívica: el buen ciudadano es un buchón. Lo que es grave es que se lo valore socialmente, que exista quien pida el ticket, y que sea bien visto."

Precisamente, Estados Unidos pudo instaurar el programa de protección de testigos porque intrínsecamente funciona de esa manera: la delación del vecino que hace las cosas mal y eso me perjudica a mí. "Una sociedad en la que cada uno se convierte en policía del otro ha debilitado sus lazos de solidaridad", sostiene Rinesi.

Novaro, en cambio, argumenta que "las solidaridades entre pares se cruzan con la solidaridad del conjunto de la sociedad. En una sociedad normal, las solidaridades se equilibran. En Argentina, la solidaridad con el bien público es más débil, entonces priman las solidaridades 'gremiales' entre diputados, entre concejales o entre policías. Así se convierten en traidores quienes delatan a un par. Y por eso se da la corrupción, porque no existe un compromiso con lo público fuerte".

"La gente se sorprende cuando se entera de alguna delación –apunta por su parte el psicólogo Blas de Santos–. ¿Pero en nombre de qué? Hay algo hipócrita, porque después es la misma sociedad la que reclama mano dura a la policía, y la que termina votando a Patti." "Lo que importa es la relación frente al poder –advierte–. Si no, un tipo que va preso recibe el mismo término que un chico que le cuenta a su maestra algo malo que hizo un compañero. Y eso es un reduccionismo bárbaro."



de un ex sargento

NOS SIRVE Y PUNTO"

–¿De qué manera funciona un hecho en un caso concreto?

–Generalmente el buchón lleva a la gente a hacer el delito y él se queda afuera de campana. Entonces, cuando llega la policía, él ya se borró y los de adentro caen. Y tiene la coartada perfecta: "Me escapé cuando llegó la cana". Muchas veces pasa que, cuando salen, los chorros terminan acribillados. Y después aparece que "uno de los integrantes de la banda logró escapar". Ese es el buche, claro. Si se trataba de un robo de guita, los policías aprovechan para quedársela porque tienen la excusa perfecta: "Se la llevó el prófugo". Y con una parte le pagan al buche.

–¿Se dan casos de quiebres y que quieran salir del circuito?

–No, el que está metido nunca sale. Pero a la larga terminan mal.

–¿Qué significa que terminen mal?

–Que el tipo empieza a saber mucho, maneja demasiada información y empieza a abusar de su impunidad. Entonces se convierte en peligroso. Ahí se le acaba la protección y termina en cana junto al resto de la banda.

–Pero tiene buenas maneras de defenderse por todo lo que sabe. ¿No utiliza eso para presionar y zafar?

–El tipo puede decir 'yo te ayudé, ahora sacáme porque si no te mando al frente'. Pero el comisario que lo protegió le contesta: "Quedáte en el molde, porque si no yo te mando al frente cuando entrés a la cárcel". Y si eso pasa el tipo sabe que lo van a esperar con la cama calentita. Si no, suele seguir como colaborador, en este caso del Servicio Penitenciario.

–¿Cuál es el castigo interno entre los presos a los buchones?

–Si lo descubren, está frito. Va a terminar pasando para el otro lado.

–¿A qué lado?

–Se va para el cielo. En cualquier momento le meten una púa.





Juan Carlos Torre toma una radiografía de los

"NO CONTROLAN SUS

(*Por Luis Bruschtein*) **El sociólogo Juan Carlos Torre es investigador del Instituto Di Tella y del Instituto de Desarrollo Económico y Social (IDES). Estudioso del peronismo como fenómeno político, Torre observa la actual profundización de los enfrentamientos internos en el gobierno, las críticas de Domingo Cavallo, el distanciamiento de la CGT y la pulseada con el gobernador Eduardo Duhalde por la sucesión, como la repetición de una limitación histórica del peronismo en ejercicio del gobierno: "Como dijo John William Cooke, el peronismo es un gigante invertebrado –afirma–, ocupa todo el espacio, pero no es capaz de controlar sus pasiones e intereses".**

–¿Cómo ve usted esta crisis en el seno del gobierno peronista donde parece que se han exacerbado las diferencias a un punto casi sin retorno?

–En primer lugar, no ha habido sorpresas. Recordemos las denuncias de Cavallo en la Cámara de Diputados hace un año, cuando denunció la existencia de mafias en torno a los círculos del poder. En un plano menos manifiesto hay a la vez un larvado conflicto en lo que se refiere a la sucesión presidencial. Está Duhalde y una serie de maniobras de Menem que complican ese proceso. Entonces, en primer lugar, lo que hemos visto ahora es una expresión de tensiones que están colocadas dentro mismo del gobierno. En segundo lugar, estos conflictos tienen un aire digamos "familiar" para quienes analizan las experiencias del peronismo en el gobierno. Diría que cuando el peronismo está en el gobierno tiende a comportarse como un sistema político en sí mismo, esto es: hacer el oficialismo y la principal oposición. Es un movimiento que una vez en el gobierno abarca un espectro tan amplio de fuerzas que la gestión del gobierno lleva a que se produzcan este tipo de conflictos. Lo vimos expresado hasta el paroxismo en la experiencia '73-'76.

–Cada vez que el peronismo gobierna tiene una política muy clara, sea cual fuere. Pero al mismo tiempo lo hace con un esquema de alianzas muy amplio y una coalición muy heterogénea. ¿Cómo se explica esta supuesta contradicción?

–Para gobernar, el peronismo se ha apoyado siempre en una vasta coalición de la cual ha sabido recoger los votos y los recursos necesarios. Esto le ha dado esta peculiar amplitud al movimiento en el gobierno. Pero las tareas de gobierno implican acciones, decisiones y, en consecuencia, la acción lleva al gobierno peronista a marcar rumbos y esto pone en tensión esa vasta coalición...

–¿Eso no es también una causa de crisis interna importante, esa amplitud?

–La amplitud del peronismo en el gobierno es una fuente potencial de conflictos. Y digo potencial porque para que estos conflictos se concreten es preciso algo más que la heterogeneidad. Ese algo más tiene que ver con la manera con que el peronismo recicla, organiza, acumula esos conflictos. No basta tener un arco de conflictos potenciales, sino que es preciso además incluir una manera de ejercicio del poder.

–¿Y cómo definiría usted esa manera de ejercicio del poder?

–Es una manera que no se aviene, no se acomoda bien, a una política de reconciliación de diferencias. Porque continuamente está presente una pregunta central que es quién controla el poder, quién define el juego...

–¿Esa forma de ejercer el poder derivaría hacia lo que a nivel popular se llama canibalismo político?

–El canibalismo es una expresión popular que quizá define bien lo que ocurre cuando el peronismo gobierna. Digo quizá porque no se puede dejar de lado que hay, en forma paralela, otras tendencias dentro del peronismo que buscan de un modo u otro acotar la magnitud de los enfrentamientos. Hoy día, esa imagen de canibalismo surge fácilmente. Pero no es todo así. Por ejemplo: no obstante las ambiciones rivales que los oponen, Duhalde y Menem tratan todavía, y digo todavía porque no puedo hablar de lo que ocurra más adelante, de mantener bajo cierto control sus enfrentamientos.

–Si cuando gobierna, el peronismo ocupa el lugar del oficialismo y el de la oposición, entonces ¿cuál sería el lugar de la oposición no peronista?

–El peronismo en el gobierno plantea problemas a la oposición, en primer lugar porque al existir una fuerza tan predominante no hay mecanismos institucionales que faciliten, encaucen, ordenen sus tensiones internas y éstas tienden permanentemente a desbordar el gobierno y a volcarse sobre el sistema institucional. Como diría John William Cooke: el peronismo es un gigante invertebrado, ocupa todo el espacio pero no es capaz de controlar sus intereses y pasiones. Allí tenemos un problema: la capacidad endógena de desestabilización que implica el peronismo en el gobierno. A su vez, desde el punto de vista de la oposición, la existencia de este problema recorta, achica, redefine su espacio porque en muchas circunstancias no es ella la fuerza que de un modo u otro define desde la oposición los rumbos de la política y con mucha frecuencia se convierte en un actor dependiente. Esto quiere decir que no es capaz de generar las condiciones políticas que hacen posible su intervención.

–Usted tomaba el ejemplo del apagón que convocaron el Frepaso y la UCR como una forma de intervención política protagónica por parte de la oposición...

–Un ejemplo lo da el tiempo que va del apagón a la situación actual con las denuncias de Cavallo. El apagón significó la rehabilitación de la capacidad de la oposición para ofrecerse como una crítica al gobierno y pudo desplazar una dinámica centrada en el gobierno para instalar una dialéctica entre oposición y gobierno. Ha pasado poco tiempo del apagón para acá, y el grado de conmoción creado por el clima de denuncias ha sido si se quiere mucho más fuerte...

–Usted también hablaba de cómo Balbín en un momento se vio obligado a acompañar al gobierno peronista...

–En aquella ocasión, el jefe del radicalismo, Ricardo Balbín, ofreció su colaboración a Perón para reconstruir la experiencia democrática. Esa colaboración fue ofrecida al precio de acompañar en muchos casos silenciosamente las idas y vueltas de los conflictos internos dentro de aquel gobierno hasta último momento. La oposición está tensionada permanentemente entre dos actitudes. Una es la de ofrecer las condiciones de estabilidad frente a un gobierno que a veces no encuentra la capacidad y la sabiduría para generarlas por sí mismo. La otra es la de explotar los conflictos que se generan dentro del gobierno a los fines de despejar el campo a una alternativa al gobierno.

–Pero además de gobierno y oposición siempre hay un tercer factor en juego. En el caso del anterior gobierno peronista era la amenaza de golpe militar y ahora es el pánico a la reacción de los mercados...

–Efectivamente, durante mucho tiempo había una especie de válvula de seguridad que se accionaba que era el golpe militar. El temor al golpe militar operaba como disciplinamiento. Muchas veces era buscado como salida a los conflictos. Hoy no se puede decir que esté presente la alternativa del golpe militar. Los actores políticos están en la necesidad de ir encontrando salida a los conflictos dentro de las reglas de juego. En este sentido, la democracia argentina tiene hoy desafíos mucho mayores que los que tenía en el pasado porque de un modo u otro está en manos de los propios actores políticos la posibilidad o no de que estas instituciones se consoliden.

–Bueno, ya no está el miedo al golpe militar, pero ahora el miedo es a la desestabilización económica...

–Creo que ese miedo existe, la hiperinflación fue una experiencia traumática que opera como elemento de disuasión. Pero el tipo de conflicto que estamos viviendo tiene mucho que ver con

Estudioso del peronismo como fenómeno político, el investigador Juan Carlos Torre analiza las etapas finales de los distintos gobiernos del justicialismo con una casi cíclica profundización de sus enfrentamientos internos. "Cuando el peronismo está en el gobierno –dice– tiende a comportarse como un sistema político en sí mismo."

"Una vez en el gobierno, el peronismo abarca un espectro tan amplio de fuerzas que la gestión del gobierno lleva a que se produzcan numerosos conflictos. Lo vimos expresado hasta el paroxismo en el ciclo '73-'76."



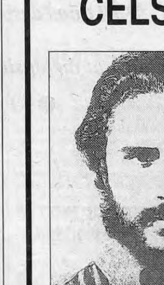
28/10/76

Que se seque el alma de los que te torturaron, que nuestra mirada los acompañe siempre, que no descansen, que nos vean en pesadillas, que no puedan volver a amar; que en el silencio escuchen gritos y que no vuelvan a tocar otra piel sin sentir el temblor de la picana. Que no entiendan nunca lo que es compartir el dolor, la alegría de estar juntos, la esperanza de volver a ser nosotros. No pasa este dolor, mamá, no pasa. No queremos que pase, mientras esté en nosotros por lo menos tenemos algo, la fuerza. Te extrañamos mucho.

Tus hijos: Marta, Santiago, Andrés y Juan, Tus hermanos Graciela y Félix y tus padres.

No olvidamos - No perdonamos - Cárcel a los asesinos

CELSO PEDRO CRUCES

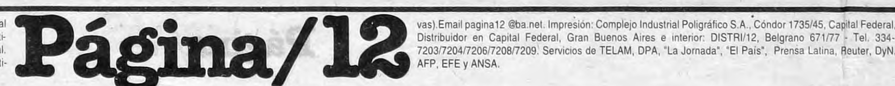


Desaparecido el 27-10-76

A veinte años de tu desaparición, estás siempre con nosotros

Mamá, Silvia, Diana, Natalia, Guillermo y Sebastián.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email pagina12 @ba.net. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.





De izquierda a derecha, Juan Domingo Perón, Isabel Martínez y Carlos Menem. Un balcón y tres protagonistas.

gobiernos peronistas

PASIONES"

la tolerancia de los mercados a los usos y costumbres del gobierno en nombre de la política económica llevada a cabo. Como ésta, de un modo u otro favoreció a los mercados, éstos tuvieron una actitud de gran tolerancia hacia la forma de ejercer el poder. Hoy estamos observando con las denuncias sobre corrupción y mafias que esa tolerancia actuó como un boomerang y se vuelve como problema sobre los mismos que operaron como una cortina de protección.

–Hay un paralelismo que muchas veces no coincide, entre lo que toleran los mercados y lo que uno desearía como forma de gobierno democrático.

–Si por un lado las elites políticas tienen que aprender de las experiencias del pasado y buscar una manera de resolver sus conflictos dentro de las instituciones, tengo la impresión también que la sustentabilidad de la política econó-

"Esta manera de gobernar no se acomoda bien al ejercicio del poder, a una política de reconciliación de diferencias. Porque continuamente está presente una pregunta central que es quién controla el poder, quién define el juego."

mica que los mercados aprueban depende también de que los mercados aprendan de las lecciones políticas del pasado e incluyan dentro del menú de sus preferencias ya no sólo una política económica dada, sino también un estilo de gestión de gobierno. Hoy vemos que el Fondo Monetario está apuntando a las prácticas de la corrupción. En otras palabras, las políticas económicas que los mercados aprobarían no son incompatibles con otra forma de ejercicio del poder. Ocurre que nuestros mercados han sido miopes y negligentes. Quienes en su momento tenían recursos de poder, que son aquellos con quienes el gobierno es más sensible, no los usaron para pedir otra cosa que no fuera privatización, desregulación, flexibilización.

–Volviendo a la historia. Balbín fue desplazado por Alfonsín a raíz de esa política de "acompañamiento" y más tarde Alfonsín la volvió a repetir con el Pacto de Olivos...

–La opción que decidió Alfonsín con el Pacto de Olivos puede ser vista en perspectiva como una de las alternativas de la oposición, como es la de contribuir a sostener el juego institucional en detrimento de una alternativa de oposición pura y dura. Esto es una situación en la que el peronismo coloca muchas veces a la oposición. Como es un gobierno que demuestra una gran dificultad para moderar, para atenuar sus pasiones y sus intereses, entonces la moderación, el principio de disciplinamiento, tiene que venir de un factor externo y éste puede ser un organismo multinacional, por ejemplo, o puede ser una fuerza política local. El peronismo tiene una asignatura pendiente sobre si es capaz de asegurar pacíficamente la alternancia en el poder. Los radicales y las demás fuerzas políticas tienen otros defectos, pero no exactamente éste que tiene que ver con el manejo de los conflictos en torno al liderazgo y el poder. Estas limitaciones no tienen por qué ser definitivas, y vuelvo a la idea del aprendizaje político.

–La historia argentina tiene demasiadas repeticiones: ¿es posible ese aprendizaje político?

–Hay muchos que sostienen que no hay aprendizaje político, que lo mismo genera lo mismo y que el pasado es una especie de pesadilla condenada a repetirse. Otros sostienen que el pasado es el lugar del aprendizaje, el lugar de extraer lecciones, el lugar de la discontinuidad, no de la continuidad. Estas son preguntas todavía abiertas. Toda la cuestión de aquí en adelante está en si la democracia argentina será capaz de sobrellevar cada uno de los próximos desafíos para poder fortalecerse y consolidarse. No creo que la democracia exista por sí sola, la democracia se construye, pieza por pieza, pedazo a pedazo, y en esa construcción es muy importante la intervención de las elites dirigentes. Buena parte de las crisis de la democracia han sido responsabilidad de esas elites.

–En ningún momento usted habla de "soluciones"...

–Tenemos por delante una serie de desafíos, frente a cada uno de esos desafíos, a lo más que podemos aspirar es a encontrar salidas. Y no digo "soluciones", porque la historia hecha por los hombres no se acomoda a la idea de algo definitivo. La historia hecha por hombres es una historia donde se van encontrando salidas en un momento para dejar paso a nuevos problemas a los que habrá que encontrar nuevas salidas. Y esto es algo inquietante porque nos resulta difícil acomodarnos a esta idea de una marcha permanente, pero esto está en la naturaleza de la vida política.

Por Nora Veiras

El gobernador Eduardo Duhalde dijo que la reforma educativa que está aplicando era tan revolucionaria como la de Sarmiento, ¿usted qué opina?

–Me parece una exageración. En primer lugar –cómo explicarlo serenamente–, es una reforma compleja, sin basamento científico muy fuerte, es voluntarista, creo que va a fracasar. Tiene peligros importantes como que se diluya en el Polimodal la enseñanza media y técnica, que se complique la formación de los docentes. La mayor obligatoriedad es buena pero puede ocurrir lo contrario: que en lugar de dejar en séptimo, los chicos dejen en sexto. Yo soy un poco escéptico con la reforma. Hubiera sido mejor extender el Proyecto 13, que garantiza que los profesores trabajen en un solo colegio, por áreas, a todo el mundo en lugar de esto que obliga a un esfuerzo inmenso para resultados escasos.

–¿Usted cuestiona sobre todo el cambio de estructura?

–Sí, el achicamiento que puede haber en algunos lados. Creo que no se pueden cerrar escuelas, como sea hay que mantenerlas abiertas. Este fue un problema grave en Córdoba, que tiene otras cosas interesantes.

–¿La ley y la transformación no ayudan a mejorar la escuela?

–Me parece que es exeesiva, innecesaria, nadie pidió el tercer ciclo de la EGB (unión de séptimo grado con primero y segundo año). Esto salió de reuniones de escritorio. Este es el proyecto franquista del 70 que ya en España está totalmente modificado, cuyos resultados no fueron tan brillantes como para copiarlos.

–La argumentación del Ministerio es que de esta forma se atacará la deserción entre séptimo y primer año...

–Es el gran corte, pero creo que las razones de la deserción son más bien económico-sociales no tanto pedagógicas. El tema es que cuando el chico está en condiciones de trabajar o de mendigar, la familia lo manda a ganar algún dinero.

–Es decir que el año próximo no habrá cambios en séptimo grado.

–No y yo no creo que los haya hasta el 2000. Tanto el tema edilicio como la capacitación tienen que darse con una gran seguridad y eficiencia.

–¿Qué van a hacer con la capacitación?

–Nombramos una delegada en la escuela de capacitación y pensamos convertirla en una cosa seria. Queremos que los docentes tengan acceso a cursos gratuitos, ya sea a través de la Red de Capacitación Permanente que paga el Ministerio y que en buena parte dicta la Universidad de Buenos Aires, que tiene jerarquía. Lo que hagamos nosotros tendrá que ser reestructurado con coherencia: no puede ser que unos tomen cursos sobre Piaget y otros sobre el manejo del yeso o de la plastilina y todos vayan sumando puntos sin relación.

–¿Se va a rescatar la enseñanza técnica?

–Nosotros vamos a poner nuestro acento creador en las escuelas técnicas. Estamos hablando con empresas. Hemos acordado con Martín Redrado (titular del Instituto Nacional de Educación Tecnológica) una capacitación interesante de alumnos y profesores elegidos por nosotros. Tenemos apoyo de la cámara alemana en el Otto Krause, algunas ofertas de Italia, de España y sobre todo de Francia, que tiene una tecnología admirable y se espanta de ver la tecnología que hay acá. Creemos que en la escuela técnica está la salida laboral.

–¿Qué va a pasar en las escuelas municipales con el segundo ciclo de la Educación General Básica, es decir de cuarto a sexto grado?

–Estamos en condiciones de ir habilitándolo para la escuela pública y la privada. Para las privadas ya lo autorizamos estableciendo que sólo es para el primer año de ese ciclo, el equivalente a cuarto grado. Está absolutamente prohibido avanzar más allá. Vamos a constituir un grupo de apoyo con gente de privada y de pública para ver cómo avanzar. Hay costos financieros mayores, hay profesores de idioma, de inglés, en cuarto grado.

–¿Entonces van a dictar inglés en cuarto grado de todas las escuelas municipales?

–Es un problema, hay que conseguir los profesores, hay que pagarles, lo cual es un gasto extra. En la provincia de Buenos Aires han tenido un problema muy serio. En fin, como es primaria no es demasiado el esfuerzo, pero hay que seguir trabajando sobre eso. Por lo que me dice la gente que está trabajando en esto es factible, pero todavía no está decidido.

–¿Va a haber más días de clase?

–Nuestro propósito es extender un poquito, dos o tres días. No se puede mucho porque en diciembre y en marzo están los exámenes. Me parece oportuno también hacer un corte en setiembre u octubre, cuando se están cerrando las notas, como hacen muchos colegios privados o en Inglaterra. A contramano de esto, el Concejo Deliberante, sin mi conocimiento, acaba de establecer una jornada de reflexión sobre la violencia de tres días sin clase. Lo más grave es que es sin alumnos, es decir que mientras los docentes reflexionan, por ahí los chicos están ejerciendo la violencia en la calle.

–¿Lo van a vetar?

–Lo estamos viendo, pero ya se está organizando.

–Hay quejas de las cooperadoras escolares por el atraso en los subsidios.

–Sí, eso está complicado. Tenemos que ir arreglándolo y también tenemos que normativizar el tema de las cooperadoras. Hay dos extremos: por un lado, la explotación que la ciudad hace de las cooperadoras como mano de obra gratis, con responsabilidades serias que hasta comprometen su patrimonio; por otro lado, se está viendo que los cooperadores no se excedan en sus atribuciones. A veces toman banderas de conducción escolar que no tienen por qué hacerlo, son capaces de convocar a una asamblea para defensa –dicen– de la escuela pública, cuando no es su misión. No puede ser que se hagan confrontaciones entre la cooperadora y el director.

–¿Va a inaugurar un canal de cable educativo?

–La idea es manejar un canal pedagógico con franjas horarias con programas previstos donde se sepa, por ejemplo, hoy se va a dar el Hombre Primitivo, la semana que viene la Conquista de América. El chico verá un video, una película, en clase –hay que proveer de aparatos de televisión a cada aula– y sabiendo que de una lección oral queda el 15 por ciento y de una visual el 75 por ciento, la comenta con el profesor capacitado en esto. Hay material maravilloso en video que proveeremos. Esta puede ser una gran revolución, prácticamente sin costos para nosotros.

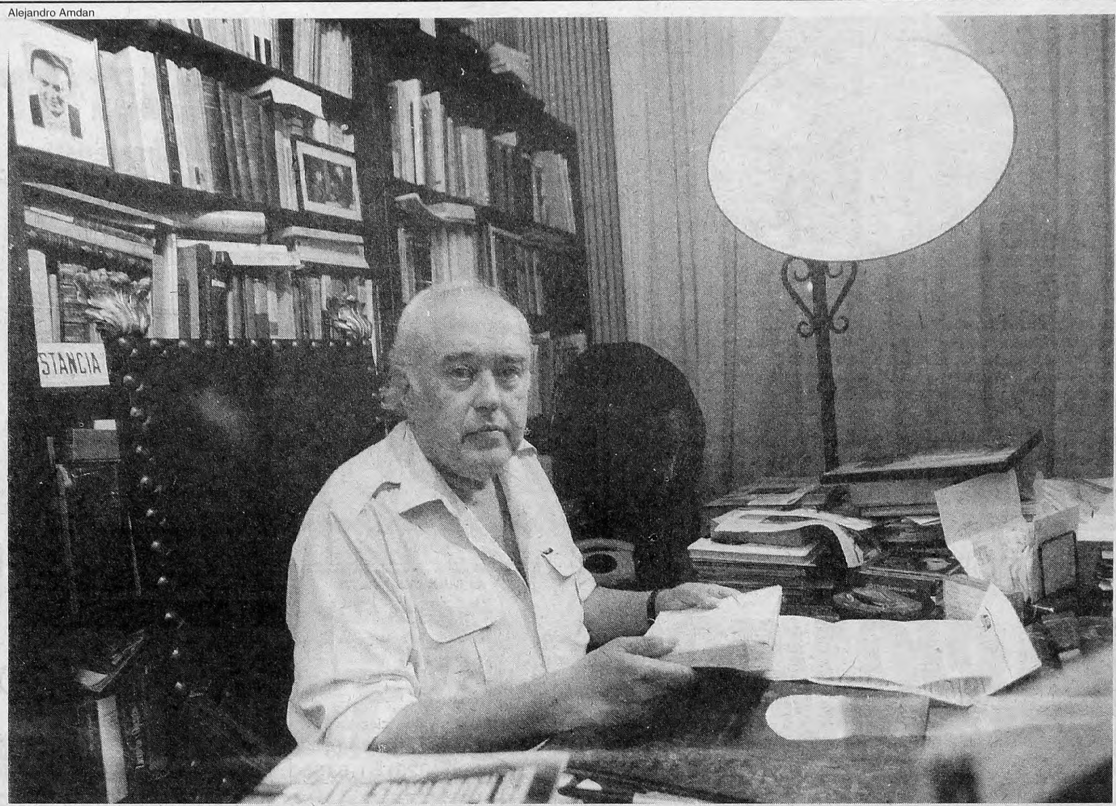
–¿Y con la computación?

–Estamos avanzando, bastantes escuelas están provistas, estamos conectando con Internet. Profesores se pueden conseguir, aunque sea practicantes, jóvenes interesados en la computación que les enseñen a los viejos, que son los más duros para eso. Pero yo más que en la computación confío en la televisión.

–Usted habla de fomentar una pedagogía del arquetipo, ¿cómo?

–Yo confío en poder presentar valores muy importantes en la televisión educativa, ése es un truco fácil de armar. Algunos diarios están organizando revistas infantiles de apoyo escolar. Tengo la idea, vamos a ver quién lo hace, de imprimir posters con poemas, cuentos breves, de Machado, de Lugones, Fernández Moreno, García Lorca, para colocar en el aula, en el baño. Si el chico escribe una grosería no importa, mientras la escribió lo leyó.

Alejandro Amdan



Horacio Sanguinetti

"ES UNA COPIA DE LA REFORMA FRANQUISTA"

Dejó el sillón de rector del Nacional Buenos Aires para acompañar a Fernando de la Rúa como secretario de Educación de la Ciudad de Buenos Aires. En poco más de dos meses de gestión, Horacio Sanguinetti dejó en claro que se tomará su tiempo para aplicar la Ley Federal de Educación y protagonizó más de un cruce con la ministra Susana Decibe. Defiende a las escuelas técnicas y califica como "revolucionaria" la inauguración de un canal de cable educativo.

"Decibe es encantadora"

–¿Y con la ministra Susana Decibe siguen los chisporroteos?

–No... tenemos relaciones muy cordiales. Tuvimos una reunión con ella y el doctor Fernando de la Rúa. Ella es una defensora, cree en la ley. Yo descreo bastante, pero los dos tenemos que aplicar la ley. Además ella es una mujer hermosa, encantadora, tengo por ella una simpatía –y me atrevería a decir que ella por mí– cierta en lo humano. Nos conocemos desde hace años: hace 8 años le ofrecí cátedras en el Buenos Aires. Toda la gente del Ministerio, en general, es valiosa desde el punto de vista técnico, pero me parece que algunos están desfasados de la realidad, hace muchos años que no dan clases. Se la pasan produciendo documentos muy interesantes, los imprimen con gran lujo y difusión pero no tienen responsabilidad directa en el manejo de escuelas.

–¿A quién encuentra más desfasado?

–No sé, no sé. Tampoco entiendo qué pensaron los legisladores cuando votaron la ley. Quiero aclarar que De la Rúa no la votó, como comenta la ministra. Como decía Perón, la única verdad es la realidad.

"Un rojo importante"

–¿Llega a fin de año con el presupuesto que le queda?

–Estamos todos mal. Llegamos con un rojo importante. Nosotros con una pobreza franciscana. Por ejemplo, yo tengo 1400 pesos de caja chica, mi antecesor tenía 50 mil por mes, es una cifra astronómica.

–A Clinton casi le cuesta la presidencia por el caso Whitewater...

–Otras secretarías tenían más. Obras Públicas contaba con 300 mil pesos por mes. Por supuesto esto se cortó. En el área nuestra hay evidentes sobreprecios en el alquiler de algunas escuelas. En zonas periféricas se pagan 20 mil dólares, la Escuela de Capacitación que está en Belgrano paga 15 mil dólares mensuales de alquiler. Se han hecho gastos del orden de los 400 mil dólares en edificios alquilados. Estamos haciendo un relevamiento de todos los edificios que tenemos.

–¿Va a haber algún aumento salarial?

–No, de momento está descartado. Si pudiera yo preferiría aumentar el sueldo de bolsillo antes que blanquear, por decirlo de algún modo. Con buena administración y austeridad espero que podamos mejorar.

Atentado por "La última tentación de Cristo"

SERVICIO PATRIOTICO

Al grito de "Viva Cristo Rey", diez jóvenes atentaron ayer contra un local del Frente Grande donde se estaba exhibiendo *La última tentación de Cristo*. Los atacantes, quienes también dijeron estar "prestando un servicio patriótico", arrojaron en el interior del local ubicado en la avenida Belgrano al 4100 granadas de gas lacrimógeno que provocaron varios heridos, uno de los cuales –una mujer– permanecía hasta ayer a la noche internada en observación.

La oposición a la exhibición de la película de Scorsese pasó a los hechos: un grupo atacó ayer con bombas lacrimógenas un local del Frente Grande donde la proyección llevaba ya 15 minutos, y provocó la internación de una mujer de 74 años. Tenían alrededor de 25 años, pelo corto, y no se identificaron ni dejaron ningún tipo de propaganda.

El nombre de la internada es Ginebra Mazzoli, una italiana de 74 años, quien como otras cuarenta personas había concurrido ayer al local partidario del Frente Grande para presenciar el film *La última tentación de Cristo* de Martin Scorsese. El hecho ocurrió aproximadamente a las 18.45, quince minutos después de comenzada la sesión cinematográfica y cuando en ella se encontraban unas cuarenta personas entre militantes y vecinos.

Según el relato de un testigo, los jóvenes ingresaron intempestivamente al local del barrio de Boedo, sacaron de sus bolsillos las granadas y las arrojaron sobre el suelo, lo que provocó el desbande general. Inmediatamente después emprendieron la fuga y algunos de los militantes frentegrandistas los corrieron por la avenida Belgrano. "Tenían alrededor de 25 años, el pelo muy corto y estaban vestidos con ropa común. No se advertía en ellos signo alguno que permita inferir que pertenecían a alguna agrupación fascista", explicó Omar Santa Cruz, militante de ese local y uno de los organizadores de la exhibición.

Minutos después arribó personal de la comisaría décima y bomberos, quienes acordonaron el local y se dedicaron a evaluar los daños. La concejala del Frepaso María Elena Naddeo, quien es una de las referentes de ese local, llegó indignada una hora después y reclamó a la policía que investigue hasta las últimas consecuencias, al tiempo que pidió protección para ese local partidario.

"No me extrañan estas cosas habiendo un gobierno nacional que alienta la impunidad", dijo a **Página/12** la concejala, quien hasta muy tarde permaneció con sus compañeros de partido compartiendo con los vecinos una asamblea callejera en la que se evaluaron distintos actos de repudio al atentado a realizarse la semana próxima.

Pese a la prohibición que pesa sobre el film para su exhibición televisiva, un canal de cable de esta capital anunció que el próximo 19 de noviembre a las 22 la emitirá.

MALVINAS

En Salta se cierra hoy la Sexta Conferencia Argentino-Británica, un encuentro privado, pero con la presencia de funcionarios argentinos y británicos y también kelpers como para "recrear la confianza perdida en 1982", según dijo Eduardo Menem. Pero lo que genera expectativa en las Malvinas es el anuncio de mañana, cuando se sepa qué empresas fueron seleccionadas para la adjudicación de licencias de explotación petrolífera dentro de las 200 millas de la plataforma continental de las islas, como informó ayer la agencia de noticias Mercopress, con sede en Montevideo y especializada en cuestiones malvinenses. El despacho consigna que en las islas la población teme una eventual participación argentina una vez que comience la etapa de exploración, la decisiva para determinar si existe petróleo en la zona adyacente. De acuerdo con Mercopress, la consejera del gobierno de Malvinas Norma Edwards dijo: "Siempre sospeché que algo más estaba sucediendo con la firma del acuerdo petrolero, y que le iba a brindar a la Argentina la oportunidad de participar de una forma u otra en nuestra industria del petróleo".

Evitamanía

QUE SE BESEN

Opinión *(Por Mario Wainfeld)*

"Yo iba a la milonga por los monstruos... las mujeres casi enanas y achinadas, los tipos como javaneses o mocovíes... Además está el olor, no se concibe a los monstruos sin ese olor a talco mojado contra la piel, a fruta pasada." La milonga transparentemente es el peronismo; los monstruos son lo que una marchita famosa llama "la gran masa del pueblo". El cuento, del que se extraen citas no descontextualizadas es *Las puertas del Cielo*, del por entonces progresista y luego marxista Julio Cortázar. El narrador, un abogado algo bohemio, cuenta su relación con Mauro y Celina, dos arrabaleros que simbolizan a Perón y Evita. Mauro es blanco, un orillero sin mezcla negra ni provinciana. Celina es más "próxima a los monstruos". Celina, claro, muere joven.

Así se trató el peronismo en la ficción argentina: mucha pasión, fanatismo y, aun, racismo. Perón y Evita siempre entre la multitud, en la milonga, nunca en la intimidad de la pareja que también fueron. Se supone que se amaron, pero peronistas y contreras prefirieron narrarlos como símbolos sociales o históricos antes que como seres de carne y hueso: sexo entre ellos nadie fabuló jamás. Un militar y una mujer de la farándula mucho más joven generaron rumores, chimentos y anhelos obvios. Nadie se privó de pensar en ellos en términos carnales, pero –eso sí– cada uno por su lado: Evita con Magaldi y cien más, Perón con las adolescentes de la UES o con el boxeador negro Archie Moore. Lo cierto es que ni los noticieros ni las fotos de época muestran besos amantes entre ambos. Parece que la gente en la plaza coreaba a menudo el clásico "que se besen". Pero no, ni en cine.

Ezequiel Martínez Estrada estrenó un razonamiento de raíz psicoanalítica que, quizás, tenga que ver con la negación de la sexualidad de la pareja: Evita era en verdad el hombre. Un eco rebota en el cuento *Esa Mujer* de Rodolfo Walsh en el que el Coronel encargado del cadáver de Evita asegura "la enterré parada como a Facundo, porque era un macho". Ella era el hombre: en política, en una sociedad machista, es un elogio.

Las arengas de Evita siempre confiesan amor por su hombre. Este, militar al fin, era más púdico: a veces tenía algún gesto público de cariño. Por una carta escrita en vísperas del 17 de octubre se sabe que la llamaba "mi chinita" o "negrita". Así la nombra en una escena del *Gatica* de Favio: Perón le recrimina al Mono que solloce ante el cuerpo moribundo de Evita a quien trata con tono protector, mucho más como padre que como esposo. En la *Eva Perón* de Juan Carlos Desanzo, Evita rehúsa ese trato paternal: "No me digas m'hija, yo soy tu mina".

Una mina y no un hombre, después de todo. La película introduce una audaz innovación: la intimidad de los Perón. El peronismo, un drama histórico, fue pasión de multitudes. El guionista José Pablo Feinmann eligió contarlo a través de una obra de cámara. La habitación del matrimonio es escenario de los mejores momentos de la película, entre ellos aquel en que Perón, dolido, le dice a su mujer que tiene cáncer y al unísono pone a su competidora política fuera de carrera. Además hay coqueteos, escenas de seducción y hasta una buena franela en un auto entre dos personajes a quienes la tradición porfía en negar otro erotismo que no sea el del poder.

En el auto comparten un apasionado beso de amor que si no es el primero que se ve en pantalla grande pega en el poste. Nunca antes la ficción los humanizó tanto. Evita grita, pero también ama. Perón llora viendo sucumbir a su mujer. No hay sexo pero no se añora: a casi cualquier argentino le cuesta creer que lo haya habido entre ellos.

La formidable actuación de Esther Goris, la película toda, hacen –una vez más– ineludible enamorarse de Evita, lo que implica envidiar al hombre que monopolizó su amor. *Eva Perón* replantea el clásico sentimiento callejero: "¿Cómo puede una mina tan piola ir del brazo con ese gil?". Tal vez negarse a imaginar que fueron un hombre y una mujer, y que como tales se quisieron, no sea contar una verdad histórica sino tener una humana manifestación de celos.



Un reinado cambiante



En los 50 ya había disminuido un poco el entusiasmo por los vampiros y los monstruos creados a partir de cadáveres. La incipiente carrera espacial "en la vida real" renovó el interés por los extraterrestres y sus invasiones a nuestros pagos, que habían tenido su primera incursiónen 1902 con los "peligrosos selenitas saltarines" del pionero George Meliès, como recuerda Diego Curubeto en su *Cine Bizarro*.

Eran marcianos que de tan parecidos podían hacerse pasar por humanos o, quizás, un poco monstruitos, pero siempre manteniendo las formas clásicas. Fue el reinado de Roger Corman y títulos como *La guerra de los satélites* o *El emisario de otro mundo* y todos aquellos que después tuvieron un lugar privilegiado en las tardes de los sábados en la TV de los 60. *La Cosa* (1951), filmada por Christian Nyby y Howard Hawks, se convirtió en un superclásico y aquel extraterrestre encontrado en la Antártida de aspecto humanoide, pero con estructura interna vegetal que se nutría con sangre, causó gran sensación.

Treinta años después, en 1982, su remake —conocida aquí como *El enigma de otro mundo* y dirigida por John Carpenter– parece hacer un mayor honor al fenómeno lingüístico de su nombre, que designa lo indefinido por excelencia. Allí se trata de un ser que no tiene forma autónoma y adopta la de todo el que le pasa cerca, tragándoselo. Esto hace que una vez sea perro, otra algún miembro de la expedición científica que la encuentra o una masa amorfa en estado de transformación. Es el tiempo de los neobarrocos *Alien, Critters, La mancha voraz* (en su segunda versión), *Starman, Gremlins, ET, La Niebla* y sigue la lista.

Los 90 vienen de revival e intentan poner un poco de orden entre tanto monstruo asqueroso e indefinido: *Drácula, Entrevista con un vampiro, Frankenstein, Lobo*, los ET del *Día de la Independencia* y todos los que están por venir. *Jurassic Park* se encuentra a punto de parir a su hijo, *The Lost World*, que casualmente tiene el mismo título de la primera gran película de dinosaurios del cine mudo. Se estrenó en 1925 y su éxito generó uno de los primeros ejemplos de merchandising de la historia del cine en la forma de un rompecabezas que representaba el mundo de los tiranosaurios rex y los triceratops.

(Por Luciana Castagnino)

Diez años atrás, nadie hubiera apostado por una aventura cinematográfica que incluyera extraterrestres de lo más clásicos, malignos y obsesionados por destruir este planeta. Sin embargo, siguiendo su inefable olfato, Hollywood se animó a desempolvar un guión al estilo de aquella ciencia ficción naïf de la década del 50 y así fue como *Día de la Independencia* arrasó con las taquillas en todo el mundo. Y se prepara otra, la vieja *Marte ataca*.

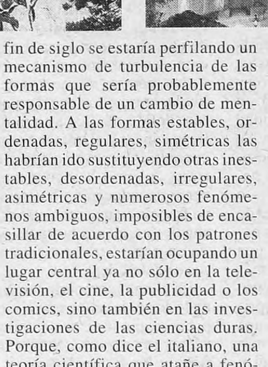
Ante el éxito de un planteo similar al de *La guerra de los mundos*, novela de H.G. Wells –ya convertida en éxito mediático en 1938 gracias al famoso programa radiofónico pergeñado por otro Welles, Orson, y después llevada al cine–, muy lejos quedaron los monstruos informes y excesivos que pulularon por las pantallas en los 70 y los 80: ET, Yoda de *La guerra de las Galaxias*, Alien, la Cosa, los gremlins, los critters y tantos otros ejemplares asquerosos que, aunque muy diferentes entre sí, mostraron una tendencia a la inestabilidad y la metamorfosis, en su comportamiento, formas o en los juicios de valor que podían suscitar en el público y en los críticos.

Tal banda de criaturas difíciles de clasificar no pasó inadvertida para el semiólogo italiano Omar Calabrese. Este colega de Umberto Eco en la Universidad de Bolonia se tomó el trabajo de hacer una lista con todos estos monstruos que aparecían como "nuevos" con respecto a sus antecesores y los analizó en su libro *La era neobarroca* (Ediciones Cátedra). En este texto –con un enfoque bastante poco ortodoxo que no sólo incluye elementos de la semiología, sino también de la sociología, la crítica cultural, la filosofía, etc.– cree haber encontrado un "gusto" predominante de este tiempo nuestro, tan aparentemente confuso, fragmentado e indescifrable. Y propone para él el nombre de "neobarroco" porque muchas manifestaciones culturales de las últimas décadas tienen ciertas características formales que pueden hacer recordar al barroco.

Para Calabrese, en la cultura del fin de siglo se estaría perfilando un mecanismo de turbulencia de las formas que sería probablemente responsable de un cambio de mentalidad. A las formas estables, ordenadas, regulares, simétricas las habrían ido sustituyendo otras inestables, desordenadas, irregulares, asimétricas y numerosos fenómenos ambiguos, imposibles de encasillar de acuerdo con los patrones tradicionales, estarían ocupando un lugar central ya no sólo en la televisión, el cine, la publicidad o los comics, sino también en las investigaciones de las ciencias duras. Porque, como dice el italiano, una teoría científica que atañe a fenómenos de fluctuación y turbulencia y un film sobre mutaciones de ciencia ficción tienen una relación: cada uno de los ámbitos parte de una orientación común de gusto. "No se ha descubierto antes el orden del caos, no porque no se pudiese hacer, sino porque antes interesaba poco. De la misma manera que Alien".







Bichos feos

Dentro de ese universo teratológico del cine de las últimas décadas aparecen "monstruitos" muy atípicos, como los gremlins, que más bien son una especie de cachorros de peluche dulces, tiernos y con una forma estable. Sin embargo, la estupidez humana –dejar que les caiga agua encima o darles de comer después de medianoche– logró que se metamorfoseen en criaturas malas, fe-as y completamente deformes. Este cambio y el tono de comedia negra con muchas citas –la escena de una partida de poker entre los "bichos" con el jefe de la banda parodiando a Humphrey Bogart o aquella en que todos van a ver *Blancanieves y los siete enanitos* en el cine del pueblo– ayudan a que se complique el momento de definir si son buenos o malos, conformes o deformes, lindos o feos. La correspondencia clásica entre los juicios de valor por la que un monstruo para ser "verdadero" debía como mínimo, además de feo ser malo y deforme, ya no corre para estos nuevos especímenes de los 80.

ET o Alien son otros dos ejemplos de "informidad". El primero ya que, como reconoció su creador, el talentoso Carlo Rambaldi, surgió de una pérdida de forma. El realizador comenzó teniendo como modelo a su gato. Después le quitó los caracteres felinos más reconocibles, más adelante corrigió su cola porque se parecía demasiado al trasero de un chico y Steven Spielberg prefería que esa parte resultara "menos reconocible, una cosa intermedia en



Después del éxito de "Día de la Independencia" pronto llegará "Marte ataca", ambas películas muestran a unos extraterrestres inequívocamente malos dispuestos a conquistar la Tierra, tan parecidos a aquellos marcianos que Hollywood filmó en los 50 y tan distintos del cariñoso ET o los luminosos hombrecitos de "Encuentros cercanos...". Junto a las reapariciones de los nuevos-viejos Drácula, Frankestein u hombre lobo, éstos son los monstruos del fin de siglo, con una vuelta de tuerca que los diferencia de los informes y excesivos aliens y gremlins, tanto en el envase como en su contenido.

tre un reptil y el Pato Donald". Y además, más bueno que Lassie.

Alien, el terrorífico ser del espacio que tanto atormentó a Sigourney Weaver, mostró su inestabilidad en la primera película de otra manera muy particular: nunca aparece del todo, como para que el espectador fije su forma. En algún momento se asemeja a un mono, en otro a un dragón y en un tercero a un sofisticado robot. De lo que no queda ninguna duda es que tanta viscosidad, tentáculos y ruidos desagradables no admiten ninguna otra denominación que la de "monstruo". Y si se sigue el camino etimológico, el nombre no resulta para nada inadecuado porque deriva de "monstrum" que significa lo que "se muestra" más allá de las normas. El alienígena no resultará ubicable entre los demonios clásicos, pero nadie puede negar que es irregular y excesivo, una verdadera complicación para encontrarlo en los catálogos de los teratólogos.

Los clásicos

La llegada de los 90 –más allá de segundas, terceras y cuartas partes que siguieron reportando millones y justificando la reproducción de alimañas de todo tipo– pareció llevar a sosiego el reino de lo informe.

Entre 1992 y 1994 empezaron a contraatacar los antiguos y muy definidos reyes del terror. Drácula y otros chupasangres salieron de su tumba bajo la mirada de Francis Ford Coppola y Neil Jordan (*Entrevistas con un vampiro*). Frankenstein hizo lo propio a partir del inglés Kenneth Branagh, en una adaptación mucho más fiel a la novela gótica de Mary Shelley que las anteriores, y Jack Nicholson personificó al tercero de la línea sucesoria del "clasicismo" de criaturas monstruosas, encarnando a un torturado hombre lobo que enamora a una no menos torturada Michelle Pfeiffer.

Sin embargo, Spielberg no se quedó atrás en esta carrera nostalgiosa y jugó fuerte desenterrando a aquellos que ya no parecían asustar a nadie al borde del cambio de siglo: los dinosaurios. Exhibiendo una vez más su impecable visión para los negocios logró un entretenimiento para un público que aceptó gustoso volver a ver a unos bicharracos que habían descendido a la categoría de mascotas, como el inofensivo Dino de Pedro Picapiedras. Como si esto fuera poco, consiguió que en ámbitos científicos se discutiera el (¿disparatado?) planteo del film: la posibilidad de aprovechar el ADN de dinosaurio encontrado en mosquitos fosilizados para volver a dar vida a la extinguida especie, utilizando los grandes avances de la biotecnología.

Esta indiscutible vuelta a lo clásico en el gusto fue de alguna manera prevista por Omar Calabrese: "No hay que creer –aclara en el último capítulo de su libro– que la inestabilidad es la única característica del universo cultural contemporáneo. Al contrario, aún en la fase de lejanía del equilibro que favorece los procesos antes señalados, desde el punto de vista de la cantidad, la mayor parte de nuestro universo cultural está más bien constituida por subsistemas muy tradicionales, muy estables y ordenados".

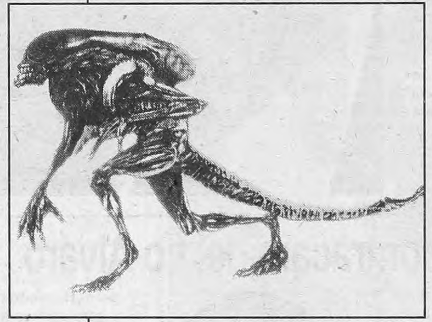
Lo que mostraría, una vez más, que la mayoría de los excesos de los 80 "ya fueron" y que el conservadorismo del fin de siglo, detectado y largamente analizado en otros ámbitos, indudablemente también llegó al cine de ciencia ficción.

Claro que es necesario precisar que los viejos monstruos no reaparecen como réplicas exactas de sus antecesores. En algunas cosas ya no se puede volver atrás. Los efectos especiales –y en particular los cambios introducidos por la computación– permiten un tratamiento visual y sonoro mucho más barroco que el de Roger Corman en su famoso cine clase B hace cuarenta años. Lo clásico debería ser sobrio y eso no luce mucho en la pantalla.

Mientras tanto, los marcianos casi como los de antes ya aterrizaron y a juzgar por su éxito se van a quedar bastante tiempo. Lo que no se sabe es si el nuevo siglo los encontrará dominados por alguna nueva turbulencia.

Videojuegos inestables

Como si estuviera dándoles la razón a tantas madres que se desesperan cuando sus hijos les piden plata para las "maquinitas", Calabrese opina que los videojuegos son claramente "monstruosos". Pero ya no se trata de un juicio de valor, sino de su inclusión en una *poética* de la inestabilidad de las formas al igual que los monstruos del cine y la TV. Más allá de presentar seres extraños que bien pueden entrar en la categoría de monstruos, los videogames de guerra representarían ellos mismos un paradigma de la inestabilidad. Los enemigos de una astronave, por ejemplo, suelen ser capaces de transformarse y aumentar progresivamente su propia aptitud ofensiva, por lo que resulta totalmente imprevisible su accionar. También en general existe un conflicto de espacios durante el juego: al alcance del jugador se encuentra solamente el espacio que se dibuja en la pantalla. Pero el enemigo pertenece también a un espacio exterior (el no visible) que se entiende como continuidad del interior, aunque es desconocido para el jugador y sus acciones son producto de una permanente metamorfosis a la que deberá responder con rapidez, siempre como si estuviera al borde de un precipicio.



"Señora... no le voy a permitir que llore en mi presencia. Si va a llorar, retírese", le dijo el general Antonio Domingo Bussi a la madre de Juan Carlos Alsogaray, cuando no pudo reprimir sus lágrimas al ver la foto de su hijo destrozado a bayonetazos. Julio Alsogaray mostró a este diario la carta que envió Bussi a su padre –muerto en mayo del '94–, "con el odio irracional del fascista", señaló.

Según el hijo del general Julio Alsogaray

"BUSSI ES UN CARNICERO Y UN GRAN MENTIROSO"

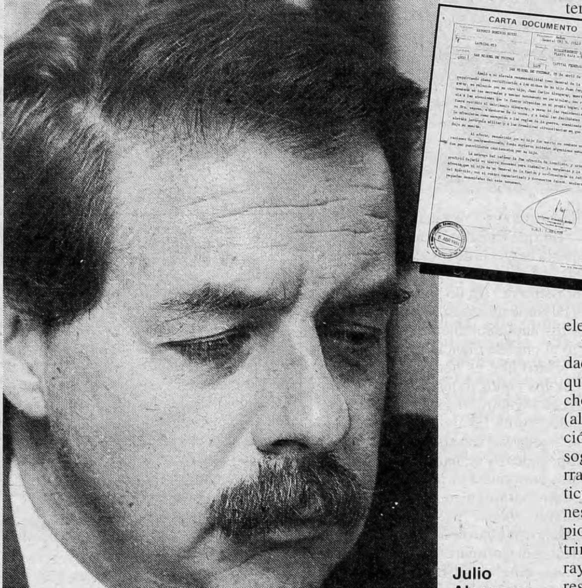
(*Por Miguel Bonasso*) –Bussi no sólo es un carnicero, sino también un gran mentiroso –dice Julio Alsogaray mientras le entrega al cronista una carta-documento que nunca ha mostrado a nadie. Una carta que llenó de amargura y confusión las últimas horas de su padre, el general Julio Alsogaray, ex comandante en jefe del Ejército, muerto en mayo de 1994.

Lo dice reprimiendo viejos dolores que emergen en los aniversarios. El sábado 26 de octubre, su hermano Juan Carlos Alsogaray ("el oficial montonero Juan Carlos 'Hippie' Alsogaray") hubiera cumplido cincuenta años. Sólo que fue cosido a bayonetazos en el monte tucumano, el 23 de febrero de 1976, cuando apenas contaba 29.

–Es increíble... –constata en el café posmoderno de 1996– ...lo que me cuesta hablar de esto. Lo siento como el mismo día que lo mataron. No soporto la idea de que no voy a ver más a mi hermano.

El cronista observa la carta firmada por Antonio Domingo Bussi, D.N.I. 5.889.828, domiciliado en Laprida 853 de San Miguel de Tucumán, que llegó a manos del general Alsogaray el 5 de abril de 1994, treinta y cinco días antes de su muerte. Y escucha la voz de su hijo, comentando:

–Esta carta lo pinta de cuerpo entero. Con el odio irracional del fascista que agrede a sus víctimas, que sale a exhumar hechos de dieciocho años atrás que él mismo provocó. Que no se detiene en su perversidad ni ante valores que ha jurado respetar, como la solidaridad con el camarada de armas. Es la carta de un siniestro.



Julio Alsogaray no duda, "es la carta de un siniestro".

El cronista le recuerda que hay otro aniversario: el próximo martes el "siniestro" cumplirá un año como gobernador de Tucumán, elegido por el pueblo. La carta dice:

"Apelo a su elevada responsabilidad como general de la Nación, requiriendo plena rectificación a los dichos de su hijo Juan Jorge Alsogaray (alude en realidad a Julio), en relación con su otro hijo, Juan Carlos Alsogaray, muerto en combate en las serranías y montes tucumanos; en particular, con referencia a las atenciones que le fueron ofrecidas en mi propio hogar, donde fuera recibido el matrimonio Alsogaray, a pesar de las resistencias de su Sra. esposa, a deshoras de la noche, y a todas las facilidades que se le ofrecieron como excepción a las reglas de la guerra, atendiendo a su elevada jerarquía militar y a las dramáticas circunstancias en que se produjo su muerte.

"Al efecto, recuérdole que su hijo fue muerto en combate en operaciones de contraemboscada, donde murieron soldados argentinos emboscados por guerrilleros capitaneados por su hijo.

"La entrega del cadáver le fue ofrecida de inmediato, y usted prefirió dejarlo en tierra tucumana para disimular la vergüenza y la afrenta que el hijo de un general de la Nación y ex comandante en jefe del Ejército, con el rostro caracterizado y documentos falsos, asolara pequeñas comunidades del este tucumano."

La carta fue en respuesta a declaraciones que Julio Alsogaray y su padre formularon a la periodista Olga Wornat y fueron publicadas en marzo de 1994 por la revista *Gente*; donde ambos respondían, a su vez, a imputaciones hechas por el entonces diputado Bussi, en un reportaje anterior.

Bussi le había declarado a Wornat: "Ese señor (Juan Carlos Alsogaray) era un delincuente subversivo. Andaba por la provincia con la mochila al hombro como el Che Guevara. (...) Yo llamé inmediatamente a sus padres (cuando lo mataron). El padre no quiso verlo y la única que lo reconoció es la madre. El padre prefirió enterrarlo en una fosa común en Tucumán y recién después de ese tiempo decidieron venir a buscarlo".

> "...ese señor era un delincuente subversivo. Andaba por la provincia con la mochila al hombro como el Che Guevara (...) Yo llamé inmediatamente a sus padres (cuando lo mataron). El padre no quiso verlo."

Julio Alsogaray se sigue indignando y retoma la polémica con el gobernador de Tucumán, que entonces comandaba la V Brigada y, por tanto, todas las operaciones contra la Compañía de Monte del ERP y el pequeño destacamento montonero (de observación) que integraba el Hippie. La historia es altamente reveladora de la Argentina negra de aquellos años, pero también de lo que se sigue ocultando en el presente, como el diario de bajas de la guerrilla, ampliamente documentado con fotografías, que obraba en poder de Bussi y muy probablemente debe seguir en sus archivos secretos. Aquella noche, además, el jefe de la V Brigada le comentó a su par Alsogaray que en Tucumán sólo quedaban "cuatro o cinco montos muertos de hambre" y "unos diez o doce tipos del ERP, que ya tenemos en la mira". "Si es así –se pregunta hoy Julio Alsogaray– ¿por qué desaparecieron cuatrocientas personas después de que Bussi se hizo cargo de la gobernación? O eran 'subversivos' y entonces le mintió a mi padre, o simplemente mandó secuestrar a gente que no estaba en la guerrilla."

"Bussi también miente cuando dice que llamó inmediatamente a mis padres", aclara Julio. Según su versión, el general Alsogaray y su esposa, Zulema Legorburo, recibieron un telegrama en clave de Adriana Barcia, la compañera del Hippie, donde les daba a entender que éste había faltado a una cita y podía haber caído. Viajaron de inmediato y se presentaron de madrugada en la casa del jefe militar, que mandó a pedir al comando los legajos correspondientes a guerrilleros recientemente capturados o abatidos por sus fuerzas. En uno de ellos aparecía la foto de un joven con la cara destrozada a bayonetazos, en la que el general Alsogaray reconoció los rasgos de su hijo. La madre, que ya venía en estado de shock, largó un sollozo, lo que provocó la indignación del dueño de casa.

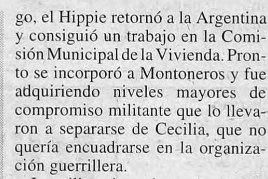
–Señora... –dijo Bussi– no le voy a permitir que llore en mi presencia. Si va a llorar, retírese. Porque si usted ha perdido un hijo yo todos los días pierdo hijos en esta guerra.

"Al día siguiente –prosigue el relato de Julio Alsogaray– mi papá fue a la morgue a reconocer a mi herma-

La contracara del tío Alvaro

Juan Carlos Alsogaray, también conocido por los suyos como Lalo, Paco y el Hippie, fue la contracara de su tío Alvaro, de su prima hermana María Julia y de su propio padre, que fue el segundo comandante en jefe del Ejército durante la dictadura de Onganía.

Su hermano mayor (Julio) prefiere ubicarlo en la línea del tatarabuelo, Alvaro José de Alsogaray, un coronel de Marina que combatió en la Vuelta de Obligado contra las fuerzas inglesas y francesas. Y tuvo el honor de disparar el último cañonazo.



El Hippie, Juan Carlos Alsogaray.

El Hippie, sin embargo, fue más lejos. Criado con todos los privilegios de esta añeja familia vasca que se instaló en el Río de la Plata hace trescientos años, eligió como muchos otros jóvenes de los setenta "un compromiso con los pobres" que lo conduciría a la emboscada de La Cruz, en la serranía tucumana.

El proceso de radicalización parece haberse iniciado en el bachillerato en el Nacional Buenos Aires, pero se encendió en los fuegos del Mayo Francés, cuando estudiaba Sociología en La Sorbona. Y vivía (para escándalo de su padre el general) en "unión libre" con la que luego sería su esposa, Cecilia; hija del médico de Evita y Perón, Jorge Taiana. Allí en París solían tener largas y apasionadas charlas con su gran amigo, el cura Carlos Mugica, donde iban comparando el Mayo Francés con el mayo argentino que estallaría un año después en Córdoba. En 1970, ya recibido de sociólogo, el Hippie retornó a la Argentina y consiguió un trabajo en la Comisión Municipal de la Vivienda. Pronto se incorporó a Montoneros y fue adquiriendo niveles mayores de compromiso militante que lo llevaron a separarse de Cecilia, que no quería encuadrarse en la organización guerrillera.

La militancia no lo secó, ni le hizo perder virtudes y defectos. Julio lo recuerda bebedor, mujeriego, "jodón", como aquella noche –ya en plena clandestinidad– que cayó a su casa, se sacó la pistola, se tomó varios whiskys y comenzó a imitar al tío Chancho, tratando de imaginar cómo sería –con sus tics– en medio de una orgía.

Montoneros lo envió al monte tucumano en una inútil inversión de cuadros a largo plazo. Logró sobrevivir casi dos años. Parte de los cuales los pasó viviendo con Adriana (su nueva compañera) en una prefabricada del barrio La Victoria de San Miguel, donde los vecinos (ha reportado Olga Wornat) "cuando se enteraron de su muerte, prendieron velas a la Virgen de la Merced". Le llegó la hora cuando un changuito torturado por los hombres del general Bussi lo delató al Ejército y le tendieron una emboscada en La Cruz y lo remataron a bayoneta. Mucho después, el comisario Mario "Malevo" Ferreyra se quiso atribuir su muerte, pero era una fábula inconsistente. Como el Che Guevara, con quien lo comparó Bussi, pagó con la vida el enfrentar a la propia clase.



Una columna guerrillera en Tucumán, en la zona de Pueblo Viejo, antes de un choque con el Ejército.



Julio Alsogaray (padre), ex jefe del Ejército con Onganía.

General pentagonista

Los modales agresivos y exuberantes del general Bussi y su mirada desorbitada suelen inducir a error a los incautos: lejos de ser un tropero bestial, el actual gobernador de Tucumán fue un experto en contrainsurgencia formado por el Pentágono. En los sesenta fue enviado como observador a Vietnam, donde estudió atentamente el tema de las "aldeas estratégicas", que luego aplicaría en Tucumán, mucho antes de que se utilizara la misma estrategia en El Salvador y Guatemala.

Gobernador Antonio Bussi.

Como comandante de la Quinta Brigada y jefe de la subzona 32, que ejerció entre diciembre de 1975 y diciembre de 1977, tuvo bajo su responsabilidad todos los campos de concentración que funcionaron en la provincia norteña, empezando por la Escuelita de Famaillá, que fue el primer centro clandestino de reclusión en la Argentina. Fue, por lo tanto, uno de los principales cerebros de ese verdadero laboratorio del terror que fue Tucumán durante el gobierno de María Estela Martínez de Perón, que prenunció lo que ocurriría a nivel nacional a partir de marzo de 1976.

Cuando se impuso el golpe militar, el general Bussi asumió también la gobernación de la provincia y comenzó a desarrollar una intensa tarea asistencialista, recomendada en los manuales pentagonistas de contrainsurgencia para lograr el aislamiento de la guerrilla. Su éxito indiscutible en esa materia le permitió dedicarse a la política en la etapa constitucional y ser elegido sucesivamente diputado y gobernador con el lema de su partido, la Fuerza Republicana. El martes próximo festejará su primer año como mandatario constitucional de Tucumán.

no. No como dice este individuo que 'no quiso verlo'."

Cuando se lo entregaron, el ex comandante del Ejército lo sepultó en Tucumán en una tumba individual y no en una fosa común como dijo Bussi. Dos años más tarde fueron a buscarlo y lo enterraron en el Jardín de la Paz, cerca de Pilar (donde ayer sábado Julio le rindió homenaje).

A partir del terrible episodio que le había tocado vivir, es conjeturable que el general Alsogaray (que fue un ferviente anticomunista y antiperonista y comandó él mismo las operaciones de la Gendarmería contra la guerrilla salteña de Massetti, en 1964), haya cavilado acerca del monstruoso Ejército que él mismo había contribuido a crear y que había terminado matando a ese hijo que tanto quería. Aunque el general era muy reservado, hay indicios de que estaba más avergonzado de ciertos pares como Bussi, que del Hippie. Cuando su otro hijo Julio estaba exiliado en Uruguay, en 1980, le advirtió que no volviera. "El canalla de Bussi –le mandó decir– te haría asesinar solamente porque sos hermano de un montonero." Al teniente coronel Albino Mario Alberto Zimmerman, que había sido jefe de Policía en tiempos de Bussi, lo llamaba el "Himler" de Tucumán. Tenía buenas razones para hacerlo. Cinco meses después de la muerte de Juan Carlos Alsogaray, fue secuestrada su compañera Adriana Barcia. La madre del Hippie partió nuevamente a Tucumán a tratar de salvar a su nuera. Cuando le pidió informes al jefe de Policía, el teniente coronel Zimmerman le contestó textualmente: "Señora, ¿por qué se está preocupando usted por esa puta que después de la muerte de su hijo se anduvo encamando con otros tipos?".

"Quiero aclarar todo esto –concluye Julio– porque además de sufrir la perdida de Juan Carlos, hemos tenido que aguantar muchas infamias. En 1985, el general Ríos Ereñú inventó que mi hermano integraba un comando que había intentado secuestrar a mi padre, lo que era totalmente falso. Otra vez, el despreciable Neustadt dijo en un programa de televisión que había hijos que odiaban a sus padres, como 'el hijo del general Alsogaray'. Y lo cierto es que, desde trincheras opuestas y con las terribles dificultades que papá tenía para lo afectivo, mi padre y mi hermano se querían. A fines de 1975, cuando Paco ya estaba en Tucumán, bajó a Buenos Aires para las fiestas y se encontró con papá. Discutieron como siempre, porque papá vivía su militancia montonera como una tragedia, pero mi hermano lo desarmó diciéndole que lo quería mucho. Papá le pidió entonces: 'Decímelo de nuevo' y se abrazaron, llorando".

Documento sobre los '70 y los '90

"NO TENEMOS QUE SER GUIAS DE NADIE"

Los 20 años del golpe militar marcan una paradoja. Permiten cierta distancia e invitan a acortar drásticamente las distancias. Esta semana, ex alumnos del Colegio Nacional de Buenos Aires quisieron tender un "puente de la memoria" con una exposición y un acto sobre sus 90 muertos. En el acto habló un ex alumno. **Página/12** reproduce su discurso con la idea de que, más allá del Buenos Aires, el texto sirva como base para el recuerdo y la polémica entre distintas generaciones.

(Por Enrique Carlos Vázquez) Este discurso fue escrito por muchos. Es el resultado de charlas con amigos, de lecturas y de frases que tomé prestadas. Ojalá que alguna de ellas represente una porción de lo que cada uno de ustedes siente esta noche. Otras, seguramente, no serán compartidas. También quedarán muchos espacios vacíos, ausencias y omisiones. Tal vez se trata de eso, de que entre todos comencemos a llenar con otras voces el enorme agujero negro de nuestro pasado reciente y del presente.

Si me permiten el anacronismo, me gustaría dirigirme a ustedes con una invocación muy antigua y significativa:

Compañeros y compañeras:

Hoy estamos reunidos acá como compañeros, como un conjunto de personas que tienen que resolver algo en común y que necesitan compartir sus experiencias. Nos convocan los compañeros que no están, los detenidos-desaparecidos, los asesinados, los muertos en distintas circunstancias; pero siendo todos parte de lo mismo. Como dijo hace unos días un ex alumno en una de las reuniones preparatorias de este acto: todos, los 90, querían una sociedad mejor, una vida mejor, y por eso murieron, los asesinaron, los desaparecieron.

Hacía mucho tiempo que sabíamos que este acto debía hacerse; que era imprescindible por ellos y, más que nada, por nosotros. La orgullosa y golpeada familia del Buenos Aires tenía la necesidad de juntarse para llorar, y sin embargo, esto no tiene nada que ver con una evocación nostálgica. No vinimos a lamentarnos y a decirles a los más chicos: "¡Qué revolucionarios que éramos! Vean, acá están nuestros mártires". Vinimos a recordar con alegría y a proclamar una de las pocas certezas que nos quedan: los que quedamos estamos obligados a reconstruir una historia de la que todos nosotros fuimos y estamos siendo protagonistas.

Reconstruir cualquier historia es una tarea difícil, y mucho más ésta. No sólo porque nos robaron los testimonios y hasta nos negaron los cuerpos. También porque durante estos años nos resultó complicado llamar a las cosas por su nombre. Como decía hace unos días otro compañero en el Querandí: nos hicieron desaparecer las palabras. Durante mucho tiempo, pareció más conveniente –o más presentable, si se quiere– decir que los estudiantes desaparecidos luchaban por el boleto estudiantil y diluir sus anhelos revolucionarios en pequeñas demandas gremiales. Era como si reivindicar su militancia los hiciera menos inocentes, menos defendibles. La teoría de los dos demonios, según la cual extremistas de izquierda "malos" se tiroteaban con militares también "malos", ante la mirada atónita de una sociedad "buena" que permanece ajena al conflicto, es el sentido común que se impuso desde un tiempo a esta parte. Tenemos que comenzar a desarmar esta idea, aunque enfrentarse con el sentido común no resulte cómodo. (...)

Cuando digo "nuestros", "nosotros", ¿de quiénes estamos hablando? No es el nosotros de hace 20 años. En esa época, "nosotros" significaba algo muy preciso y específico: sólo participaban del nosotros los que integraban una misma agrupación política. Se preguntaba: ese pibe ¿es nuestro? Esa era la contraseña para que se establecieran una confianza y una complicidad absolutas. Hoy el nosotros es más vago, menos potente, pero necesitamos que sea cada vez más amplio. En este acto, el nosotros incluye a los más viejos –a las madres y a los padres, a los amigos de los que cayeron– y también a los pibes que hoy están en el colegio: tres generaciones, muy distintas y lejanas en edades y en experiencias, pero que necesitan que formen parte de un "nosotros".

Y todos nosotros debemos juntar los pedacitos que nos quedaron en la memoria para rearmar un relato colectivo. Como escribió alguien: "Hace muchos años –demasiados– que venimos pensando solos". Probablemente, nos va a costar ponernos de acuerdo. ¿Debemos decir en qué organizaciones militaban, militábamos? ¿Debemos reivindicar a todos los muertos y desaparecidos que pasaron por el colegio? ¿Es distinto aquel que murió en un enfrentamiento armado que el que fue capturado y secuestrado? Muchas de estas preguntas pueden dividirnos, pero es hora de empezar a hacerlas. Y todos los que estamos acá, con nuestras diferencias de ayer y de hoy, tenemos algo en común: lo que perdimos, lo que nos falta, nuestros amigos o nuestros hijos, nuestras grandes ilusiones de ayer y nuestras más modestas del presente.



Alejandro Elías

Una evocación que trató de no ser nostálgica.

También nos une lo que quisimos ser y hacer. Los compañeros muertos y detenidos-desaparecidos del Buenos Aires pertenecían a distintas promociones: entre los egresados de 1965 –como Graciela– y Malena –que debió egresar en 1979– había 15 años de diferencia. ¿Cómo hablar de todos ellos, de todas ellas, diciendo algo que los represente? Cuando un grupo de personas se destacó en la política o en la literatura, se los agrupa como la generación del '80 –por ejemplo– o como la más romántica generación del '37. Creo que los compañeros a los que hoy recordamos y reivindicamos también pertenecieron a una generación: ¿están de acuerdo en que la llamemos la generación del '73? Creo que, en ese año, se cifraron y confluyeron experiencias de vida decisivas para todos. Para Graciela y sus amigos de la promoción del '65, en 1973 el colegio ya había pasado hacía tiempo. Tenían unos 26 años; estaban maduros para vivir el regreso de Perón y las expectativas de una revolución social, ya tenían más de 18 años cuando el Cordobazo parecía una ola indetenible. Para ellos el '73 debió ser la plenitud. Como dijo un historiador: la primavera de los pueblos.

Para los más chicos, para los que entonces andaban por los 14 o 15 años, el '73 fue como un huracán, cargado más de sensaciones que de razones. Pasó por la Plaza de Mayo, de ahí se fue a pie hasta la cárcel de Devoto para liberar a los presos políticos y también entró al colegio. Nos sentimos protagonistas de todo y nos animamos a todo: a decirle a la profesora de latín que su materia no servía para nada –sin mayores fundamentos–, a destruir las garitas de los preceptores que se habían instalado en las esquinas de los pasillos para vigilarnos mejor, a pintar el frente del colegio cuando vinieron los tiempos de la "reconstrucción nacional", a tomar el colegio durante más de un mes cuando la derecha copó la Universidad y amenazaban con echar al rector Aragón, a quien creíamos nombrado por nosotros mismos.

Esta aula magna, el recinto de los actos excepcionales, la de las ceremonias oficiales y la del órgano del maestro Zeoli, no quedó a salvo del huracán. Cuando Aragón asumió como rector en 1973, pronunció un discurso en el que se refirió a Belgrano y a Amadeo Jacques ("no podía ser de otra manera") y luego mencionó a los ex alumnos Abal Medina, Ramus, Olmedo, Sabelli, Provenzano. Estos nombres todavía tienen una resonancia muy particular. No desentonaban con los *bombos*, los redoblantes y las pancartas que le dieron marco al debut de Aragón como rector. Esos nombres y esa escenografía aluden a una parte del pasado que la mayoría de la sociedad no está en condiciones de revisar frontalmente y sin hipocresías. Es hora de empezar a resolver también esta cuestión.

Seguramente, muchos de ustedes recuerdan los actos oficiales que se realizaban para recibir a los alumnos del 1er. año. En el de 1971, el entonces rector dijo que debíamos estar orgullosos de ingresar a una institución en la que se habían formado hombres como... Y ahí venía una lista interminable de próceres. "Ustedes –nos asustó– serán la clase dirigente del mañana." Siempre en este colegio se machacó sobre esa idea. De algún modo, la generación del '73 –a la que queremos darle forma–, se apropió de esa idea y le cambió el sentido. De clase dirigente del país liberal al intento de constituirse en vanguardia de una revolución contra ese país liberal.

En los '60, el colegio fue, a pesar de su proverbial elitismo, el reflejo de una Argentina en la que brotaban los deseos, confusos y turbulentos de jóvenes militantes nacionalistas, católicos, marxistas, peronistas. Era una sociedad que respiraba política. Los ecos del golpe de 1955, el debate entre educación laica o libre, Cuba, Mao, Mayo del '68, el Che y Camilo Torres, el Cordobazo, la muerte de Aramburu, el regreso de Perón marcaron a todos con distintas intensidades.

Las agrupaciones políticas del colegio expresaron esas ansias. Llegaron a contar, entre 1973 y 1975, con cerca de 500 militantes. La Unión de Estudiantes Secundarios, el Frente de Lucha de los Secundarios, luego la Juventud Guevarista, la Federación Juvenil Comunista, la Tendencia Estudiantil Revolucionaria Socialista, la Juventud Comunista Revolucionaria. Hasta un sector de los estudiantes radicales se llamó Juventud Radical Revolucionaria y se ilusionaba, como todos, con el socialismo. Los que militaban participaban de las reuniones de división y del cuerpo de delegados: casi nadie se quedaba afuera de los problemas comunes. Así fuimos aprendiendo a ser, a nuestro modo, clase dirigente.

> "No vinimos a lamentarnos y a decirles a los más chicos: '¡Qué revolucionarios que éramos! Vean, acá están nuestros mártires'. Los que quedamos estamos obligados a reconstruir una historia."

Cuando el terrorismo de Estado comenzó a organizarse, sufrimos los golpes más cercanos. El 22 de agosto de 1974 la Triple A –un ensayo de los grupos de tareas de la dictadura– mató a un dirigente de la UES, Eduardo Bekerman. Al "Roña" –como lo conocían todos– lo velaron en el claustro central del colegio. Los días posteriores al velatorio pegábamos en las paredes del colegio unas obleítas que decían: Por el Roña, un minuto de silencio y 365 días de lucha.

¿Cómo puede armar en su cabeza un chico que hoy está en el colegio esta escena? Deben parecerle imágenes de un mundo irreal. Un pibe muerto en el claustro central. Una gran conmoción y al poco tiempo volvíamos a clase. Nos empezábamos a insensibilizar frente a la muerte. Pura autodefensa, seguramente. Hoy también nos cuesta a los más grandes rearmar ese escenario. Cuan-



Alejandro Elías

Una de las fotos de la exposición del Buenos Aires sobre sus 90 muertos y desaparecidos: retrato de una promoción.

"Aprópiense ustedes, los pibes, de ese pasado que les pertenece y recíclenlo como se les dé la gana, lo mejor que puedan. Los más grandes vamos a estar ahí para ayudarlos."

"¿Cómo puede armar en su cabeza un chico que hoy está en el colegio esta escena? Deben parecerle imágenes de un mundo irreal. Un pibe muerto en el claustro central. Una gran conmoción y al poco tiempo volvíamos a clase."

do en estos días miraba la lista de los 90 chicos, me detuve en la edad del Roña, 19 años. Nos parecía un tipo grande, un egresado. Hoy nos estremece confrontar esas edades con la edad de nuestros hijos, con la de los alumnos actuales, con la de pibes reales, Malena, 15 años, Ara y Martincho, 16, Barbeta Siemenson –otros que nos parecía enormes–, 20; ¿y los 23 años de María Angélica Sabelli, fusilada en Trelew y con una cara de nena en los afiches que se pegaban en las paredes de la ciudad cada 22 de agosto?

Después del Roña, vinieron otras muertes, otras desapariciones. El '76 fue el año de la seguidilla de caídas. Algunos chicos estaban en el colegio cuando los secuestraron; otros se habían cambiado de escuela o se habían tenido que ir de sus casas, porque se sabían perseguidos por los servicios de inteligencia y por las mismas autoridades del colegio. Otros ya habían egresado y tenían su militancia política en las organizaciones armadas, o en agrupaciones de la izquierda o del peronismo revolucionario.

Cuando en los '70 se hacía un acto político, casi invariablemente se iniciaba nombrando a los "caídos" en la lucha. Cada agrupación tenía sus propios mártires, sus eternos jóvenes perfectos e inmutables. Ellos eran a nuestros ojos, los mejores, los que se habían animado, los que habían tenido el coraje y –pensábamos entonces– la suerte de haber podido dar la vida por la revolución. No imaginábamos que 20 años después estaríamos nombrándolos en otro acto, sin el fervor ni la confianza revolucionaria de ayer y pensando que los que tuvimos suerte fuimos los sobrevivientes.

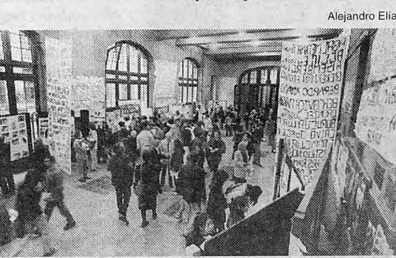
Algunos sintieron culpa por sobrevivir; otros, por exiliarse; hay quienes se arrepintieron de mucho de lo que hicieron o creyeron; pero todos llevamos esos años como una experiencia con la que convivimos y dialogamos día a día. Los recordamos en momentos íntimos, cuando somos felices por algo y pensamos que ellos no están ahora para compartirlo. Momentos sencillos y sublimes como gritar un gol y recordar al compañero con el que íbamos a la cancha. Pero muy pocas veces hacemos ese ejercicio: el de compartir el recuerdo y el de tratar de explicar. (...)

Nunca imaginamos que 20 años después estaríamos en un acto como éste. Pensar entonces en cómo serían las cosas 20 años después era pensar en un futuro remoto, en el que nos intuíamos como protagonistas épicos de oleadas revolucionarias. Desde el '83 hasta hoy, muchos miran críticamente aquellos años y señalan: esos jóvenes eran violentos, bienintencionados pero sin convicciones democráticas. Como dice una canción de Silvio Rodríguez: "Nos vienen a convidar a arrepentirnos..." ¿Desde qué valores, desde qué ética se hace este reclamo? ¿Qué era entonces la democracia? Desde 1955, democracia parecía proscripción e ilegitimidad, era un sistema vacío de pueblo, era una experiencia casi desconocida. ¿Se supone que debimos haber leído un manual europeo de teoría política y llegar a la conclusión de que ése era el camino correcto? Algunos grandes demócratas de hoy fueron los intelectuales de los golpes de aquellos años. No teníamos la menor idea de cómo era vivir en una democracia y nos acostumbramos a convivir con la violencia. ¿Tenemos que pedir disculpas por haber creído que la lucha política se resolvía a corto o largo plazo de manera violenta? La violencia era el estado natural de las cosas, no la impusimos ni la inventamos. La respiramos y muchos la tomaron. Simplemente ahí estaba.

Sin embargo, en 1973 y 74, cuando tuvimos la oportunidad, cuando el rector Aragón creyó en nosotros y nos dejó hacer, nos sentimos dueños del colegio y tuvimos una extraña actitud tolerante y democrática para aquellos años. El Cuerpo de Delegados se reunía periódicamente; las divisiones, discutían y votaban con la presencia de todos cada uno de los temas en cuestión. Hasta los más remisos a participar se bancaban las reuniones y a los delegados –imagino que los considerarían como unos tipos molestos, pero se quedaban y votaban–. De todos modos fue un ensayo frustrado: la Triple A y los vientos de la época nos llevaron para otro lado. La primavera de Aragón duró un poco más que la de Cámpora, pero no alcanzó. (...)

Los del Buenos Aires siempre fuimos –y a veces nos pesó– privilegiados. (...) Asumamos el lugar que nos fue dado, utilicemos alguna de las luces del Colegio de la Patria –no del patriciado– y hablemos de lo que le pasó a la sociedad argentina.

Algo tiene este colegio: nos echaron y nos fuimos, nos mataron, nos desaparecieron: lo denostamos por elitista, pero queremos cada uno de sus mármoles, y necesitamos estar acá para regenerarnos. Colegio de libertad y de represión. Un edificio al que muchos ex alumnos no se animaron volver a pisar; algunos, ni a pasar por la puerta. Muchos fantasmas en las escaleras de Bolívar. Pero acá estamos, los sobrevivientes. Cada uno a su manera es un sobreviviente de la dictadura. Los más viejos, los padres, los que se animaron a denunciar y a exigir justicia, y los que no se animaron: los amigos y compañeros del colegio, de militancia, de joda y de vida; y también son sobrevivientes los más chicos, los pibes del Buenos Aires que hoy vinieron a este acto y que, sospecho que quieren recuperar un pedazo de la historia que les amputaron. Si entre todos los sobrevivientes logramos reconstruir la historia en común de estas últimas décadas, sin medias palabras, asumiendo todo el pasado, también ellos, los chicos, los que perdimos en el camino, se convertirán en sobrevivientes.



Alejandro Elías

Recordar, una de las pocas certezas.

Hoy muchos jóvenes se molestan cuando se les habla de los maravillosos y revolucionarios años '60 y '70. Enarbolar la palabra utopía ya empieza a parecer un latiguillo gastado. Los pibes que nos dejaron. Tal vez ése sea el punto, ¿qué les dejamos? Las canciones de Sui Generis, algunos héroes para hacer un póster. Hoy venimos a dejarles algo más: una lista con 90 nombres. No pretendemos que se hagan cargo de 90 muertes. Se trata de una lista de 90 vidas. 90 pibes que aprendieron a ilusionarse con causas justas en este mismo edificio, transitando los mismos claustros de paredes verdes, memorizando las mismas eternas declinaciones en la biblioteca, enamorándose en las mismas escaleras o en una mesa del Querandí. Lo que pase a partir de hoy con estos 90 compañeros ya no es sólo cosa de los más viejos. Esto es lo que les dejamos.

Este encuentro se llama "Puente de la memoria". Un puente entre épocas y entre personas. Un puente que debe ser fuerte para que lo podamos transitar todos, cargados de algunas certezas y de muchas preguntas y decontradicciones. Los más grandes no podemos ni debemos ser guías de nadie. Apenas –y no es poca cosa– podemos ayudar a construir lazos que unan generaciones. Podemos ayudarlos a imaginar cómo eran los pibes que hace 20 o 25 años pensaban que la política era una buena palabra, antes de que otros la redujeran al movicom, a la encuesta y al asesor de imagen.

No queremos que a los pibes les pase como al protagonista de *The Wall*. No queremos agregar otro ladrillo en la pared. Y para eso, tenemos que desterrar la expresión "mi época", como un rótulo que incluye a todos los que nacieron entre tal y cual año. La década del 90 no es sólo de los que hoy se acercan a los 18 años. También es nuestra. Cuando una madre de Plaza de Mayo habla de "su época", ¿no tiene derecho a considerarse dueña de los '80 y los '90, aunque tuviera entonces más de 50, de 60 años? Los propietarios de las épocas son los que las protagonizan. Este fin de siglo no pinta muy bien, pero debe ser de todos nosotros, en lo que tenga de bueno y de malo. Tampoco las revoluciones de los '70 son propiedad exclusiva de nadie. Aprópiense ustedes, los pibes, de ese pasado que les pertenece y recíclenlo como se les dé la gana, lo mejor que puedan. Los más grandes vamos a estar ahí para ayudarlos.

Política y

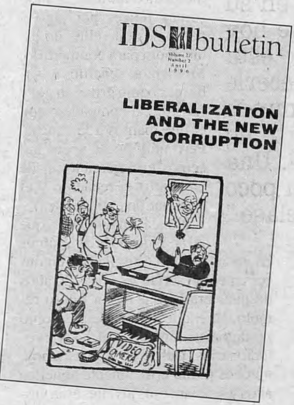
EL LIBERALISMO

Página/12 EN G. BRETAÑA *(Por Marcelo Justo, desde Londres)* **La idea de que los procesos de liberalización económica y democratización política van a eliminar la corrupción es simplista y va a contrapelo de la evidencia empírica. La reciente publicación en Inglaterra de *Liberalización y la nueva corrupción*, resultado de un trabajo de campo en diversas partes del mundo, apunta a desnudar ese mito triunfalista del neoliberalismo. "La conclusión es clara. La idea de que hay una corrupción estructural que se eliminaría con el mero expediente de la privatización o desregulación es falsa", indicó a *Página/12* la coeditora del proyecto Barbara Harris-White, profesora en Estudios del Desarrollo de la Universidad de Oxford. La conclusión no sólo fue clara: resultó además inesperada. A medida que los editores recibían los distintos estudios, entre los que se encuentra un trabajo de Alberto Ades y Rafael Di Tella y otro de la misma Harris-White sobre India, se vieron obligados a concluir que la liberalización estaba creando una nueva corrupción. "La misma lógica política y económica de la liberalización generó esta corrupción en la que no se ve el prometido reino de la competencia económica y la transparencia política sino a elites nacionales cada vez más inclinadas a utilizar métodos mafiosos", señaló Barris-White.**

"La misma lógica política y económica de la liberalización generó esta corrupción en la que no se ve el prometido reino de la competencia económica y la transparencia política sino a elites nacionales cada vez más inclinadas a utilizar métodos mafiosos", señala un trabajo británico sobre este tema que aqueja a casi todos los países en la actualidad.

–¿Cuál fue el objetivo inicial del trabajo de equipo?

–Al fin de la Guerra Fría se generó una nueva expectativa paralela a los procesos de liberalización y democratización. En lo económico el presupuesto básico era que la corrupción era una consecuencia directa de la excesiva intervención del Estado y de la burocracia rentista que había generado pervirtiendo los mecanismos de mercado. En lo político, que la corrupción era consecuencia directa del monopolio del poder ejercido por Estados autoritarios o totalitarios. Uno de los objetivos que nos planteamos era ver hasta dónde la realidad corroboraba estos presupuestos. Si bien la comparación global que presenta el trabajo de Ades y Di Tella parecería sugerir una relación clara entre decreciente corrupción y mayor apertura y desregulación, en los ejemplos concretos de países que vimos el resultado fue otro. En ciertos casos, como India, China y algunos países latinoamericanos, la corrupción aumentó con el proceso de liberalización. En el caso de la Argentina, por ejemplo, son conocidas las irregularidades del proceso de privatización. Desde el punto de vista político, el panorama también es complejo. En Corea del Sur la democratización no tuvo ningún impacto significativo sobre las prácticas de corrupción aunque liberó un potencial de la sociedad civil que sirvió para exigir una mayor transparencia. En Filipinas, empeoró las cosas y Walter Little señala, en el estudio sobre Latinoamérica que aparece en nuestro informe, cómo en algunos países la transición de una dictadura a una democracia creó no sólo un grado mayor de libertades públicas sino un mayor número de oportunidades de corrupción.



–¿En qué basa el neoliberalismo esta idea de que la liberalización es un camino infalible y único para erradicar la corrupción de un país?

–Básicamente en una idea economicista y simplificadora de lo que es el proceso de corrupción: en una colonización del análisis político y social. Su premisa básica es que la corrupción ocurre porque el Estado es todopoderoso y se comporta, paradójicamente, como un mercado en el que sus agentes, los funcionarios, actúan de acuerdo a sus intereses privados sin ningún compromiso con la función pública. Una vez establecida esta premisa, es obvio que una situación de este tipo es negativa para el funcionamiento económico y que por lo tanto hay que privatizar y desregular. La experiencia indica que decir Estado no equivale a decir corrupción. En el estudio de campo que hice en India había funcionarios corruptos pero había también gente incorruptible. No es la única colonización conceptual neoliberal. Supuestamente elprincipio que guía a esta concepción es el de la "mano invisible del mercado" de Adam Smith, que en la interpretación neoliberal se traduce en que el mercado soluciona sus propios problemas sin la intervención del Estado. Lo que dijo Adam Smith era bien distinto. El era muy consciente del poder destructivo del mercado y cuando hablaba de la mano invisible se estaba refiriendo a la Divina Providencia, que fue el término que utilizó hasta casi el final de su vida, y que era lo único que armonizaba las dos fuerzas que componían a su juicio al ser humano: sus intereses individuales y la necesidad de ayudar al otro.

–Además de señalar al Estado como causa de la corrupción, el neoliberalismo ofrece al mercado como un escenario de la transparencia y la honestidad: como el remedio perfecto. Es una teoría sorprendente si se tiene en cuenta que parte de la premisa de que el ser humano es básicamente egoísta y sólo capaz de seguir su propio interés.

–Exacto. Esta teoría se basa en los principios elementales y abstractos de la demanda y la oferta pero, como sabe cualquier periodista financiero, cada mercado es un caso particular e indivisible: cada mercado tiene un funcionamiento que depende directamente de la sociedad en que se encuentra, de su cultura, historia y psicología. La economía no existe independientemente de estos fenómenos sociales. De ahí que la liberalización pueda formar nuevas elites dedicadas a la rapiña, que pueden ser mucho más poderosas que el Estado y que usan la corrupción para imponer su voluntad política. De hecho, el poder real de los "malos" del liberalismo, de los burócratas corruptos, es escaso. Gran

delito

Y LA NUEVA CORRUPCION



parte de la efectividad del credo liberal se basa en su extrema simplicidad. Privaticen y se acaba el problema.

–Una de las justificaciones que se da a estos fenómenos de corrupción posteriores a la liberalización es que se trata de sociedades que se hallan en un estado de transición. La meta final sería el reino de las leyes del mercado en el que la competencia impondría siempre al mejor, generando así una "meritocracia": una sociedad basada en el mérito y no en la influencia.

–En los países del primer mundo, donde hay un largo recorrido histórico por el camino de la economía de mercado, no se puede decir que la corrupción haya desaparecido. Todo lo contrario. Los ejemplos que hemos visto recientemente en Japón, Bélgica, Italia y Gran Bretaña indican claramente que el fenómeno de la corrupción no es tampoco un problema de países subdesarrollados o autoritarios. Es un planteo utópico pensar que existe un estado puro de la economía de mercado. Las sociedades no pasan de un estado puro en el que regiría la economía de Estado a otro en el que regiría la de mercado, del mismo modo en que no existen la demanda, oferta, etc., en estado puro separado de sus sociedades específicas. Esto parece obvio y, sin embargo, creo que es importante detenerse en su consecuencia más evidente: lo único que existe son estos procesos impuros y, por tanto, la transición es, de hecho, un proceso natural y una oportunidad perfecta para continuar con prácticas corruptas, para desplazar a antiguas elites consolidando nuevos centros de poder que propagarán las mismas prácticas.

> "Los ejemplos que hemos visto recientemente en el Japón, Bélgica, Italia, y Gran Bretaña indican claramente que el fenómeno de la corrupción no es tampoco un problema de países subdesarrollados o autoritarios. Es un planteo utópico pensar que existe un estado puro de la economía de mercado."

–Daría la impresión de una historia circular. De hecho en muchos países, incluida la Argentina, una de las razones que se dio para nacionalizar los servicios públicos fue la corrupción que se generaba cuando permanecían en la esfera privada.

–En efecto, ésa era la retórica. En India, que es el caso que más he estudiado, se identificaba al intermediario dentro del funcionamiento de la economía del mercado como al gran beneficiario de las prácticas corruptas de la economía de mercado. Esto llevó a la nacionalización de estos servicios. Creo que en parte habría que cuestionar si la historia de la economía de mercado es una de creciente eficiencia y asignación cada vez más racional de los recursos o si la evolución que ha ocurrido se debe a una mayor complejidad derivada de la evolución tecnológica y los nuevos mecanismos de acumulación de capital.

–¿Cómo se lucha contra la corrupción entonces?

–Creo que la palabra lucha es la clave. Es una lucha. No hay una salida fácil, que es lo que plantea el neoliberalismo al decir que basta con cambiar dos o tres mecanismos sistémicos para eliminar el problema. El factor humano acá es crucial. Sea a través de las organizaciones no gubernamentales, de los individuos, de políticos, o periodistas, se trata de una lucha. Estoy en contacto con un grupo en la India, integrado por abogados, ex funcionarios y periodistas que se plantean el análisis de las rendijas legales que permiten las prácticas corruptas. Está claro que la modificación de la ley no basta. Venezuela es un ejemplo perfecto de una sociedad con una amplia gama de leyes, regulaciones e instituciones que supuestamente deberían combatir a la corrupción y que son totalmente inoperantes. Pero es un punto de partida.

–Una teoría sobre el impacto que los actuales casos de corrupción tienen en la Argentina es que la preocupación de la opinión pública sería mucho menor si no hubiera crisis económica. En otras palabras, apenas mejore la situación económica la gente se olvidará de todo. ¿Es posible funcionar económicamente aun a pesar de la corrupción?

–Algunos teóricos sugieren que la corrupción es un filtro purificador de la economía de mercado. Es decir que es un fenómeno positivo que ayuda a limpiar algunas trabas del mecanismo de mercado a un bajo costo. No parece una política muy aconsejable para el desarrollo. La corrupción no se reduce al soborno sino que se extiende a la evasión fiscal, a la explotación laboral, y distorsiona la ética que debe regir a una sociedad. Cuando lo difícil es ser un funcionario no corrupto, la sociedad se encuentra al borde del colapso porque se puede entrar en un proceso de deterioro vertiginoso. ¿Y dónde se detiene? Como pude comprobar en la India, la corrupción puede dar lugar a la creación de verdaderas mafias que usan sus propios métodos para mantener sus situaciones de privilegio y que una vez enquistadas en una sociedad son muy difíciles de extirpar.

CUANDO LA CALIDAD DE VIDA ENTRA AL CUARTO OSCURO



*(Por José María Calvo, desde Washington/El País, especial para **Página/12**)* **Jane Tobias, una empleada de banco de Nueva York de 35 años, es socia de dos gimnasios, y cada día, al acabar el trabajo, dedica dos o tres horas al ejercicio físico. "Me encanta, me siento mejor. Es ya un hábito y si no lo hiciera, estaría de mal humor todo el día". Como millones de norteamericanos que se preocupan por su salud, Jane se siente más cercana a Bill Clinton. Votará por él "porque es más joven y hace ejercicio, y el otro no hace nada, ¿no? Me parece que Clinton tiene un punto de vista más como el mío, aunque a él le haría falta todavía un poquito más de actividad física".**

En 1980, uno de cada cuatro norteamericanos tenía problemas de obesidad. En 1996, la proporción es uno de cada tres, a pesar de que se ha multiplicado el consumo de alimentos bajos en grasa, colesterol y azúcar. La pasión por el ejercicio desborda los gimnasios, pero las clases de educación física disminuyen en las escuelas. La alimentación sana no evita el consumo de "comida basura", el ejercicio físico es irregular y la salud está sometida a contradicciones impuestas por el estilo de vida y el mercado.

Jane Tobias pertenece a dos gimnasios porque cuando acababa de renovar su afiliación con el suyo se encontró con otro que le ofrecía más servicios. Va primero al de siempre, en donde además trabaja su preparadora, y luego al nuevo, en el que tiene el último grito en aparatos de musculación, cintas de jogging y sauna. Aunque su sueldo (unos treinta y nueve mil dólares al año) no es nada del otro mundo, especialmente viviendo en Nueva York, pagó unas cuotas de ingreso de 300 dólares y abona otros 100 en cada uno de los dos clubes.

Para tratar de contrarrestar la tendencia a la gordura o simplemente para estar en forma, el 58 por ciento de los norteamericanos hace ejercicio físico de forma esporádica, y de entre ellos, 20 millones se lo toman más en serio, como Jane, y acuden con regularidad a los 12.500 gimnasios y clubes deportivos repartidos por el país. Curiosamente, ése es el número aproximado de establecimientos que tiene la cadena McDonald's en EE.UU.

Las estadísticas de la gordura hablan de 58 millones de personas con exceso de kilos, pero pueden ser estimaciones tímidas, porque en la reunión de la Asociación para el Estudio de la Obesidad, celebrada el 15 de octubre en Colorado, se han manejado datos oficiales para afirmar que, por primera vez, el número de personas con kilos de más es superior al de la gente que pesa lo adecuado según su estatura: el 59 por ciento de los hombres y el 49 por ciento de las mujeres pesan más de lo que deberían. Hay 300.000 muertes anuales atribuidas a la obesidad.

Además de sentirse mejor con su doble dosis de ejercicio físico, Jane Tobias no desprecia el aspecto social de su actividad: "Tengo muchos amigos y es muy divertido observar a los nuevos, espiar los comportamientos de la gente en el gimnasio. Y algunas veces se sale a tomar algo después. Los viernes por la tarde es como un cóctel".

Las ventajas no terminan ahí. Jane tiene que vigilar menos su dieta: "Me cuido un poquito, pero puedo comer casi lo que quiero".

A pesar del frenesí del ejercicio y de la vida sana, a pesar de la obsesión con el contenido de grasa en los alimentos, los norteamericanos se mueven menos y comen más, están más atados que nunca a la televisión, la computadora y el coche, y comen fuera de su casa la tercera parte de los alimentos que ingieren: comida rápida, grasienta e hipercalórica, o comida de restaurante, a base de grandes raciones. La ración habitual de papas fritas tiene 540 calorías, cuando la recomendación oficial es de 220. La mayor parte de restaurantes de carne sirven una ración doble que lo aconsejado.

Bill Clinton, por edad y aficiones, conecta bien con el electorado que sufre estas contradicciones, y ésa es una de las razones que tiene el norteamericano medio para identificarse más con él que con Dole.

Los hispanos
APRENDER

Los latinos de EE.UU. abarrotan las academias para superar el examen de nacionalidad. No es que les haya dado un súbito ataque de amor por su patria adoptiva sino que ésa es la única manera de no perder los beneficios sociales que Clinton ha recortado para los inmigrantes, tanto legales como ilegales. Dos intentos por 120 dólares.

*(Por Antonio Caño, desde Washington/ El País, especial para **Página/12**)* **El centro docente está decorado con las calabazas y calaveras de Halloween, como cualquier hogar norteamericano. En una esquina, Julio Mauricio, el alma del proyecto, repasa las últimas lecciones, mientras la recepcionista despide a unos frustrados clientes. "Lo siento, el cupo está cubierto hasta el 1º de enero", le dice a un mexicano, ya entrado en los cincuenta, que quiere tomar clases para aprobar el duro examen que lo convertiría en ciudadano de Estados Unidos. La demanda ha crecido tanto en California y en otros estados del país que no hay profesores ni espacio vacante para satisfacerla.**

A fines de setiembre, las autoridades de California dejaron de aceptar solicitudes de ayuda alimentaria para los inmigrantes ilegales. Y a partir del 1º de enero, tal como manda la nueva ley de beneficiencia publica, el "welfare", también los inmigrantes legales perderán ese derecho y otros, como las ayudas para las madres con hijos, los ancianos y los mutilados. Probablemente, también el acceso de sus hijos a las escuelas públicas.

Como consecuencia, cientos de miles de inmigrantes, de origen latino en su mayoría, se han abalanzado sobre las oficinas del Gobierno en busca de la nacionalidad norteamericana. Más de un millón la ha conseguido ya, y esa cifra puede rondar el millón y medio a fin de año. Se trata de la mayor ola de nacionalizaciones desde 1944.

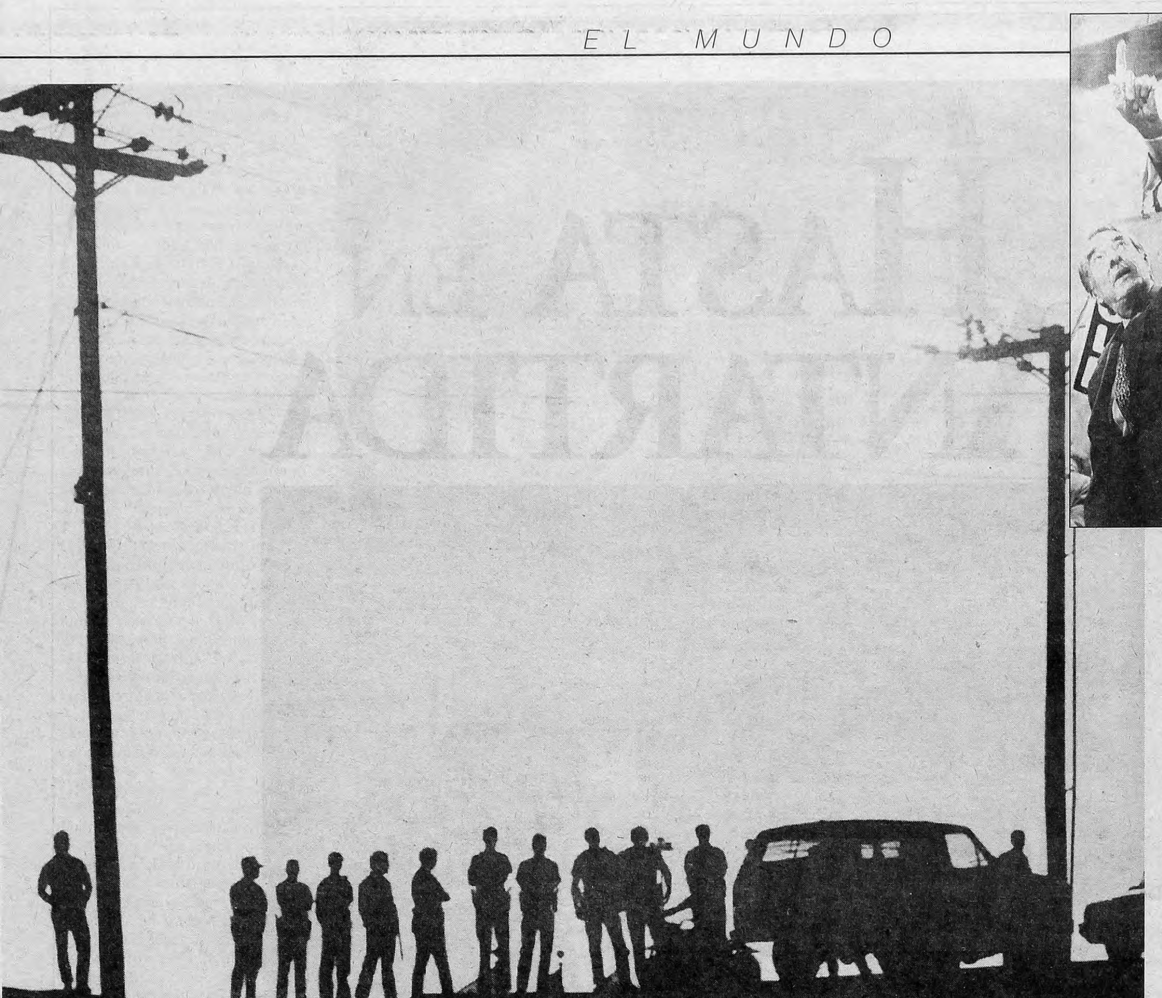
El Centro de Adiestramiento para el Empleo es uno de los muchos en California que dedican ahora todos sus esfuerzos a ayudar a los latinos a que pasen la prueba de la nacionalización. "Esta es la única forma de que adquieran el respeto que merecen. Hasta ahora eran muy reacios, tanto por desconfianza hacia la 'migra' (las autoridades migratorias) como por la pena de dejar su nacionalidad de origen", afirma Mauricio, un licenciado en Dirección de Empresas que ha dedicado toda su carrera al desarrollo de este centro docente.

"Hablo mucho spanglish"



(Por Santiago Alcanda) Gloria Estefan (La Habana, 1957), que acaba de cantar en Madrid, evita pronunciarse sobre cuál de las candidaturas a la Casa Blanca puede favorecer a la población hispana. Prefiere referirse al auge del castellano.

Cada vez es más fácil encontrar discos de artistas hispanoestadounidenses en los que suenan estribillos en spanglish. "Sí, el spanglish existe, por supuesto. Yo misma lo hablo muchas veces porque suelto la primera palabra o frase que se me ocurre en un idioma y sigo hablando en otro. Y mucha gente lo está hablando. Si antes muchos padres emigrantes querían dar a sus hijos una educación sólo en inglés para que no se sintieran desplazados, todos los días nos damos cuenta de que es importante transmitir la propia lengua. Estamos redescubriendo el español."



corren a la escuela

A SER GRINGO

En una de las aulas del local, más de treinta adultos ocupan los pupitres infantiles durante tres horas cada día, a lo largo de seis semanas. María González imparte la clase como práctica para su futuro trabajo de profesora.

—Repasemos primero lo que aprendieron el día anterior –les propone–. Estábamos en la lección de Gobierno y Constitución. A ver si recuerdan: ¿cuáles son las tres ramas del Gobierno?

—Legislativa, ejecutiva y judicial –repite la clase.

—¿Quién compone la rama legislativa?

—El Congreso.

–¿Quién encabeza la rama ejecutiva?

—El presidente.

—¿Quién es el presidente de Estados Unidos?

—Bill Clinton.

—¿Quién encabeza la rama judicial?

—El Tribunal Supremo de Estados Unidos.

—¿Qué significa la libertad de expresión?

—Que se puede decir lo que se quiera.

—¿Se puede criticar al presidente, por ejemplo?

—Sí.

> "A fines de setiembre, las autoridades de California dejaron de aceptar solicitudes de ayuda alimentaria para los inmigrantes ilegales. Y a partir del 1º de enero, también los inmigrantes legales perderán ese derecho y otros."

Así, hasta todos los detalles sobre las dos cámaras legislativas, sus miembros, la duración de sus cargos, el número de integrantes del Tribunal Supremo, la Constitución, las enmiendas que se han introducido en ella...

Hoy corresponde abordar la lección sobre la historia de Estados Unidos desde 1800. María trata de ser lo mas didáctica posible para hablar de la guerra civil, el discurso de Gettysburg y la proclamación de emancipación a hombres y mujeres que, en su mayoría, apenas conocen su propia historia. En la clase se reúnen jardineros, camareros, criadas, y algún que otro peón agrícola.

—Señorita, dígalo en español porque no me estoy enterando de nada —ruega una de las alumnas, una voluminosa mujer que advierte, con sonrisas, que nunca va a ser capaz de aprobar ese examen.

—¡Pero es que se lo van a preguntar en inglés! —le recuerda María.

Sólo aquellos con 15 años de residencia legal en Estados Unidos y más de cincuenta años de edad pueden solicitar el examen en su idioma nativo. Es decir, una escasísima minoría, ya que la mayoría de los que llevan décadas trabajando aquí legalizaron su situación con la amnistía de 1986.

Eso obliga a hacer el examen a mujeres como Mariana, una de las alumnas de María, que con casi 70 años es incapaz siquiera de seguir con su lapicera las frases que la maestra le pide subrayar. Julia va a clase con su hija, que también aspira a la ciudadanía, y con su nieto, a quien no tienen con quién dejar.

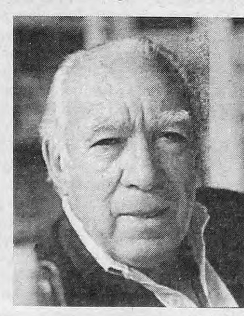
A veces, los agentes de migración se compadecen de esos casos y los pasan sin mayor rigor. "Eso depende de quién te toque", explica Mauricio. "En ocasiones, el examen es fácil, y en ocasiones no lo pasarían ni los norteamericanos."

Lo que nunca es fácil para los aspirantes es juntar los 120 dólares que, entre impuestos y papeleo, cuesta la solicitud del examen. Esa cantidad da derecho a dos intentos. Si fracasa en ambos, el aspirante tiene que pagar de nuevo 120 dólares, a los que hay que sumar un par de días de trabajo que se pierden en los trámites: mucho para obreros agrícolas que ganan cuatro dólares y medio a la hora o para empleadas de hotel que consiguen 35 dólares por una jornada que empieza a las ocho de la mañana y termina a las cinco de la tarde.

La perspectiva de millones de hispanos convirtiéndose en norteamericanos de pleno derecho puede modificar sustancialmente el mapa electoral del final de siglo. Por ahora, en favor de los demócratas.

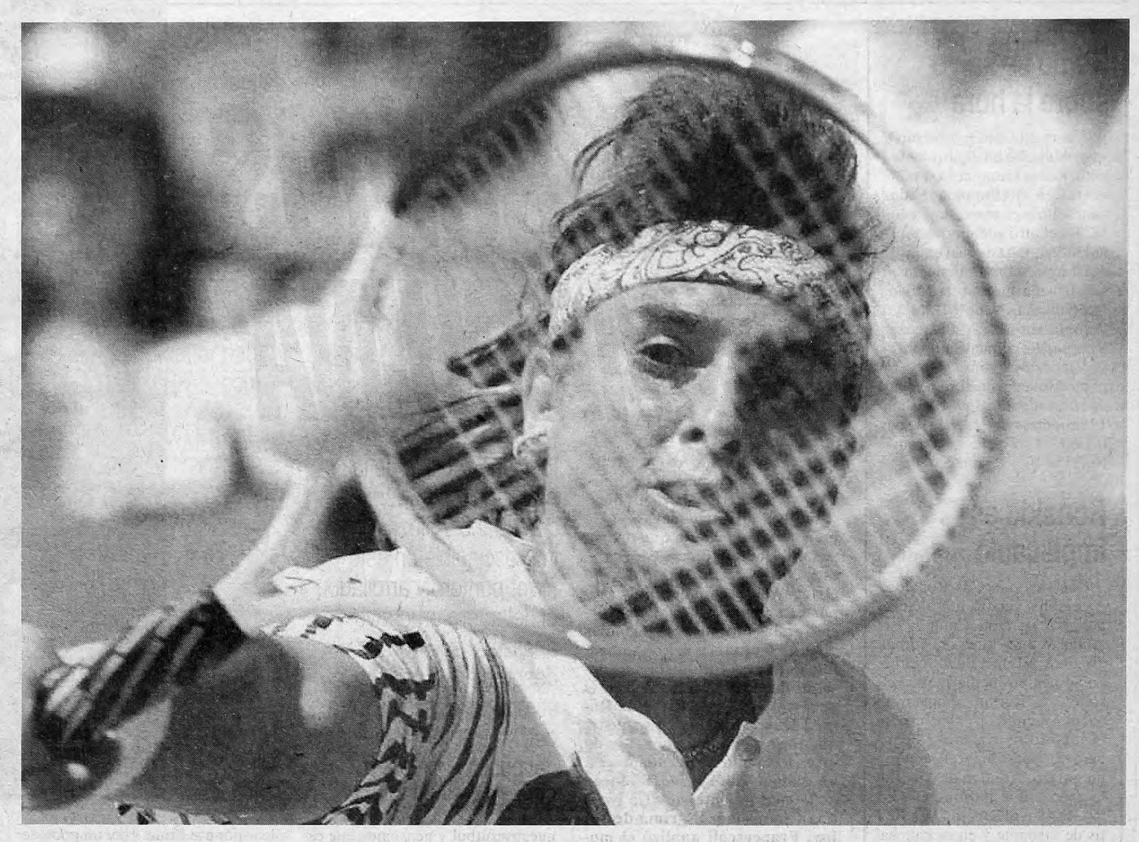
Pero lo de ahora no es más que el principio de un proceso que puede acabar con los hispanos como la minoría, no sólo la mayor, sino la más influyente.

"En el 2010 habrá igualdad"



Xavier Horcajo tiene 81 años, 13 hijos y nacionalidad norteamericana. Pero el actor Anthony Quinn tiene también infancia de mexicano pobre, hijo de un soldado de Pancho Villa, y la conciencia de que entró ilegalmente en EE.UU. con cuatro meses de edad.

En Barcelona, donde graba un anuncio para Freixenet, ha sido preguntado sobre los 25 millones de hispanos en EE.UU.: "De entrada, creo que son mucho más de 25 millones, porque los mexicanos nunca se hacen legales. Tienen miedo a que los devuelvan a México. A un señor de color no lo echan porque no saben de dónde viene y adónde lo pueden mandar. Al mexicano, en cambio, sí. De todas formas, dentro de pocos años, quizás en el 2010, los hispanos de segunda generación estarán en igualdad de condiciones".



El futuro de Gabriela Sabatini

LA VIDA DETRAS DE LA RAQUETA

Gabriela Sabatini vive los primeros días de su condición de ex tenista. Empieza lo más difícil, según los testimonios de quienes ya pasaron por la experiencia, como Clerc, Vilas o Perfumo. El día después, acostumbrarse a la vida común, lejos de los flashes, no siempre es fácil de aceptar. En tanto, el recambio está a la vuelta de la esquina con la presentación en sociedad de Ariela Pérez, la heredera de Gaby, de sólo 10 años.

(*Por Ezequiel Fernández Moores*) Cuando a los 26 años, José Luis Clerc, todavía número quince del mundo, decidió retirarse del tenis, cansado de las presiones, su vida, lejos de ser más feliz, se convirtió en un problema. "Tener que levantarme temprano para llevar a los chicos al colegio, ir al club a trabajar, ir a mi casa y ver a los chicos que lloraban, se enfermaban...". En doce años, Clerc se había acostumbrado a que todos los que lo rodeaban vivieran pensando en él. "En lo que yo hacía o no hacía, en mis horarios, mis comidas, mis entrenamientos..." Pero el mundo se le dio vuelta.

Ahora, también a los 26 años, es Gabriela Sabatini, otra gloria del tenis argentino, la que se jubila joven y anuncia su inserción al mundo de los "normales". Su padre, Osvaldo Sabatini, cree que el retiro de Gaby es "absolutamente definitivo" y que no habrá dentro de meses o años una vuelta al circuito. Pero, admite, "nunca hay que decir nunca. Yo creo que Gaby mantendrá su decisión según cómo se sienta en su nueva vida".

Los astros del deporte suelen tentarse más de una vez con volver a "aquellos buenos viejos tiempos". El último ejemplo es el del ex campeón mundial de boxeo Santos "Falucho" Laciar, que a los 37 años está anunciando su posible vuelta a los rings. O el del ex campeón de la Fórmula 1, Nigel Mansell, que a los 42 años desea correr otra vez en la Indy-Car. El propio Clerc confesó años más tarde que, en un pico depresivo tras su retiro, llegó a protagonizar un intento de suicidio, igual que el sueco Bjorn Borg, otro que se retiró a los 26 años, cansado de todo.

"Sabía que con esas declaraciones —contó Clerc tiempo después— le iba a hacer un bien tremendo a la sociedad, necesitaba sacarme la careta y decir éste soy yo y ésta es mi realidad. Todavía hay gente que me llama para preguntarme a qué analista fui."

Hoy, mientras atiende su representación de la marca Hugo Boss, cuida su club en La Horqueta y ve crecer a sus hijos, Clerc, tras un fugaz paso por el periodismo, sigue jugando cada tanto al tenis en forma competitiva en el circuito de veteranos, igual que Guillermo Vilas que, contra lo que muchos temían, logró sobrellevar su difícil retiro alternando con la música y los negocios. No obstante, fiel a su personalidad ("Los ídolos no deben dejar", le dijo una vez a Norberto Alonso), Vilas cree que Sabatini sólo se tomará un descanso y dentro de un tiempo volverá al circuito con la fuerza renovada.

En su interesante libro *El minuto después*, de 1994, el periodista mendocino Oscar Gustavo Llaver establece tres categorías distintas de deportistas que se retiran: 1) retiro normal (que podrían ser los casos de Juan Manuel Fangio, Roberto De Vicenzo y, según parece, Sabatini), 2) retiro patológico (cómo no recordar el intento de suicidio del ex jugador de Boca, Rubén Suñé) y 3) retiro con prevención de actividad (notable el caso del basquetbolista Carlos "Chocolate" Raffaelli).

Claro que, en materia humana, uno más uno no es dos, como lo demuestra el caso del ex zaguero de la selección, Racing y River, Roberto Perfumo, quien sólo años después contó lo que sufrió en un retiro que muchos creían normal. "Lloré dos años. Me sentía un muerto en vida y todavía era joven. Dormía todo el día, no sabía muy bien qué hacer", dijo una vez el hoy técnico.

Fue justamente Perfumo quien mejor graficó la situación cuando contó en otra ocasión la "sobreprotección" que vive el ídolo deportivo: "Te enseñan cómo comer, cómo coger, cómo descansar, pero nadie te dice lo que tenés que hacer cuando se termina el fútbol". Sus palabras son muy similares a las de Clerc: "Cuando tenía 15 años, mi entrenador, el 'Pato' Rodríguez, me dijo: 'Vos preocupate por pegarle a la pelotita que yo me ocupo del resto'. Me aisló del mundo, no sabía lo que era la vida cotidiana". Más contundente, el preparador físico de numerosos tenistas, Juan Carlos Belfonte, asegura que "el deportista vive en un subterráneo". En el tenis, la situación, muchas veces, suele agravarse porque la competencia dura comienza desde edades muy tempranas, el circuito recorre el mundo y el desarraigo se hace inevitable. Pero los tenistas, en general, suelen contar con bases más sólidas que las de los futbolistas o boxeadores, estos últimos, como siempre, los más trasparentes para exhibir sus dramas en el ocaso.

Menos publicitados, en cambio, algunos ex rugbiers sufren retiros patológicos con un alcoholismo disfrazado que, según cuenta el ex Puma Juan Pablo Piccardo en el libro de Llaver, suele desnudarse en los famosos "terceros tiempos" de los que tanto se enorgullece ese deporte.

"El médico no deja de ser médico y el carpintero no deja de ser carpintero", dice a su vez el ex psicólogo de Boca, Oscar Mangione, quien agrega que el deportista, en cambio, sí deja de serlo. "Y se enfrenta a una seria crisis de identidad y a una temida y angustiante pregunta 'quién soy', equivalente a 'qué soy'". ¿Será ése acaso el momento que deberá enfrentar ahora Gabriela Sabatini? Uno de los periodistas que mejor la conoce, Gonzalo Bonadeo, advirtió hace unos días que "para Gaby llegó el tiempo de ser una más. Y para eso no está acostumbrada".

Lo mejor, dicen los especialistas, es que el deportista vaya preparándose para el retiro cuando está en plena actividad. Pero eso suena casi utópico en el hiperprofesionalismo actual. Cuando un equipo de apoyo de ejecutivos y psicólogos buscó ir preparando a los jugadores del equipo de fútbol americano San Francisco 49, fue el técnico quien impidió que siguiera el programa. Sus jugadores, protestó, corrían el riesgo de "distraerse" de su objetivo primordial: salir campeones.

Aquí, algunos diarios adelantaron ya el perfil de la que, según se cree, podrá ser la nueva Sabatini. Ella es Ariela Pérez, una niña de 10 años, de 1,50m y 45 kg, que desde hace unos meses practica cinco días a la semana un total de trece horas, entrenada por Guillermo Vilas y Tony Pena y bajo los cuidados médicos de Néstor Lentini.

Ariela tiene como ídolo a Monica Seles y de Sabatini, dice, sólo admira "su gran revés". Por ahora, arrasa en categoría preinfantiles y en algunos partidos de interclubes humilla a rivales mucho mayores que ella. Hasta el propio Borg, cuentan, se asombró cuando peloteó con ella en el Vilas Racket Club, durante su última visita a Buenos Aires. Dentro de algunos días comenzará a jugar competencias oficiales de su categoría y en diciembre irá al Mundial de Venezuela para menores de diez años.

Habrá que darle la bienvenida a la jungla del profesionalismo.

Roma se salvó sobre la hora

Con un gol de Delvecchio a pase de Balbo en el último minuto, Roma le empató 1-1 a Juventus en el Olímpico. Padovano abrió el marcador a los 58. En el otro adelanto del fútbol italiano, Atalanta venció 2-1 a Lazio. Hoy completan la sexta fecha Fiorentina-Milan, Inter-Parma, Napoli-Bolonia, Perugia-Udinese, Piacenza-Verona, Reggiana-Sampdoria y Vicenza-Cagliari. Con 14 puntos Juventus mantiene el liderazgo seguido por Milan con 12, mientras que Inter y Roma tienen 11, Vicenza, Parma y Bolonia 10.

Ronaldo es implacable

Con tres goles de Ronaldo, Barcelona venció a Valencia por 3-2 en Nou Camp y se afianza como líder del fútbol español. El brasileño marcó dos goles en media hora, Ferreira y Karpin empataron cuando mejoró el Valencia con el ingreso de Claudio López, pero Ronaldo hizo el tercero, un golazo. Atlético de Madrid le ganó 1-0 a Sporting en Gijón, Espanyol superó 2-1 a Betis de visitante y en su cancha Real Madrid apenas igualó 0-0 con Tenerife donde Marcelo Ojeda tuvo una gran actuación. Hoy juegan por la décima fecha Athletic Bilbao-Logroñés, Extremadura-Compostela, CeltaZaragoza, Deportivo-Real Sociedad, Hércules-Racing y Rayo-Oviedo. Mañana, Valladolid-Sevilla. Con 26 puntos es líder Barcelona a 4 de Real Madrid y 7 del Deportivo.

Enzo Francescoli

"NO SOMOS LA MAQUINA"

Idolo indiscutible de la hinchada, goleador centenario y pieza imprescindible en este River puntero y arrollador, el delantero uruguayo analiza al equipo, desprecia las comparaciones, y afirma que ya sienten la presión del público por la final Intercontinental.

(Por Carlos Stroker) **En las primeras fechas del campeonato Apertura no tuvo un buen desempeño dentro del campo de juego, pero a medida que fueron pasando los partidos recuperó su estilo futbolístico y junto a Ariel Ortega volvió a manejar al equipo. El uruguayo Enzo Francescoli, en las últimas tres jornadas del único puntero del certamen, fue, quizás, el futbolista más desequilibrante y sigue siendo el parámetro de este River de Ramón Díaz. Un River que gusta, que toca y que por momento da un espectáculo sorprendente. En un diálogo con *Página/12*, luego de la contundente victoria frente a Gimnasia y Esgrima de Jujuy, Francescoli analizó el momento del equipo.**

–¿River es el mejor equipo del campeonato?

–No sé si somos los mejores del campeonato. Para nosotros ése no es un problema. Lo que sí creo es que River tiene un gran plantel y eso se ve en la cancha.

–¿No creés que River en los últimos partidos alcanzó el nivel más alto de su producción futbolística?

–No, si nosotros empezamos a pensar que dimos lo máximo de nuestro fútbol y pensamos que estamos en lo más alto, tendremos problemas. Lo que sí es que el grupo está muy bien. Encontramos un fútbol acorde con los jugadores que hay en River.

–¿En la intimidad ya piensan que son campeones?

–Si pensamos eso, seguramente vamos a perder. El equipo está bien, pero en el fútbol nadie ganó nada de antemano. River está sólido, tiene regularidad, tiene llegada y convierte. Frente a Gimnasia de Jujuy hicimos un gran partido, hicimos tres goles, pero todavía falta mucho para decir que somos campeones, para eso hay que ganar.

–¿Sin embargo se escuchó decir que son parecidos a La Máquina, aquel equipo de las décadas del 40 y del 50?

–Nosotros no somos La Máquina, ni loco. Además me parecen odiosas las comparaciones.

–Bueno, quizá tengan algún parecido a aquel equipo del '86 que ganó la Copa Intercontinental.

–Yo integré el equipo del '86, si bien no jugué la Copa Intercontinental. Aquel equipo del '86 fue grande y éste también puede serlo.

–¿Este equipo siente presión por ganar la Copa Intercontinental?

–Esperamos con mucha ansiedad la Copa Intercontinental. River tiene un gran plantel para pelear por ese título. Hay un poco de presión, la gente quiere ganar esa Copa y nosotros también y eso a veces genera un poco de presión. Pero no hay que olvidarse de que esto es River.

–¿Por qué cambió tanto el equipo de la primera mitad de año a éste?

–En la primera mitad River se comprometió a ganar la Copa Libertadores y se logró. Ese equipo, por momentos, corría más de lo que jugaba, pero no hay que buscar excusas. Este es otro, quizá juega más de lo que corre. Ya dije que este River es muy sólido.

–Parece que la gente de River acepta un poco más a Ramón Díaz. ¿Pensás lo mismo?

–Ese no es un problema nuestro, es un problema de la gente.

–¿Y dónde se ve en un equipo como éste la mano del entrenador?

–Por ejemplo se ve en el juego. En el entretiempo del partido con los jujeños y cuando íbamos ganando 1 a 0, el técnico dijo que nos habían llegado varias veces, pero nos pidió que siguiéramos arriesgando, que había que ir más, que lo siguiéramos intentando, que íbamos a marcar. Ahí se ve la mano del entrenador. Terminamos 3 a 0.

–¿Díaz te da indicaciones?

–Por supuesto, como a todos. A veces me dice bajá, ponete más por acá que por allá. Les da indicaciones a todos. En un equipo nadie cambia las cosas solo.

–En el segundo tiempo del partido tuviste dos entredichos fuertes con Ortega. Las dos veces te pusiste muy nervioso. ¿Por qué?

–Esto es un milagro. En un partido como el que viste, de ida y vuelta, con tres goles, justo te fuiste a fijar en eso. No pasó nada, cosas del fútbol.

–Sin embargo no sos un tipo de ponerse muy nervioso adentro de la cancha y menos con un compañero de tu mismo equipo.

–Son calenturas de momento, del propio partido. Me enojé porque no me mandó el centro cuando yo entraba solo, pero nada más.

–¿Los sorprendió Gimnasia y Esgrima de Jujuy?

–No, es un buen equipo. Se cerró bien. marcó bien, pero River jugó un muy buen partido.

–En pocos días tendrán que viajar a Japón y el ritmo del viaje, el cansancio, todo ese trajín pueden beneficiar a los equipos que siguen de cerca a River. ¿No es una posibilidad que River se quede?

–River tiene un plantel amplio. Seguramente habrá cambios, producto del cansancio, pero el equipo puede pelear las dos cosas, hay jugadores de muy buen nivel.

–¿Seguro que no pasa nada con Ortega?

–Justo en eso te fuiste a fijar.

–Sí.

–River está para grandes cosas.



Enzo Francescoli, siempre ganador y símbolo de este River puntero.


DYN

Marcelo Herrera es Vélez. Hugo Guerra es Boca.

En Liniers se enfrentan Vélez y Boca en partido decisivo para las posibilidades de ambos, cuando el Apertura cumple la mitad de su programa. Lanús-Racing e Independiente-Español son lo mejor de los seis partidos que empiezan a las 16. Todos ellos deben ganar para no perder el tren de River, como líder del certamen.


DYN

VELEZ-BOCA, PARTIDAZO, DESDE LAS 18.10

LA HORA DEL CREPUSCULO

Tres equipos obligados a ganar y dos grandes también con necesidad de no despreciar ni un punto tendrán una difícil tarde cuando se juegue gran parte de la novena fecha, mitad del torneo Apertura. La impresionante carrera de River, que lo puso en soledad en la cima de la tabla, obliga a Independiente, Lanús y Vélez, sus escoltas inmediatos, a ganar sus compromisos, y también a Racing y Boca, algo más alejados pero todavía con pretensiones. De los encuentros previstos, sin duda Vélez-Boca es el más atractivo.

En Liniers jugarán desde las 18.10 en el televisado por sistema codificado. Es un partido con historia, sobre todo después del último enfrentamiento, cuando ganaron los locales 5-1 con dos goles de Chilavert y el polémico empate del cabezazo de Camps un encuentro arbitrado por Javier Castrilli. Esta vez será juez Angel Sánchez, que tuvo una floja labor en la fecha pasada. Osvaldo Piazza confirmó a los titulares pese a que el miércoles es visitante de Santos por una semifinal de Supercopa y Carlos Bilardo anunció un equipo interesante. Por Vélez jugarán Chilavert; Zandoná, Sotomayor, Pellegrino, Cardozo; Herrera, Gómez, Bassedas, Morigi; Posse, Camps. Boca irá con Navarro Montoya; Vivas, Cáceres, Fabbri; Dollberg, Toresani, Basualdo, Pompei, Latorre; Rambert, Guerra.

El resto de la fecha empezará a las 16. Independiente parece tener un compromiso aliviado en su cancha frente a Español, pero más al sur habrá otro partido clave, entre Lanús y Racing. Los rojos deben ganar para seguir de cerca a River, los españolistas necesitan puntos por su promedio bajo, los granates juegan en dos frentes porque en la semana enfrentarán a Central en una semifinal de Conmebol y los de Basile quedarán casi fuera de la lucha con sólo empatar.

El resto de la fecha llama a equipos de mitad de la tabla hacia abajo y la mayoría preocupados por sus promedios. En el Bajo Flores juega San Lorenzo con Colón y en Caballito lo hará Ferro ante Central. Los otros dos partidos serán en el interior. Unión recibe a Banfield en Santa Fe y los correntinos de Huracán a Estudiantes de La Plata. La fecha se completa mañana con Newell's-Platense, televisado desde las 20.

Posiciones

EQUIPO	PTS	J.	G.	E.	P.	GF.	GC
RIVER	22	9	6	1	1	25	10
INDEPENDIENTE	18	8	5	3	0	17	6
LANUS	18	8	5	3	0	9	3
VELEZ	16	8	5	1	2	16	10
GIMNASIA	15	9	4	3	2	7	5
RACING CLUB	14	8	4	2	2	11	9
BOCA	13	8	4	1	3	16	16
NEWELL'S	13	8	4	1	3	9	10
SAN LORENZO	11	8	3	2	3	6	6
GIMNASIA (J)	10	9	2	4	3	7	3
COLON	10	8	2	4	2	8	9
ROSARIO C.	9	8	2	3	3	9	10
FERRO	8	8	2	2	4	13	15
ESPAÑOL	8	8	2	2	4	7	11
BANFIELD	8	8	2	2	4	7	13
ESTUDIANTES	7	8	2	1	5	10	14
HURACAN (C)	7	8	1	4	3	8	13
UNION	5	8	1	2	5	12	16
PLATENSE	5	8	1	2	5	5	12
HURACAN	5	9	0	5	4	9	14

A Gimnasia le alcanzó un gol

1 GIMNASIA: Noce; Sanguinetti, San Esteban, Pereyra; Gustavo Barros Schelotto, Larrosa, Yllana, Dueña, Guglielminpietro; Guillermo Barros Schelotto, Sosa. DT: Griguol.

0 HURACAN: Gutiérrez, Graieb, Barrios, Corbalán, Padula; Lettieri, Roger Morales, Norberto Fernández, Claudio García; Flores, Romay. DT: Nelson Chabay.

Cancha: Gimnasia. **Arbitro:** Humberto Dellacasa. **Goles:** 33m. Guglielminpietro (G). **Cambios:** 59m. Ferreyra por Roger Morales (H), 65m. Talarico por Yllana (G), 73m. Saccone por Guglielminpietro (G), 76m. Casas por Romay (H), 87m. Cavallo por Sosa (G). **Incidencias:** 68m. expulsado Corbalán (H). **Recaudación:** 20.134 pesos.

Gimnasia hizo los méritos en el primer tiempo. Huracán hizo los suyos en el segundo, pero no le alcanzó para llegar al empate; además, a los platenses les anularon dos goles, uno a Saccone y otro a Guillermo, por posición adelantada. Correcto Dellacasa en la primera sanción, polémica la segunda. En síntesis, ganó bien Gimnasia. Porque fue más en el lapso que dominó que Huracán cuando la visita tuvo las riendas del partido.

El clásico esquema de Griguol dio resultados a partir del cuarto de hora, cuando logró superar la marca de Huracán en el medio. Superada la línea de volantes, se le hacía fácil llegar por derecha con Guillermo y por izquierda con Guglielminpietro o Yllana o Dueña, según quién ocupara la zona. Como un faro, en el medio del área, pivoteaba Sosa luchando a brazo partido con Barrios y la rudeza de Corbalán. Desde los 15 a la media hora, la presión de Gimnasia se hizo insostenible. El gol se intuía y apareció en un gran pase de Gustavo a Guglielminpietro, que resolvió con una media vuelta no bien pisó el área. Se relajó Gimnasia y se acomodó al contraataque. Fue el tiempo de Claudio García para conducir a Huracán, pero chocó siempre con la firmeza de los tres del fondo local. Tuvo sus chances la visita, cortadas siempre a tiempo por Noce o desviadas en el remate final de Fernández, Romay y más tarde Casas. Gimnasia pudo haberse tranquilizado con esos dos tantos anulados, pero sufrió hasta el último minuto con la ventaja

Atlanta quedó sin invicto

Una nueva victoria de Argentinos, una goleada de Almagro a Atlanta en Villa Crespo, el triunfo de Chacarita en Morón en un clásico vigilado por más de 400 policías y Quilmes, que perdió 1-0 de local con All Boys, fueron las notas más salientes de los partidos de la décima fecha de la Primera B Nacional. Omar Larrosa, técnico de San Martín de San Juan, debió ser internado por un posible infarto, mientras su equipo jugaba en Rafaela. Con gol de Chiaverano de palomita, All Boys venció a Quilmes 1-0 en el sur. Al término del primer tiempo, hubo incidentes entre la hinchada visitante y la policía. En Caseros, Argentinos venció con goles de Schiavi y Mas por 2-1 a Estudiantes que logró su tanto por medio de Ferrari. Almagro dio el golpe de la fecha goleando 4-1 a Atlanta en la cancha de la calle Humboldt. Alvariño de penal hizo el gol azul y oro pero Rocco, Yaqué y dos veces Santillán, la última de penal, dieron vuelta el tanteador. En el Oeste, Chacarita le ganó 1-0 a Morón con gol de Leeb. Italiano y Sarmiento empataron 2-2 con goles de Pochettino y Gobersville para los locales y López y Acuña, de penal, para la gente de Junín. Temperley con Almirante Brown y Aldosivi con Antoniana empataron 0-0. Rafaela venció 2-1 a San Martín de San Juan. Instantes después del empate transitorio de su equipo, Omar Larrosa, técnico de San Martín e integrante de la selección campeona del mundo '78, Boca, Independiente y Huracán, sufrió una indisposición y debió ser trasladado a un sanatorio de Rafaela, a causa de un posible infarto. Belgrano goleó 6-0 a Chaco For Ever y Central Córdoba, a Arsenal por 4-1. La fecha se completará hoy con otros cuatro partidos. A las 11 y televisado por América, juegan Chicago-Los Andes en otro partido que también tendrá amplia custodia policial. A las 16 se enfrentan San Martín de Tucumán-Olimpo, Gimnasia de Concepción-Douglas Haig y CipolettiAtlético Tucumán mientras que media hora más tarde lo harán Gimnasia y Tiro-Instituto.

CINE



ALGO MUY PERSONAL
APTA. Drama. Dir.: Jon Avnet. Con Robert Redford y Michelle Pfeiffer.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30. -
Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.30, 17.50, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.

AMIGAS PARA SIEMPRE
APTA. Comedia dramática. Dir.: Lesli Linka Glatter. Con Melanie Griffith y Demi Moore.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.15, 15, 16.50, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

ANGELES E INSECTOS
P/M/16. Drama. Dir.: Philip Haas. Con Mark Rylance, Patsy Kensit y Kristin Scott.
Galería Pacífico 2. Florida 753. 319-5357. A las 14.20, 16.40, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.10, 15.20, 17.35, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17.10, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.

CUATRO HABITACIONES
P/M/16. Comedia. Dir.: Quentin Tarantino. Con Madonna y Antonio Banderas.
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 3. Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DESPABILATE AMOR
P/M/13. Comedia dramática. Dir.: Eliseo Subiela. Con Darío Grandinetti, Soledad Silveyra y Juan Leyrado.
América. Callao 1057. 811-3818. A las 14, 16.25, 18.40, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -
Patio Bullrich 4. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19.15, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

DIA DE LA INDEPENDENCIA
P/M/13. Acción. Dir.: Roland Emmerich. Con Bill Pullman y Jeff Goldblum.
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL DIA DE LA BESTIA
P/M/16. Comedia. Dir.: Alex de la Iglesia. Con Alex Angulo y Armando De Razza.
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

EL DIA QUE MARADONA CONOCIO A GARDEL
APTA. Fantástico. Dir.: Rodolfo Pagliere. Con Diego Maradona y Alejandro Dolina.
Cjo Tita Merello 3. (Delia Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL ESPADACHIN VALIENTE
APTA. Aventuras. Con Macaulay Culkin. En castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.10, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

EL JOROBADO DE NOTRE DAME
APTA. Dibujos animados. Walt Disney en castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

EL MUNDO CONTRA MI
P/M/16. Comedia. Dir.: Beda Docampo Feijóo. Con Mirtha Busnelli, Luis Brandoni y Carolina Papaleo.
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL PROFESOR CHIFLADO
P/M/13. Comedia. Dir.: Tom Shadyac. Con Eddie Murphy y James Coburn.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 0.45.-
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.25, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -

EL PROTECTOR
P/M/16. Acción. Dir.: Charles Russell. Con Arnold Schwarzenegger y James Caan.
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

EVA PERON
APTA. Biográfica. Dir.: Juan Carlos Desanzo. Con Esther Goris y Víctor Laplace.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Gaumont. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 15, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10. -
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 12.50, 15.15, 17.45, 20.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -
Patio Bullrich 1. Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

FLAMENCO
APTA. Documental. Dir.: Carlos Saura. Con Paco de Lucía, Manolo Sanlúcar y Joaquín Cortés.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.

FLED (CORRE POR TU VIDA)
P/M/16. Acción. Dir.: Kevin Hooks. Con Laurence Fishburne y Stephen Baldwin.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.10, 14.55, 17, 19, 21 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.15.
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 5. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.-

FUGA DE LOS ANGELES
P/M/16. Acción. Dir.: John Carpenter. Con Kurt Russell y Stacey Keach.
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16.20, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25.
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

JUEGOS DE PASION
APTA. Comedia romántica. Dir.: Ron Shelton. Con Kevin Costner y René Russo.
Galería Pacífico 1. Florida 753. 319-5357. A las 14.40, 17.10, 19.40 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.40.
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.

LA ISLA DEL DR. MOREAU
P/M/13. Aventuras. Dir.: John Frankenheimer. Con Marlon Brando y Val Kilmer.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA ROCA
P/M/13 c/Res. Acción. Dir.: Michael Bay. Con Sean Connery y Nicolas Cage.
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 14.30, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20. -

LOS CABALLEROS DEL ZODIACO (LA PELICULA)
APTA. Acción y animación en castellano.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.30, 16, 17.30, 19, 20.30 y 22.-

MASACRE EN NUEVA YORK
P/M/13. Acción. Dir.: Stanley Tong. Con Jackie Chan y Anita Mui.
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

MEMORIAS DE ANTONIA
P/M/16 c/Res. Drama. Dir.: Marleen Gorris. Con Willeke Van Ammelrooy y Els Dottermans.
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30. -
Patio Bullrich 2. Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.10, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

MOEBIUS
APTA. Drama. Dir.: Gustavo Mosquera R. Con Guillermo Angelelli, Roberto Carnaghi y Jorge Petraglia.
Cjo Tita Merello 2. (Amelia Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16, 18.10, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.

RICARDO III
P/M/13. Drama. Dir.: Richard Loncraine. Con John Wood y Annette Bening. 2 nominaciones al Oscar.
Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.10, 16.10, 18.10, 20.30 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.-
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

SOL DE OTOÑO
APTA. Drama. Dir.: Eduardo Mignogna. Con Norma Aleandro y Federico Luppi.
Cjo Tita Merello 1. (Mirtha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.20, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.

STRIPTEASE
P/M/16. Drama. Dir.: Andrew Bergman. Con Demi Moore y Burt Reynolds.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.35, 18.05, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

UNA MUJER INFIEL
P/M/16. Drama. Dir.: Régis Wargnier. Con Emmanuelle Béart y Daniel Auteuil. Premiada en Festival de Moscú.
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.15, 15, 17, 19, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

UNDERGROUND
P/M/16. Drama. De Emir Kusturica. Con Miki Manojlovic y Lazar Ristovski.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 15, 18.20 y 21.45.-
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 14.30, 18.15 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

VALOR BAJO FUEGO
P/M/13. Drama. Dir.: Edward Zwick. Con Denzel Washington y Meg Ryan.
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

VIDAS CRUZADAS
P/M/16. Drama. Dir.: Sean Penn. Con Jack Nicholson y Anjélica Huston.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 6. Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ALGO MUY PERSONAL
APTA. **Savoy 3.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.40, 17.15, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

AMIGAS PARA SIEMPRE
APTA. **Atlas Belgrano 1.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

CUATRO HABITACIONES
P/M/16. **General Paz 2.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

DESPABÍLATE AMOR
P/M/13. **General Paz 4.** Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.
Belgrano 4. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DÍA DE LA INDEPENDENCIA
APTA. **Auditorio Belgrano.** Virrey Loreto 2348. 783-1783. Vier. a Dgo. a las 14 y 18.-

EL DÍA DE LA BESTIA
P/M/16. **Savoy 2.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

EL PROFESOR CHIFLADO
P/M/13. **Belgrano 6.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EVA PERÓN
APTA. **Belgrano 1.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.

FLED (CORRE POR TU VIDA)
P/M/16. **Belgrano 2.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

FUGA DE LOS ANGELES
P/M/16. **Solar de la Abadía. Sala 2.** L. M. Campos y Maure. A las 13.25, 15.35, 17.40, 20.15 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.-
Belgrano 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 14.50, 17, 19, 21.10 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA ROCA
P/M/13 c/Res. **Savoy 4.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

MASACRE EN NUEVA YORK
P/M/13. **General Paz 3.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

MEMORIAS DE ANTONIA
P/M/16 c/Res. **Savoy 1.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

UNDERGROUND
P/M/16. **Cabildo.** Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.

VALOR BAJO FUEGO
P/M/16. **Belgrano 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

VIDAS CRUZADAS
P/M/16. **Atlas Belgrano 2.** Cabildo 2165. 781-7200. A las 14.10, 17, 19.45 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.
Solar de la Abadía. Sala 1. L. M. Campos y Maure. A las 13.40, 16, 18.15, 20.35 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

CABALLITO

EL DÍA DE LA BESTIA
P/M/16. **Lyon 2.** Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

MEMORIAS DE ANTONIA
P/M/16 c/Res. **Lyon 1.** Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.10, 16.10, 18.15, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

FLORES

AMIGAS PARA SIEMPRE
APTA. **Rivera Indarte 2.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

CUATRO HABITACIONES
P/M/16. **Rivera Indarte 3.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 15.25, 17.35, 19.50 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

DESPABÍLATE AMOR
P/M/13. **Flores 1.** Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.15, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.-

EL DÍA QUE MARADONA CONOCIÓ A GARDEL
APTA. **Auditorio San Roberto.** Bolivia 667. 612-0084. A las 16 y 19.-

EL PROFESOR CHIFLADO
P/M/13. **Rivera Indarte 5.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

EVA PERÓN
P/M/13. **Rivera Indarte 1.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

FLED (CORRE POR TU VIDA)
P/M/16. **Coliseo 1.** E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.45, 15.45, 18, 20.20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

LA PIRATA
P/M/13. **San Martín.** Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 15.25 y 19.25. Sáb. trasn.-

MASACRE EN NUEVA YORK
P/M/13. **Flores 2.** Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 15.20, 17.40, 20 y 22.25. Sáb. trasn.: 0.40.-

S.O.S. GULUBÚ
APTA. **Auditorio San Roberto.** Bolivia 667. 612-0084. A las 17.-

SOL DE OTOÑO
APTA. **Coliseo 2.** E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.30, 15.25, 17.35, 19.50 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-

TWISTER
P/M/13. **San Martín.** Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. 13.35, 17.35 y 21.30. Sáb. trasn.-

VIDAS CRUZADAS
P/M/16. **Rivera Indarte 4.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

FLORESTA

EL JOROBADO DE NOTRE DAME
APTA. **Gran Rivadavia 1.** Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

LA ROCA
P/M/13 c/Res. **Gran Rivadavia 2.** Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 15, 17.30, 19.50 y 22.20.-

LINIERS

DÍA DE LA INDEPENDENCIA
P/M/13. **Nuevo Liniers 1.** Av. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.30, 17, 19.30 y 22. Sáb. trasn.: 0.30.-

EL JOROBADO DE NOTRE DAME
APTA. **Nuevo Liniers 2.** Av. Gral Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.30, 16.10, 18, 19.50 y 21.30.-

VILLA DEL PARQUE

EL JOROBADO DE NOTRE DAME
APTA. **Bernasconi.** Marcos Sastre 3195. 501-6452. A las 16 y 17.50.-

JUEGOS DE PASIÓN
P/M/16. **Plaza Park Shopping.** Cuenca 3252. 504-4632. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA ROCA
P/M/13. **Del Parque Shopping 1.** Cuenca 3035. 505-8074. A las 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.50.-

MEMORIAS DE ANTONIA
P/M/16. **Del Parque Shopping 2.** Cuenca 3035. 505-8074. A las 14.20, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.40.-

ULTIMO RECURSO
P/M/16. **Bernasconi.** Marcos Sastre 3195. 501-6452. A las 19.40 y 21.30.-

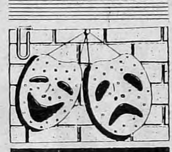
CICLOS

Sala Leopoldo Lugones. Av. Corrientes 1530. 374-8611. **Encuentro con Arturo Ripstein.** A las 14.30, 18 y 21.30: **El imperio de la fortuna** -P/M/18- Dir.: Arturo Ripstein. Con Ernesto Gómez Cruz y Blanca Guerra. Pl.: $ 3.-

Maxi. C. Pellegrini 657. 326-1822. Sala 2: A las 15.40, 18, 20.35 y 22.50: **Golpe al corazón**, de Francis Ford Cóppola; con Frederic Forrest. $ 3.50.-



TEATRO



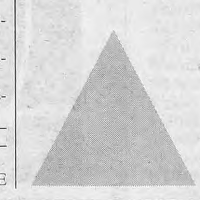
COLON. Libertad 621. 382-5414/16. Boletería: Abierta de 10 a 20, por Tucumán 1111.- DOMINGO 27 a las 17: 8° func. de Abono Vespertino. Operas **EL PINTOR Y LAS CUATRO NIÑAS**, de Denisov/Picasso; y **RENARD**, de Stravinski. Compañía de la Opera de Cámara de Moscú. Dir.: Anatoli Levine. Régie: Boris Pokrovsky. En vta. loc. altas lat. y de pie.- LUNES 28 a las 21: **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires.** Func. N° 20 del Abono a 20 conciertos. Dir.: García Navarro. Brahms: Concierto N° 1 para piano y orquesta. Solista: Bruno Leonardo Gelber (piano). Berlioz: Sinfonía "Fantástica". Loc. en vta. dde. $ 20 hasta $ 100.- MARTES 29 a las 20.30: 2ª func. del Ciclo Siglo XX. Opera **LA VIDA CON UN IDIOTA**, de Schnittke. Producción de la Opera de Cámara de Moscú. Dir.: Anatoli Levine. Régie: Boris Pokrovsky. En vta. loc. dde. $ 5 hasta $ 25.- MIERCOLES 30 a las 20.30: Func. Extr. N° 51. Opera **LA VIDA CON UN IDIOTA**, de Schnittke. Producción de la Opera de Cámara de Moscú. Dir.: Anatoli Levine. Régie: Boris Pokrovsky. En vta. loc. dde. $ 5 hasta $ 25.- JUEVES 31 a las 21: 9ª Func. de Gran Abono. Recital de CECILIA BARTOLI (mezzosoprano) y JEAN-YVES THIBAUDET (piano). Obras de Caldara, Parisotti, Scarlatti, Paisiello, Caccini, Cesti, Gluck, Vivaldi, Viardot García, Delibes, Ravel y Rossini. Etiqueta obligatoria en palcos y plateas. A partir del Lunes 28 en vta. loc. altas dde. $ 24.- NOVIEMBRE. VIERNES 1 (Func. Extr. N° 83) y SABADO 2 (Func. Extr. N° 84) a las 21, org. por **Harmonía. BALLET ARGENTINO** con **Julio Bocca**. Suite de "Don Quijote", de Minkys/Petipa/Gorsky; "Sinfonía Entrelazada", de Mozart/Bigonzetti; "Tango", de autores varios/Aráiz. Recitante: Alfredo Alcón. Orquesta de Atilio Stampone. Dir.: Pedro I. Calderón. Sob. de Ab. en vta. dde. $ 20 hasta $ 100.- SALON DORADO (Entrada libre y gratuita): Martes 29 a las 17.30: Fundación Teatro Colón. Recital de Orquesta de Cámara con la participación del Cuarteto de Cuerdas de la Universidad de La Plata. Dir.: Guillermo Scarabino. Miércoles 30 a las 17.30: recital de Humberto Quagliata (piano). Obras de M. de Falla, J. Turina, T. Marco, A. García Abril y C. Bernaola.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: Miér. a Vier. a las 20. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30: **LA GAVIOTA**, de A. Chéjov. Dir.: A. Fernandes. Con A. Morixe, G. Toscano, H. Bidonde, J. Chávez, S. Pasik, B. Blum, J. Marrale y gran elenco. $ 8. Miér. y Juev. pop. $ 4.- SALA CUNILL CABANELLAS. Hoy (despedida) a las 20: **DECADENCIA**, de Steven Berkoff. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Rubén Szuchmacher. Recomendada para mayores de 16 años. Pl.: $ 8. Mar. a Juev. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: EL

TV

7.55
7-EL PAIS QUE NO MIRAMOS.
8.00
7-EL MUNDO DEL CONOCIMIENTO.
9.00
7-LA SANTA MISA.
9.50
7-ANGELUS.
10.00
7-CAMPEONES.
9-SUPERCART.
13-TC 2000: Gran Premio de Río Cuarto.
11.00
2-TORNEO NACIONAL ARGENTINO: Quilmes-All Boys.
9-LOS CHICOS VIENEN CANTANDO.
12.00
9-LA FLACA ESCOPETA.
12.30
7-FUTBOL POR EXPERTOS.
13.00
2-CINE Y SERIES: "La bella durmiente". "La chica de la fotografía". "Masacre en Roma". "El niño rata".
9-CINE DEL DOMINGO: "Policías delincuentes". "Exposición total".
11-TRIBUNA CALIENTE.
13-CINE DE COLECCION NACIONAL: "Los vampiros los prefieren gorditos". "El profesor hippie".
14.00
7-AUTODROMO.
15.00
11-EL SHOW DEL CHAVO.
16.00
7-FIESTAS POPULARES ARGENTINAS.
11-DOMINGOS DE DISNEY.
17.00
7-MOTORES EN MARCHA.
9-CAMINO AL CIELO.
13-MELROSE PLACE.
18.00
7-EUROAMERICA NOTICIAS.
9-LOS NUMERO 1.
11-EL PEQUEÑO SHERLOCK HOLMES.
13-BEVERLY HILLS 90210.
19.00
7-ATC NOTICIAS.
9-NUEVEDIARIO.
11-EL DEPORTIVO.
13-KUNG FU.
20.00
2-GATO DUMAS COCINERO.
7-A LOS QUE ME QUIEREN...
9-LA NOCHE DEL DOMINGO.
11-CINE UP: "La pequeña pícara".
13-SORPRESA Y MEDIA.
21.00
2-DIA D.
7-LOS ESPECIALES DE LA BBC.
22.00
7-TROPICALISIMA.
11-CINE DEL DOMINGO: "Maten a Elizabeth".
13-FUTBOL DE PRIMERA.
23.00
2-CORRESPONSAL.
23.55
9-REPORTER ESSO.



CORTE. Creación colectiva del Sportivo Teatral. Con M. Aldaburu, A. Couceyro, O. Fantini y A. Ramos. Dir.: R. Bartís. $ 5. Jub., est. y men. de 18 años $ 1.- Mar. a Vier. a las 14: "UN TEATRO PARA EL PAIS", de D. Nikutouski. Visita guiada con C. Durañona, J. Purita y M. Jacquet. Dir.: C. Durañona. Entrada libre.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-4833. PRESIDENTE ALVEAR. Juev. ($ 5) a las 19.30. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **EL ALMA DE FIESTA**, con Virginia Lago, Víctor Hugo Vieyra y Héctor Gióvine. Temas de E. Blázquez, C. Castillo y H. Manzi. Dir. gral.: Roberto Mosca. Pl. $ 10. Jub. y Est. $ 7.- Hoy (despedida) a las 17: **III ENCUENTRO DE LA DANZA**, realizado por el Consejo Argentino de la Danza. Tango, jazz, folklore, española. $ 5.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Dgo. a las 21: **"Despierta y canta"**, de C. Odels. Dir.: A. Boero. Dgo. a las 18.45: **"Historia de un soldado"**, de Stravinsky-Ramúz. Dir.: V. López. Coreog.: R. Valdéz. Desc. 50% a estud. y jubil. Res. telef.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Gira internacional. Dos únicas semanas del musical de tango y folklore **BIEN CRIOLLO... Y BIEN PORTEÑO**, con el BALLET SALTA, LOS TUCU TUCU, los payadores Curbelo y Ayrala, la orquesta de Daniel Viacava y el canto de María Rosa Giménez y Diego Solís. Gran elenco. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. Res. telef. Estac. c/desc.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. ¡La comedia cómica del año! Luis Brandoni en **SIEMPRE QUE LLOVIO, PARO**, de M. Ramos. Con M. Bianchi, G. Andreu, C. Medina, M. Habud, R. Antier, A. Aller y L. Lamaison. As. de vest.: H. Vidal Rivas. Esc.: H. Calmet. Dir.: Luis Brandoni. Duración: 1h 30'. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 19.30.-

AUDITORIO ATE. Av. Belgrano 2533. Dgo. a las 20: **Los Furgonetos** en:

LOS FURGONETOS

EL ACOMPAÑAMIENTO, de Carlos Gorostiza. Con José Luis Oyarzábal y Alberto Mastromauro. Dir.: Néstor Caniglia.-

AVE PORCO. Av. Corrientes 1980. 953-7129. Sáb. a las 23: **Jean Francois Casanovas: CAVIAR.** J. F. Casanovas presenta un show totalmente nuevo. 30 escenas y 120 vestuarios. Gral. $ 15. Res. telef.-

AVENIDA. Sala Auditorium. Avenida de Mayo 1212. 381-0662. Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: **"Joyas de España"**. Con G. Blanco e I. Mouriel.-

AVENIDA. Av. de Mayo 1222. 383-4964. 384-5680. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 19 y 22.30. Dgos. a las 20: **VIVA LA VERBENA.** Libro, música y dirección: **Luis Aguilé**. 60 artistas en escena. Loc. en vta.-

BAUEN. Callao 360. 372-6906. Auditorium: Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **"Matrimonio"**, con A. Barbieri, B. Rubaja, J. L. Calcagno y la act. esp. de G. Pal. Dir.: C. Rodh.- Vier. y Sáb. a las 23.30: Carlos Nieto y Pablo Cedrón en: **"El caso Piniataro Sánchez"**. Dir.: T. Lestingi.- Dgos. a las 18.30: M. Heguiz en: **"De España llegó un cuplé"**. Piano: N. García. Dir.: G. Blanco.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/2725. Función de preestreno (localidades al 50% del valor): Hoy a las 20. (Mañana función de prensa) Osvaldo Bonet, Daniel Fanego, Gianni Lunadei, Arturo Maly, Tony Vilas y Villanueva Cosse en **XII HOMBRES EN PUGNA**, con T. Lestingi, M. Woinsky y elenco. Dir.: China Zorrilla. Dur.: 1,30 hs.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Juev. y Dgo. a las 21: **Cada 4 primaveras**. Dir.: Raúl Mereñuk. $ 8.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esquina San Martín. 319-5359. SALON AUDITORIO: Dgo. a las 11.30: Ciclo Música para Todos pta.: **Coral Femenino de San Justo**. Dir.: R. Saccente. Bono contr. $ 2. Jub. 50% desc.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: Dgo. a las 20: **Eran 5 hermanos y ella no era muy santa**, de M. Iriarte. Dir.: R. Pires. $ 4. Jub. y est. $ 1.- SALA LEOPOLDO MARECHAL: Dgo. a las 20: act. del cantate internacional **Fortuna**. Entrada libre y gratuita.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. Patio del Aljibe: Sáb. y Dgos. a las 19: **Seres leves**. Dir.: J. Margulis.- **Patio de la Fuente**: Sáb. y Dgos. a las 19: **Adorables criaturas**. Aut. y dir.: O. Pini.- **Auditorio El Aleph**: Sáb. y Dgos. a las 18: "Los Susodichos" en **Cosa de varios**. Dir. gral.: N. Moseinco.-

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Dgo. a las 19: **"La Mágica Zarzuela II"**, con Romerías Españolas. Gran elenco, solistas y baile. Dir. mus.: Mtro. C. Rolla. Dir.: E. Blanco.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 300-2448. TEATRO MARGARITA XIRGU: Lunes: Oscar Aráiz presenta **"Contemporánea 96"**. Ciclo de Danza de coreógrafos argentinos. Grupo "Ballet de Bolsillo". Dir. y obras de O. Aráiz.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Roberto Franco y Pol-Ka Producciones presentan a R. Bebán, A. González, L. Luque y V. Llinás en: **Y LAS SIRENAS CANTARAN...**, de G. Marshall y L. Ganz. Vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Hoy (despedida) a las 19.30. Loc. en vta. c/5 d. de ant. Desc. a jub. y vta. a grupos.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. 793-3675/8741. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30: todo el humor de "DOÑA JOVITA": **GRAN JOLGORIO**, con su creador José Luis Serrano. $ 12. Jub. $ 10.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 861-4531. Vier. y Sáb. a las 21: Volvió a su Abasto: **"Gardel"**, de Proncet y Gius. Con A. Andino, G. Kelly y elenco. Dir.: R. Santagada. $ 10. A las 22.30: Grupo Los Mareados en: **"El viejo criado"**, de T. Cossa. Dir.: E. Novoa. $ 6.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 417-7097. Presenta en su 10º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Humor político, sexual y de actualidad. Loc. numer. $ 5.-

DEL PUEBLO. Diag. Norte 943. 326-3606. De Oscar Viale: **TRATALA CON CARIÑO.** Dir.: L. Yusem. Con O. Santoro, J. Suárez y elenco. Juev. (pop. $ 5) a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20. Res. telef. Bolet. dde. las 16.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Dgos. a las 20.30: **La pasajera**, de A. Félix Alberto, coproducción con el TMGSM.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Dgo. a las 20.30: **"Farsa palabra"**, poesía, teatro y música. $ 7.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 21.30: Cambio de vestuario: **"Veintisiete vagones de algodón"**, de T. Williams; y **"Acción"**, de S. Shepard. Dir.: H. Halbrich. A las 0: **"Luca Vive"**, de C. Polimeni. Dir.: P. Silva. Dgo. a las 21: **"Jubilado: muerte civil"**. Aut. y dir.: L. Aldenes. Jub. $ 5.- SALA 2: Vier. a las 21: **"El factor Víctor"**, de G. Gámbaro. Dir.: C. Groba. Sáb. a las 21: **"A puerta cerrada"**, de J. P. Sartre. Dir.: P. González Casella. Sáb. a las 0: **"Nuestra gallina degollada"**, de H. Quiroga; adapt. y dir.: M. Machi y M. Domecq.- SALA 3: Vier. a las 23: **"El rufián en la escalera"**, de J. Orton. Dir.: P. Tur. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Las lágrimas negras de Santita Monjardín"**. Aut. y dir.: M. Cabrera. Sáb. a las 0: **"El lugar"**, de C. Gorostiza. Dir.: A. Sachi. Todas las obras: Pl. $ 10.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. Salas climat. 3er. PISO: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. (desc. 50% a jub. y est.) a las 20.30: "SOCIOS EN EL AMOR" (Mr. Halpern & Mr. Johnson), de L. Goldstein; adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Con N. Erlich y J. M. Tenuta. Dir.: D. Miglioranza. Loc. $ 15.- Vier. ($ 5) y Sáb. ($ 10) a las 0.15: La Banda de Teatro **Los Macocos** presenta "MACOCRISIS", con D. Casablanca, G. Wolf, M. Salazar y M. Xicarts. Pta. en esc. y dir.: J. Rama.- 6º PISO: Mar. a las 21: "¿A NOSOTROS CUANDO NOS TOCA?". Aut. y dir.: Claudio Santa María. Por el Grupo Malvinas Argentinas. $ 5.- Juev. a Dgos. a las 21: **La Banda de la Risa** (C. Gallardou, D. Lamas, S. Ríos, M. Gómez, C. Bordón, J. Lombardo, P. Solarz y C. Fridman) y su espectáculo "ARLEQUINO", de Goldoni. Adapt. y Dir. Gral.: C. Gallardou.- Vier. y Sáb. a las 23.30: "LA DESGRACIA". Truco gallo por turno. Con G. Correa, E. Cardozo y L. Herrera. Escr., pta. en esc. y realiz.: **La Pista 4**. $ 10.-

GLORIA. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Una obra maestra del Teatro Argentino de Discépolo: **"El Organito"**, de Carlos Mathus. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 18.30. 24 años en cartel: **"La lección de anatomía"**, de Carlos Mathus. Vier. y Sáb. a las 0.15. Dgos. a las 21. Pl. $ 16. Estac. gratis. Desc. 50% a est. y jubil. Bolet. dde. las 16. Amb. climat.-

LA CARBONERA. Balcarce 998. 362-2651. Dgo. a las 20.30: **"Postango"**. Gerardo Gandini (tangos clásicos y de Piazzolla), junto a G. Vadalá.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Picasso: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20: **HUMORES QUE MATAN**, de W. Allen, D. Mamet y E. May. Vers.: F. Masllorens y F. González del Pino. Con Oscar Martínez, Mercedes Morán, G. Goity, C. Caggiano, F. Pandolfi y V. Onetto. Dir.: Oscar Martínez.- **Sala Pablo Neruda**: Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **Cecilia Rossetto** en **BUENOS AIRES ME MATA**. Vier. y Sáb. a las 23.30: Alejandro y María Urdapilleta en: **URDAPILLETA EN LLAMAS**. Aut. y dir.: Alejandro Urdapilleta.- **Sala Roberto Arlt**: Mar. a las 21: **EL JARDIN DE LOS CEREZOS**, de Anton Chéjov. Dir.: Mary Sue Bruce. Miér. a las 21.30: Augusto Larreta en su unipersonal **DEL AMOR Y DIOS**. Dir.: Daniel Viola. Vier. y Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: **EL ENFERMO IMAGINARIO**, de Moliére. Con T. Sánchez Pupa, M. Farriols, E. Poli, R. Monti, P. Espinoza y D. Balietti. Mús.: N. Amato.- Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: **Favio Posca** en: **BOSTER KIRLOK**. Juev. y Dgo. pop. $ 10. Vier. y Sáb. a las 0: **Grupo Buenayunta y Lalo Mir** en **DIME DONDE COMES Y TE DIRE QUIEN ERES**.- Para todas las obras venta telefónica (tarjetas de crédito) al 373-8781.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. 342-7650. Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 19. Lun. (pop.) a las 20: P. Contreras, P. Audivert, A. Berdaxagar y M. Guerberof en: **ESPERANDO A GODOT**, de S. Beckett. Con P. Messiez. Esc.: G. Galán. Vest.: R. Schusheim. Dir.: Leonor Manso. Res. telef.-

LASSALLE. Tte. Gral. Juan D. Perón 2261. 951-9388. 952-0445. La comedia que sorprendió al mundo! Javier Portales, Horacio Fontova y Alejo García Pintos en: **MALOS HABITOS**, de P. Lamy y L. Hamon. Dir.: V. García Peralta. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Prohibida menores 18 años. Res. c/5 días de antic.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 21.30: **Los amigos del besugo Hugo**, con A. Marre y S. Barcos. Lun. a las 21: **Match de improvisación profesional**.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. 2º año triunfal: **ENRIQUE PINTI** en **EL INFIERNO DEL PINTI**. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10. **Sábado 2 despedida**.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882. Martes de Octubre a las 20: presenta a **María Luisa Robledo** en "70 AÑOS CON EL ARTE". Dir.: Norma Aleandro. Loc. en vta.- Presenta a **Norma Aleandro** en **MASTER CLASS**, de T. McNally, vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Agustín Alezzo. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20. Loc. en vta.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sala de Representantes: Sáb. a las 21: **Cristo de nuevo crucificado**, de Nino Kazantzakis.- Sala Siripo: Sáb. a las 21.15: **"El centroforward murió al amanecer"**, de Agustín Cuzzani. Dir.: Andrés Sacchi. Dgo. a las 20: Grupo La Cámara en **"Retorno al hogar"**, de Harold Pinter. Dir.: Ulisses Pasmadjian.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en: **LAS COSAS DEL JODER**. Con Raquel Mancini y Juan Acosta. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21. Ultimos días. Loc. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. GERARDO ROMANO **A CORAZON ABIERTO**. Dir.: Emilio Alfaro. Martes ($ 10) a Viernes a las 21.30. Sábados a las 21 y 23.30. Domingos a las 20.30. Ultimos días. Localidades en venta. Reservas telefónicas.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Criminal"**, de Javier Daulte. Con Marcelo Pozzi, Carlos Kaspar, Dana Basso y Javier Niklison. Dir.: Diego Kogan. $ 10.- Sáb. a las 0.15: **"Archivo Nietzsche"**. Aut. y dir.: Rubén Pires. Con Luis Campos, María A. Figueroa, Hugo Grosso y Sergio Oviedo. $ 10. Jub. y est. $ 5.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30**. Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30. Loc. en vta. dde. el lunes.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30: **"Bodas de sangre"**, de Federico García Lorca. 18 actores en escena. Dir.: Héctor Lavalle. $ 5.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Rubén Celiberti (Ganador Premio ACE '96 Mejor Actor de Musical) en: **A PURO TALENTO**. Recital de Música, Danza y Amor. Coreog. y dir.: Rubén Celiberti. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. Pl. $ 20. Pull. $ 15. Desc. a jubil.-

SANTA MARIA DEL BUEN AYRE. Montevideo 842. 812-5418. Dgos. a las 19.30: "PIRANDELLIANA", 4 comedias en 1 acto, de L. Pirandello. Dir.: H. Sandro. $ 10. Jub. y est. $ 5.-

TABARIS (Sala Dorada). Corrientes 831. 322-8509. Emilio Disi, Tristán, Silvia Süller, Alejandra Aquino, Cris Miró, Alejandra Mora y Susana Romero en: **MAS LOCAS QUE UNA VACA**. Libro y dirección: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. a la 1. Dgos. a las 21.30. No Apta Menores de 18 Años.-

TABARIS (Sala Plateada). Av. Corrientes 831. 322-8509. Diviértase con el humor de Fontanarrosa: "SUEÑOS DE GALAN", con A. Yanelli y D. Figueiredo. Dir.: Pepe Bove. Juev. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21. $ 10.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgos. a las 16: **"El gran Circo"**, de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. y Pull. $ 4.- SALA CASACUBERTA: Sáb. a las 15.30: **Ciclo de conciertos para chicos y grandes**, prog. junto al Collegium Musicum. Bande de rock "BORDO". $ 4.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 16.30: **"Un Redondo muy Cuadrado"**, de C. Canosa y H. L. Girondo. Dir.: C. Canosa. Pl. $ 6. Ultimas semanas.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. SALA ENRIQUE MUIÑO: Sáb. y Dgo. a las 16.30: **La comedia de las equivocaciones**, de W. Shakespeare. Con E. Comte y elenco. Adapt. y dir.: M. Maccarini. $ 4.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martínez. 793-8741. Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"Alicia en el País de las Maravillas"**, comedia musical. Dir.: Daniel Navarro. $ 6.-

LARRETA. Mendoza 2248. 784-4040. Ultimas funciones. Sáb. a las 16.30: **"El gato con botas...no se rinde"**, de A. Lozano. Dgo. a las 16.30: **"Clarita se volvió invisible"**, de G. Montes. Dir. gral.: A. Lozano. $ 6.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 15.30: **Bicharraco**. Danza y muñecos inflables por el Grupo Hamacas. A las 17: **Cuentos de la Fantasía**, por el Grupo Kukla. A las 18: **La comedia de las equivocaciones**, Shakespeare para los chicos por la compañía "La cabeza del jabalí". $ 5.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sala Torre Nilsson: Sáb. y Dgos. a las 16.30: **"El amigo fiel"**, de O. Wilde. Títeres y actores.- Sala de la Ranchería: Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"En busca de la sonrisa perdida"**, de N. Hidalgo. A las 17: **"La vuelta de Caperucita Roja"**. Adapt. y Dir.: N. Hidalgo.-

SPINETTO SHOPPING. Alsina 2300. 954-3252/55. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El toro y la vaca milonguera con la barra camorrera"**; a las 17: **"Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón"**. Autor y Dir.: D. Fabri. $ 3.50.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical. D. Aste, S. del Valle, A. del Solar, F. Rodas y C. Alberto.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 5. MITO TANGO SHOW. Ricardo Montesino presenta todos los diferentes shows. Vier. y Sáb.: **El Gardel de Medellín, Silvia Gaudín** y gran elenco. $ 15; pizza libre; copa champagne $ 5. Dgos. matinée.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Lun. a las 22.15: **El Trianon del Plata**. Tango con M. Colombo, S. Crotti y S. Díaz. Pareja de baile.- Miér. a las 22.15: **Che Tango Che**. Con Silvia Gaudín (voz). Bandoneón: Quique Greco. Piano: Juan Trepiana. Baile: Marita y Adrián.- Juev. a las 21: María Volonté en el Café pta.: **Tango y otras Pasiones**, con R. Del Pino, A. Caminos y P. Mamone.- Vier. a las 19.30: **Tango Vermut**, con L. Abayieva y E. Acuña. Tangos, poemas y baile. A las 22.15: **Tango: Desandando historias**, con Walter Hidalgo y Juan Del Grosso. Bailan: Virginia y Cristian. A las 0.15: **Tangata Rea Quinteto**. Concierto de Clásicos Bailables. S. Possetti, L. Horovitz, P. Fain, L. Longhi y V. Pujía.- Sáb. a las 21: **Tanguera**, al estilo de **Yeni Patiño**. A las 23.30: **El Arranque** (Tango), con A. Schwarz, C. Ferrero, I. Varchausky, L. Stefoni, P. Jivotovschii y J. Guyot.- Dgos. a las 19.30: **Cuentos a pedir de boca**, con Marta Lorente. Cuentos a pedido del público.- **Sala La Bodega**. Amb. climat. Juev. a las 20.45: la actuación de la "DELTA JAZZ BAND". Vier. a las 23: "CREOLE JAZZ BAND": 13ª temporada consecutiva. Sáb. a las 23.15: "FENIX JAZZ BAND" (jazz tradicional y blues), en su 19º año consecutivo. Dgo. a las 19.30: Grupo El Aleph en: "De Angeles, Musas y Fantasmas". Música, humor y poesía de España.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21: **"LOS MEJORES"**, con H. Marcel, M. Graña, Gloria y Eduardo, Silvia y L. Pereyra, Quinteto de Reyes, C. Galván, Grupo Antara, A. Nebur, M. Alexandra. Dir. Art.: R. Erbin. Vier. y Sáb. a las 23: **"NOCHES PORTEÑAS...con champán y tango"**, con H. Marcel, M. Graña, Gloria y Eduardo, Silvia y L. Pereyra y elenco. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Dgos. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21 y 23.30: **Julián Plaza, Nélida y Nelson, Osvaldo Berlingheri, Néstor Fabián, Alberto Bianco y Patricia Vel**. Danza con María y Roberto y Diego y Andrea. Gran orquesta. Cond.: Nidia Aguirre. Estac. sin cargo.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Res. telef. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Sáb. 2: **Guillermo Guido**. Próx.: **Silvina Garré**. Estac. propio. Amb. climat. Sonríe, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Morán, A. Podestá, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo y M. Maidana. Danza: Roberto y Claudia. Dir. mus.: L. Aníbal, R. Nerone, V. Olivera, O. Gómez y R. Sánchez. Pres.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Amb. climat. Dgo. a las 17.30: **Teresa Musacchio, Omar Felice e Inés Barriuso**. A las 19.30: "La música de cámara a través del tiempo". José L. Sarré, Alejo Pérez Poullieux y Marcela Fiorillo. Obras de Debussy, Poulenc y Ravel.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Res. telef. Dgo. a las 20.30: **Luis Salinas** y su Banda. $ 12. Cons. mín. y oblig. $ 5.-

PLANETA TANGO. Chacabuco 917 (San Telmo). 307-6183. Dgo. a las 21: **Sueña...los sueños de Borges**. Daniel Partucci con poemas de J. L. Borges y canciones de E. Blázquez, A. Piazzolla, A. Cortéz y O. Fresedo.-

RAYUELA. Honduras 4952. 832-0437. Dgo. a las 20.30: **"Color Cero"** y **"La Wolfa"** (música pop).-

VARIEDADES

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Espectáculo de divulgación astronómica. "EL FENOMENO O.V.N.I." -Para mayores de 7 años- Sáb. y Dgo. a las 15, 16.30 y 18. $ 4.-



Gaspar el revolú

por Rep















CONTRATAPA

MEMORIAS DEL MISTER PEREGRINO FERNANDEZ

Lejos del barrio

Por Osvaldo Soriano

Sabía que me ibas a traer literatura rusa, estaba seguro, pero lo que más te agradezco es el dulce de membrillo. ¡Qué panzada me voy a dar! Decíme, ¿de dónde lo sacaste? De *Chez Fauchon*, claro... Ganaste la lotería o te estás patinando por anticipado los derechos de autor de mis memorias. ¡Atorrante! Te llevás el cincuenta por ciento, pero el cuentito lo pongo yo, el que vivió estas historias es este cuerpo que ahora arrastran las enfermeras en una silla de ruedas. ¿Ya arreglaste con alguna editorial? Elegí bien, guarda con los ladrones, no vayas a lo de Willy Sonchável Lerrus que es el editor más tacaño del mundo, menos a lo de Henri Piquete que te afana hasta el encendedor. No aceptes más de cinco años de contrato ni les regales derechos de cine o de tele, acordáte lo que le pasó al pobre Dostoyevski...

¿Dónde quedamos el otro día? Ah, sí, el día que me sacaron del campo de reeducación y al llegar a Moscú me esperaban Karamezov, el entrenador del Dínamo, y Tarmanowsky, el arquero manco. Tenían que jugar el último partido del campeonato con el Estrella Roja, el club del ejército, y si no ganaban se iban al descenso. Imagináte: me dijeron que en una de esas en el estadio iba a estar el Padrecito Stalin en persona, el Hombre de Hierro, heredero de Lenin, conductor del proletariado internacional, mariscal de mariscales, victorioso en Stalingrado. Aunque todos los jugadores eran lisiados de guerra había que hacer un buen partido porque si el tipo se ponía de mal humor con un solo gesto te despachaba a los Urales a romper piedras con los dientes.

El problema era que nadie sabía si el camarada era hincha del Dínamo o del Estrella Roja, así que no había manera de hacer trampa dejándose ganar. En ese tiempo, la obra de Dostoyevski estaba prohibida en toda la URSS por pesimista y descreída, mal ejemplo para el proletariado. Eso lo sabías, ¿no? Por eso me trajiste *Crimen y castigo*. Hubiera preferido *El jugador* porque también yo dejé mucho en la ruleta. ¿Sabías que Dostoyevski tiene un monumento en el casino de Baden Baden? Perdió tanta plata ahí que los alemanes le hicieron un monumento...

Bueno, como te contaba, no me preguntaron si quería jugar, me subieron de prepo a un coche en el que esperaban Socha y Volpo, los tipos del KGB que me habían dado las primeras palizas. Seguían pensando que yo era el judío de apellido Levy, como decían los documentos que me habían dado en París. Yo ya había aprendido algo de ruso e insistía en que era argentino, descendiente de gallegos, pero enseguida me di cuenta de que eso tampoco me servía porque Socha sonrió y dijo: "Más vale que no, todavía estamos esperando la carne".

No entendí lo que quería decirme. Tampoco podía sospechar lo que me esperaba. "Por qué me habré alejado del barrio", pensé. En el estadio me tuvieron cuatro días encerrado comiendo papas y porotos hervidos, entrenando con los mutilados de guerra. Yo casi era uno de ellos. Tenía una rajadura en la frente que cada vez que cabeceaba me dejaba loco. Una costilla fisurada por una patada que me habían dado en el campo de concentración por lavar mal las cacerolas, así que ni pensar en parar la pelota con el pecho. Las piernas me funcionaban más o menos bien y esa era una gran ventaja respecto de mis compañeros. Tenía que pensar cómo darle los pases a cada uno según sus carencias: al wing derecho le faltaba el ojo izquierdo, de manera que no veía nada que le tirara para ese lado. El centrojás llevaba un corsé en el cuello y no podía cabecear ni mirar a los costados. El insider izquierdo, ya te conté, era rengo y apenas se desplazaba a los saltos. En cambio, el wing era un gurrumín medio sordo a causa de una granada que cayó en su trinchera y tenía que manejarlo por señas. Tarmanowsky era manco, pero se defendía bastante bien. Me tranquilicé un poco cuando me dijeron que los del Estrella Roja estaban todavía más estropeados que nosotros porque venían del frente sur, donde los alemanes les tiraban con metralla, granadas y bombas incendiarias. Me anticiparon que el arquero calzaba botas ortopédicas y que el back centralsufría amnesia continua, es decir que ni siquiera sabía qué partido estaba jugando.

Nunca olvidaré a José Stalin. Bajó a la cancha antes del partido acompañado por Beria, el jefe de policía más temido de toda la historia. El francés Fouché fue un gran humanista comparado con él. Stalin esgrimía una sonrisa leve, de campesino rudo. Era petiso y hablaba bajo, como todos los noctámbulos. Nos dio la mano a todos, murmuró unas palabras imposibles de descifrar y se fue caminando sin escolta hacia el palco. ¡Quién hubiera dicho que se había bajado a toda la vieja guardia de la Revolución, hecho liquidar a cincuenta mil oficiales del ejército antes de entrar en guerra y mandado a matar a Trotsky a su casa de México! De haber sabido eso yo habría estado seguro de que simpatizaba con el equipo del KGB.

Lo que fue el partido te lo voy a contar otro día. Las tribunas estaban repletas, llenas de banderas rojas y otras con los colores de los clubes, que también eran rojas. A mí me daba vergüenza caminar tan derecho y me inventé una renguera para no inclinar demasiado el partido. Igual tuve que hacer los goles porque aunque pateara despacio o apuntara lejos del arco, el guardameta de los zapatos ortopédicos se desparramaba al menor movimiento. Creo que visto sin el drama que tenía detrás, parecía un partido filmado por la troupe de Mack Sennett.

En el momento que convertí de cabeza el tercer gol, el camarada Stalin se puso a aplaudir a los vencidos y toda la tribuna se puso de pie e hizo lo mismo. Ponéte en mi lugar: tenía cagados los calzoncillos y me había pis encima, pero Karamezov me hacía señas de me quedara tranquilo, que todo andaba bien.

Ibamos tres a dos con los tres goles míos pero por las dudas me tiré atrás, al área nuestra, y no bien tuve la oportunidad desvié un centro con la mano para que les dieran un penal. ¡Tonto de mí! Tarde me di cuenta de que en el palco Beria se agarraba la cabeza, que Socha y Volpo me gritaban "judío mercachifle" y cosas peores. Había un ominoso silencio en las gradas. El referí parecía Frankenstein de tantas coseduras que llevaba en la cara y las piernas. Mientras contaba los pasos advertí el odio y el asombro en la cara de Tarmanowsky: por fin me había reconocido, estaba seguro de que era yo quien le había roto la nariz cuando jugaba en la Juventus. "¡Argentino canalla!", me gritaba, "¡argentino degenerado!". Los insultos no me hacían ni fu ni fa, pero eso de "argentino" me sonaba a condena.



No sabés cómo atajó el penal. El del corsé en el cuello se lo tiró alto y al medio y Tarmanowsky cayéndose de culo alcanzó a levantar la pelota con el muñón; provocó uno de esos despelotes en el área chica en los que no sabés cómo te llamás ni quién es quién. Como pude me largué al bulto y de media tijera la tiré lejos, convencido de que más me valía que ganáramos el partido. Así fue: terminamos tres a dos, El Dínamo se salvó del descenso y Karamezov se nos desmayó de la emoción o del susto, qué sé yo.

Lo que siguió lo viví como un espejismo. Socha y Volpo entraron con policías de uniforme y me arrastraron hasta una camioneta que esperaba bajo la tribuna. Al rato llegó el manco Tarmanowsky, me escupió en la cara y se sentó junto al chofer. Dijo: "Es él; se llama Peregrino Fernández. Argentino y siniestro enemigo del pueblo". Al amanecer, un tribunal militar me condenó a ser ahorcado en la plaza de armas por sabotaje y alta traición.

Ahora andáte que estoy agotado. Volvé otro día, traéme panqueques de dulce de leche, y te cuento por qué me comí ese garrón y cómo hice para zafar del patíbulo cuando tenía la soga al cuello.